

DeltaSol® SL

para versión de firmware 1.05 o superior

RESOL®

Regulador solar

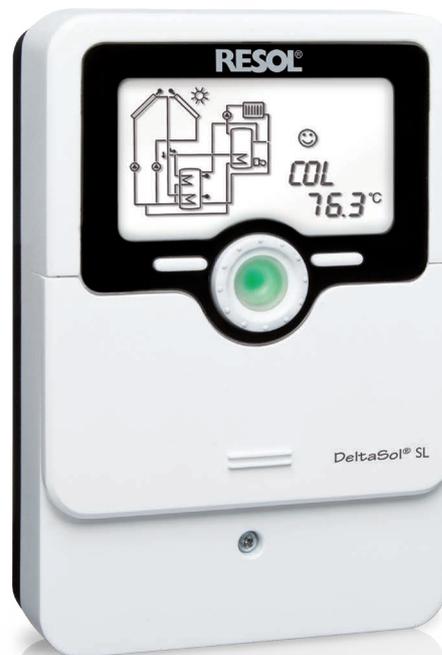
Manual para el instalador especializado

Instalación

Manejo

Indicaciones, funciones y opciones

Resolución de problemas



11204736



El portal de internet para acceder de forma sencilla y segura a sus datos de sistema – www.vbus.net

Gracias por comprar este producto RESOL.

Lea detenidamente este manual para obtener las máximas prestaciones de esta unidad.

Conserve el manual cuidadosamente.

es

Manual

www.resol.com

Advertencias de seguridad

Por favor, preste atención a las siguientes advertencias de seguridad para evitar riesgos y daños personales y materiales.

Riesgo de descarga eléctrica:

- Al realizar trabajos en el aparato, este debe desconectarse primero de la red eléctrica.
- El aparato debe poder apagarse y desconectarse de la red eléctrica en cualquier momento.
- No utilice el aparato si está visiblemente dañado.

El equipo no debe ser utilizado por niños o por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o sin experiencia y conocimientos. ¡Asegúrese de que los niños no jueguen con el equipo!

¡Conecte al equipo solo los accesorios autorizados por el fabricante!

Antes de la puesta en servicio, asegúrese de que la carcasa esté debidamente cerrada.

¡Introduzca el código de usuario «cliente» antes de entregar el equipo al usuario!

A quién se dirige este manual de instrucciones

Este manual se dirige exclusivamente a técnicos cualificados.

Los trabajos eléctricos deben ser realizados exclusivamente por un técnico eléctrico autorizado.

La primera puesta en servicio debe ser realizada por técnicos cualificados.

Técnicos cualificados son personas que tienen conocimientos teóricos y experiencia en la instalación, puesta en marcha, operación, mantenimiento, etc., de aparatos eléctricos/electrónicos y sistemas hidráulicos, así como conocimientos de las normas y directivas pertinentes.

Indicaciones a seguir

¡Debe respetar los estándares, directivas y legislaciones locales vigentes!

Sujeto a cambios técnicos. Puede contener errores.

Información sobre el producto

Uso adecuado

El regulador solar está diseñado para controlar y manejar sistemas solares, sistemas estándares y sistemas de calefacción en cumplimiento con la información técnica especificada en este manual.

Cualquier uso que exceda lo indicado se considerará uso indebido.

Se considera uso adecuado la observación de las indicaciones de estas instrucciones.

El uso inadecuado excluye cualquier reclamación de responsabilidad.



Nota

Fuertes campos electromagnéticos pueden alterar el funcionamiento del equipo.

→ Asegúrese de que tanto el equipo como el sistema no estén expuestos a fuentes de fuertes campos electromagnéticos.

Declaración UE de conformidad

Este producto cumple con las directivas pertinentes y por lo tanto está etiquetado con la marca CE. La Declaración de Conformidad está disponible bajo pedido.



Piezas que incluye el producto

Las piezas que incluye el producto constan en la etiqueta del embalaje.

Almacenamiento y transporte

Guardar el producto a una temperatura ambiente de 0 ... 40°C y en interiores libres de humedad.

Transportar el producto solo en el embalaje original.

Limpieza

Limpiar el producto con un paño seco. No usar detergentes agresivos.

Seguridad de los datos

Se recomienda hacer copias de seguridad regulares de los datos almacenados en el equipo a través de la tarjeta MicroSD.

Puesta fuera de servicio

1. Desconectar el equipo de la alimentación eléctrica.
2. Desmontar el equipo.

Eliminación

- Deshágase del embalaje de este aparato de forma respetuosa con el medio ambiente.
- Al final de su vida útil, el producto no debe desecharse junto con los residuos urbanos. Los aparatos antiguos, una vez finalizada su vida útil, deben ser entregados a un punto de recogida para ser eliminados ecológicamente. A petición, puede entregarnos los equipos usados y garantizar un tratamiento ambientalmente respetuoso.



Explicación de los símbolos

¡Las advertencias se muestran con un símbolo de advertencia!

Los **mensajes de advertencia** describen el peligro que puede ocurrir cuando este no se evita.

ADVERTENCIA Significa que hay riesgo de accidentes con lesiones, incluso peligro de muerte.



→ ¡Contienen información sobre cómo evitar los riesgos descritos!

ATENCIÓN Significa que se pueden producir daños en el aparato.



→ ¡Contienen información sobre cómo evitar los riesgos descritos!



Nota

Las notas se indican con un símbolo de información.

- Las secciones marcadas con una flecha indican al usuario que debe ejecutar una acción.
1. Las secciones marcadas con un números indican al usuario que debe ejecutar varias acciones seguidas.

Gracias a su software polivalente, el DeltaSol® SL permite controlar sistemas complejos de forma simple y segura. 27 sistemas preconfigurados facilitan la puesta en marcha de la instalación. Cada sistema ofrece hasta 3 variantes hidráulicas para adaptar el sistema individualmente a la instalación del usuario. El regulador se maneja simplemente con 2 teclas principales y 1 botón de rueda, el Lightwheel®, manteniéndose así fiel al concepto de uso habitual.

El piloto de control de varios colores integrado en el Lightwheel® indica el estado de funcionamiento de la instalación. La ranura para tarjetas MicroSD y las 2 microteclas situadas debajo de la tapa corredera del regulador, el Slider, permiten acceder rápidamente al modo manual y a la función vacaciones.

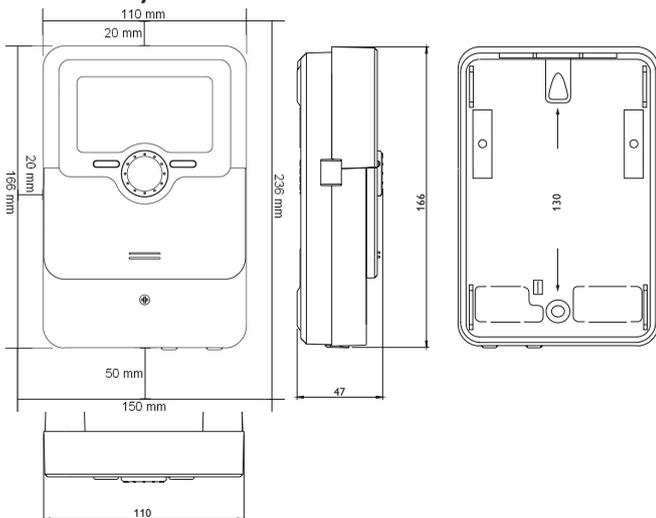
Contenido

1 Descripción del producto	5	4 Pantalla System Monitoring	40
2 Instalación	6	4.1 Esquema de sistema	41
2.1 Montaje	6	4.2 Más indicaciones.....	42
2.2 Conexiones eléctricas	6	5 Menú Estado / Lecturas	42
2.3 Comunicación de datos / Bus.....	8	6 Balances.....	43
2.4 Ranura para tarjetas MicroSD.....	8	7 Puesta en servicio.....	43
2.5 Visión general de los sistemas	9	8 Indicaciones, funciones y opciones.....	46
2.6 Sistemas.....	11	8.1 Menú Estado	46
3 Manejo y funcionamiento	38	8.2 Visión general del menú principal	49
3.1 Teclas y botón de rueda	38	9 Clave de usuario y pequeño menú "Parámetros"	76
3.2 Microteclas para el modo manual y la función vacaciones	38	10 Mensajes	77
3.3 Piloto de control	39	11 Resolución de problemas.....	78
3.4 Estructura del menú	39	12 Índice	81
3.5 Selección de submenús y ajuste de parámetros	39		
3.6 Puesta a cero de balances.....	40		

1 Descripción del producto

- 4 salidas de relé (1 de ellos es un relé de baja tensión sin potencial)
- 4 entradas para sondas de temperatura Pt1000, Pt500 o KTY
- 1 entrada para sensor analógico Grundfos Direct Sensor™
- 1 entrada de impulsos V40 (también compatible con entradas de sonda de temperatura Pt1000, Pt500 o KTY)
- 2 salidas PWM para el manejo y el control de velocidad de las bombas de alta eficiencia
- 27 sistemas básicos a elegir (cada uno incluye hasta 3 variantes hidráulicas)
- Control de funcionamiento conforme a VDI 2169

Dimensiones y distancias mínimas



Datos técnicos

Entradas: 4 sondas de temperatura Pt1000, Pt500 o KTY, 1 sensor Grundfos Direct Sensor™ (analógico) y 1 entrada de frecuencia, 1 entrada de impulsos V40 (también compatible con entradas de sondas de temperatura Pt1000, Pt500 o KTY)

Salidas: 3 relés semiconductores, 1 relé de baja tensión libre de potencial y 2 salidas PWM (conmutables en 0-10V)

Frecuencia PWM: 512 Hz

Voltaje PWM: 10,8V

Potencia de salida:

1 (1) A 240V~ (relé semiconductor)

1 (1) A 30V= (relé libre de potencial)

Potencia total de salida: 3 A 240V~

Alimentación: 100–240V~ (50–60 Hz)

Tipo de conexión: X

Standby: 0,69 W

Clases de controles de temperatura: I

Contribución a la eficiencia energética: 1 %

Funcionamiento: tipo 1.B.C.Y

Ratio de sobretensión transitoria: 2,5 kV

Interfaz de datos: VBus®, ranura para tarjetas MicroSD

Transmisión de corriente VBus®: 60 mA

Funciones: intercambiador de calor externo, contador de horas, función de captador de tubos, función termostato, control de velocidad y contador de energía, parámetros ajustables y opciones activables incluso una vez puesto en marcha el sistema (a través del menú), función de balance y diagnóstico de fallo, control de funcionamiento conforme a VDI 2169

Carcasa: de plástico, PC-ABS y PMMA

Montaje: sobre pared o en cuadro de conexiones

Visualización/Pantalla: pantalla luminosa System Monitoring para visualizar el sistema con un campo de 16 segmentos, 8 símbolos y un piloto de control (botón de rueda Lightwheel®)

Manejo: con las 4 teclas y el botón de rueda Lightwheel®

Tipo de protección: IP 20/DIN EN 60529

Categoría de protección: I

Temperatura ambiente: 0... 40 °C

Índice de contaminación: 2

Fusible: T4A

Altitud máxima: 2000 m sobre el nivel del mar

Dimensiones: 110 x 166 x 47 mm

2 Instalación

2.1 Montaje

¡ADVERTENCIA! ¡Riesgo de descargas eléctricas!



Sea precavido al abrir la caja del termostato: ¡componentes bajo tensión!

➔ **¡Desenchufe el equipo antes de abrir la caja del mismo!**



Nota:

Fuertes campos electromagnéticos pueden alterar el funcionamiento del regulador.

➔ Asegúrese de que tanto el equipo como el sistema no estén expuestos a fuentes de fuertes campos electromagnéticos.

El equipo se debe montar únicamente en espacios interiores libres de humedad.

Si el aparato no está equipado con un cable de conexión a la red y un conector, deberá ser posible desconectarlo de la red a través de un dispositivo adicional con una distancia de aislamiento de al menos 3 mm en todos los polos o con un dispositivo de aislamiento (fusible) de conformidad con las normas de instalación aplicables.

Por favor, recuerde que el cableado de las sondas y sensores no debe compartir las mismas canales que los cableados eléctricos o líneas de alimentación.

Para colgar el equipo en la pared, siga los siguientes pasos:

1. Desatornille el tornillo de estrella de la tapa y retírela de la carcasa tirándola hacia abajo.
2. Marque el punto de sujeción superior en la pared. Taladre un agujero y fije el taco y el tornillo suministrados, dejando su cabeza sobresaliendo.
3. Cuelgue el equipo en el tornillo superior. Marque el punto de fijación inferior (distancia entre los agujeros: 130 mm).
4. Taladre el agujero e inserte el taco.
5. Fije el regulador a la pared apretando el tornillo inferior.
6. Realice el cableado eléctrico según la asignación de bornes (vea página 6).
7. Vuelva a colocar la carátula en la carcasa y fíjela con el tornillo frontal.

2.2 Conexiones eléctricas

¡ADVERTENCIA! ¡Riesgo de descargas eléctricas!



Sea precavido al abrir la caja del termostato: ¡componentes bajo tensión!

➔ **¡Desconecte siempre el equipo de la corriente antes de desmontar la tapa!**

¡ATENCIÓN!



¡Riesgo de descargas electrostáticas!

¡Las descargas electrostáticas pueden dañar los componentes electrónicos del equipo!

➔ **Descárguese de electricidad estática antes de tocar el equipo. Para ello, toque una superficie que haga masa, como un radiador o un grifo.**



Nota:

¡La conexión del equipo a la red eléctrica tiene que ser siempre el último paso de la instalación!



Nota:

El control de velocidad de la bomba tiene que configurarse al 100% cuando se conectan relés auxiliares o válvulas.



Nota:

El equipo debe poder ser separado de la red en cualquier momento.

➔ Instale el enchufe a la red de manera que sea accesible en cualquier momento.

➔ En caso contrario, instale un interruptor accesible en cualquier momento

Si se daña el cable de alimentación eléctrica, deberá sustituirse por un cable de alimentación especial, que podrá solicitar al fabricante o a su servicio de atención al cliente.

¡No utilice el dispositivo si está visiblemente dañado!

Se suministra electricidad al regulador mediante una línea eléctrica. La alimentación del equipo tiene que ser 100–240 V~ (50–60 Hz).

El regulador está equipado con 4 relés a los que se pueden conectar cargas como bombas, válvulas, etc.:

- Los relés 1...3 son relés semiconductores, diseñados para el control de velocidad de las bombas:

Fase R1...R3

Conductor neutro N

Conductor de protección Ⓢ

- El relé 4 es un relé de baja tensión libre de potencial

Dependiendo de la versión del producto, los cables de potencia y cables para sondas ya están conectados. Si este no es el caso, proceda como se indica a continuación:

Los cables se deben conectar a la carcasa del equipo con las bridas sujetacables y los tornillos correspondientes.

Las **sondas de temperatura** (S1 a S5) tienen que conectarse a los siguientes terminales sin importar la polaridad:

S1 = Sonda 1 (sonda de captador)

S2 = Sonda 2 (sonda de acumulador abajo)

S3 = Sonda 3 (por ej. sonda de acumulador arriba)

S4 = Sonda 4 (por ej. sonda del acumulador 2)

S5 = Sonda 5 (por ej. sonda del captador 2)

Los cables conducen una tensión baja y no deben prolongarse junto con otras líneas que lleven más de 50 V en un canal común (observar las directivas vigentes). Las longitudes de los cables dependen de su sección transversal.

Ejemplo: hasta 100 m con 1,5 mm², hasta 50 m con 0,75 mm². Los cables se pueden alargar con un cable bifilar común.

Conecte el sensor **Grundfos Direct Sensor™** a la entrada S6.

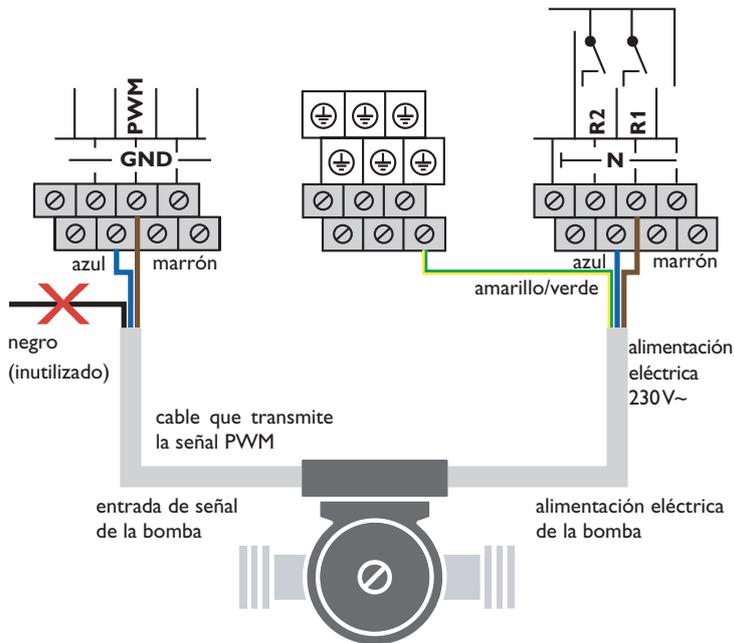
Conecte el **sensor de caudal con señal de frecuencia** a la entrada S7.

Conecte el caudalímetro **S5/V40** a los terminales V40 y GND sin importar la polaridad.

Los terminales señalizados con **PWM** son salidas para el control de velocidad de las bombas de alta eficiencia (conmutables en 0-10V).

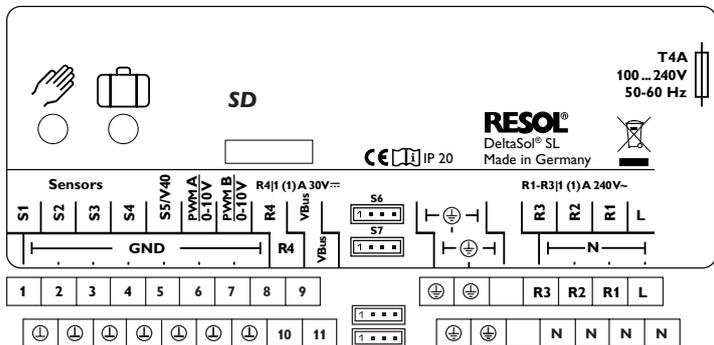
Conexión eléctrica de una bomba de alta eficiencia (bomba HE)

El control de velocidad de las bombas HE se realiza mediante una señal PWM/0-10V. La bomba se debe conectar a un relé (alimentación eléctrica) y a una de las salidas PWM A/B del regulador. Para ello, elija el tipo de señal PWM y el relé que desee en el parámetro de ajuste **REL** (vea página 62).



Nota:

Para más información sobre el tipo de señal de los relés, vea página 62.



La conexión a la red se realiza en los bornes siguientes:

Conductor neutro N

Fase L

Conductor de protección ⊕



Nota:

Para más información sobre el balance térmico con sensores Grundfos Direct Sensor™, vea página 66.



Nota:

La conexión eléctrica varía en función del sistema seleccionado (vea página 9).



Nota:

Para más información sobre el menú de puesta en servicio, vea página 43.

2.3 Comunicación de datos/Bus

El regulador está equipado con el bus **VBus**® para transferir datos y alimentar eléctricamente, en parte, a módulos externos. La conexión se realiza en los terminales VBus sin importar la polaridad.

Se pueden conectar a través de este bus uno o varios módulos **VBus**®.

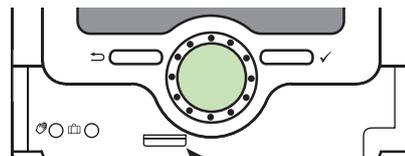
En la página web www.resol.com están disponibles diversas soluciones para la visualización y la configuración remota. También están disponibles las actualizaciones de firmware.

2.4 Ranura para tarjetas MicroSD

El regulador está equipado con una ranura para tarjetas de memoria MicroSD.

Con una tarjeta MicroSD se pueden realizar las siguientes funciones:

- Grabar un registro de las lecturas y balances en la tarjeta MicroSD. Después de copiar los datos a un ordenador, se pueden abrir y visualizar en un programa de hojas de cálculo.
- Preparar la configuración y sus ajustes en un ordenador y transferirlos mediante la tarjeta MicroSD al regulador.
- Guardar una copia de la configuración y parámetros de ajuste en la tarjeta MicroSD, y si es necesario, recuperarlos desde allí.
- Descargar actualizaciones del firmware de Internet e instalarlas al regulador.

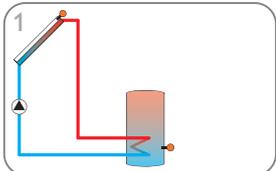


Ranura para tarjetas MicroSD

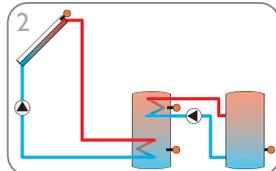
No se incluye una tarjeta de memoria MicroSD con el equipo, pero puede adquirirse al fabricante.

Para más información sobre cómo utilizar la tarjeta MicroSD, vea página 71.

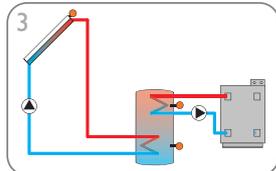
2.5 Visión general de los sistemas



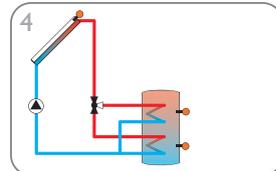
Sistema con 1 acumulador (pág. 9)



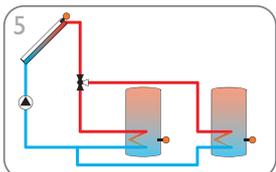
Sistema con 2 acumuladores e intercambio de calor (pág. 10)



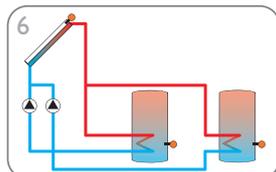
Sistema con 1 acumulador y calentamiento auxiliar (pág. 11)



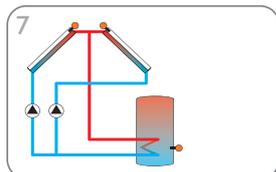
Sistema con 1 acumulador y 1 válvula de 3 vías para la carga estratificada (pág. 12)



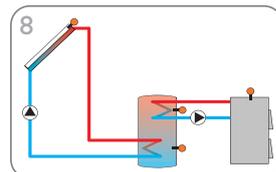
Sistema con 2 acumuladores y lógica de válvula (pág. 13)



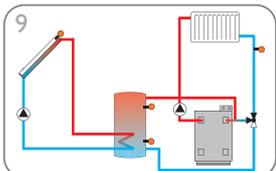
Sistema con 2 acumuladores y lógica de bomba (pág. 14)



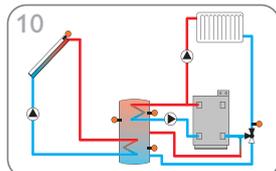
Sistema con captadores este/oeste (pág. 15)



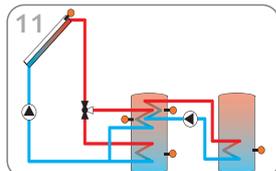
Sistema con 1 acumulador y 1 caldera de biomasa (pág. 16)



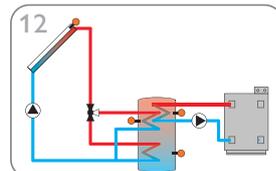
Sistema con 1 acumulador y aumento de la temperatura de retorno (pág. 17)



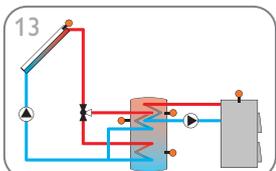
Sistema con 1 acumulador, aumento de la temperatura de retorno y calentamiento auxiliar (pág. 18)



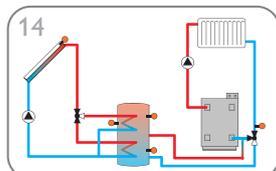
Sistema con 1 acumulador estratificado e intercambio de calor (pág. 19)



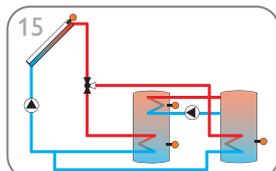
Sistema con 1 acumulador estratificado y calentamiento auxiliar (pág. 20)



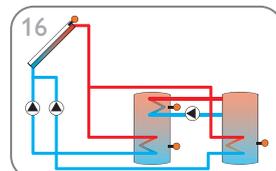
Sistema con 1 acumulador estratificado y caldera de biomasa (pág. 21)



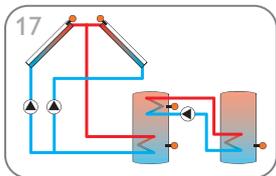
Sistema con 1 acumulador estratificado y aumento de la temperatura de retorno (pág. 22)



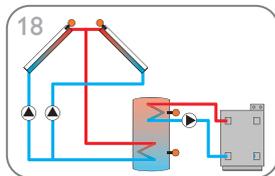
Sistema con 1 acumulador estratificado e intercambio de calor (pág. 23)



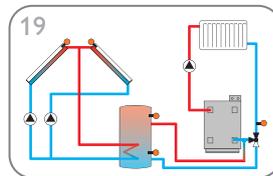
Sistema con 2 acumuladores, lógica de bomba e intercambio de calor (pág. 24)



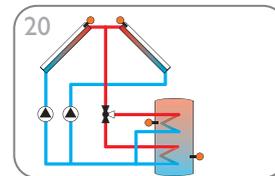
Sistema con captadores este/oeste, 2 acumuladores, lógica de bomba e intercambio de calor (pág. 25)



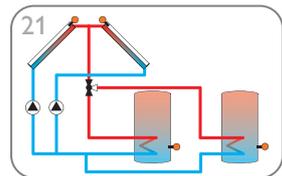
Sistema con captadores este/oeste y calentamiento auxiliar (pág. 26)



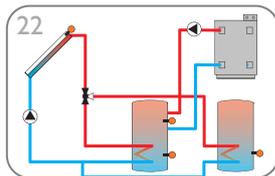
Sistema con captadores este/oeste y aumento de la temperatura de retorno (pág. 27)



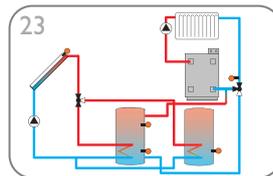
Sistema con captadores este/oeste y 1 acumulador estratificado (pág. 28)



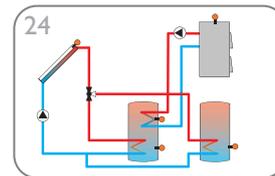
Sistema con captadores este/oeste, 2 acumuladores y lógica de válvula (pág. 29)



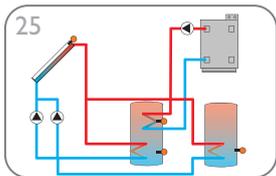
Sistema con 2 acumuladores, lógica de válvula y calentamiento auxiliar (pág. 30)



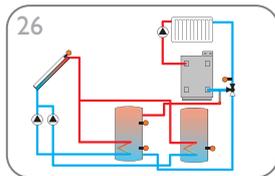
Sistema con 2 acumuladores, lógica de válvula y aumento de la temperatura de retorno (pág. 31)



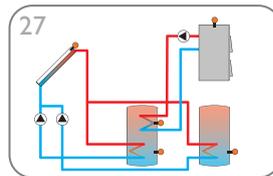
Sistema con 2 acumuladores, lógica de válvula y 1 caldera de biomasa (pág. 32)



Sistema con 2 acumuladores, lógica de bomba y calentamiento auxiliar (pág. 33)



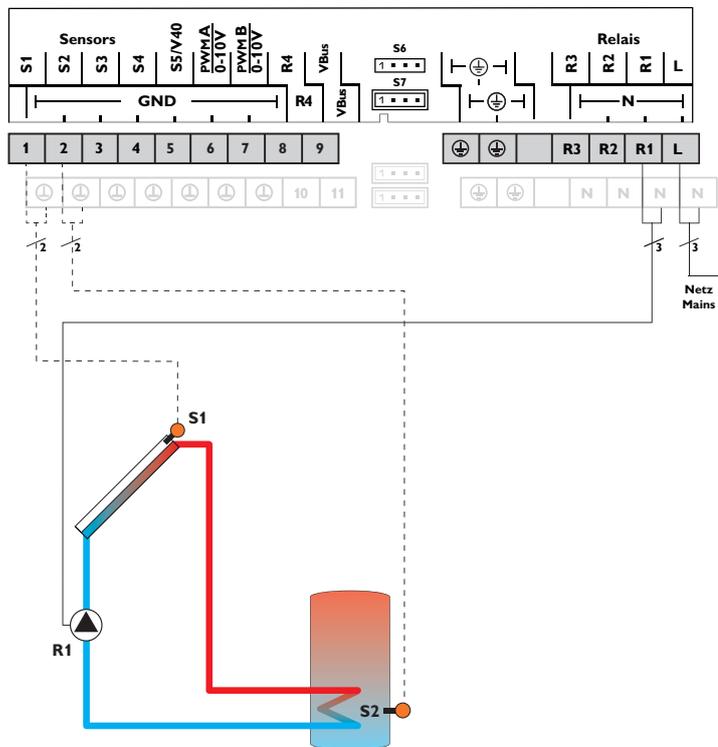
Sistema con 2 acumuladores, lógica de bomba y aumento de la temperatura de retorno (pág. 34)



Sistema con 2 acumuladores, lógica de bomba y caldera de biomasa (pág. 35)

2.6 Sistemas

Sistema 1: sistema de energía solar con 1 acumulador

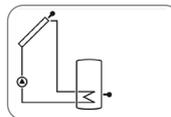


Sondas		
S1	Temperatura captador	1/GND
S2	Temperatura acumulador abajo	2/GND
S3	Libre	3/GND
S4	Libre	4/GND
S5	Libre	5/GND
S6	Libre	S6

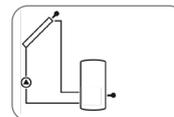
Relés		
R1	Bomba solar	R1/N/PE
R2	Libre	R2/N/PE
R3	Libre	R3/N/PE
R4	Libre	R4/R4

El regulador compara la diferencia de temperatura entre la sonda de captador S1 y la sonda de acumulador S2. En cuanto la diferencia sea mayor o igual que el valor prefijado para la activación de la bomba (R1), ésta entrará en funcionamiento y el acumulador se cargará hasta alcanzar el valor de desactivación o el valor máximo establecido.

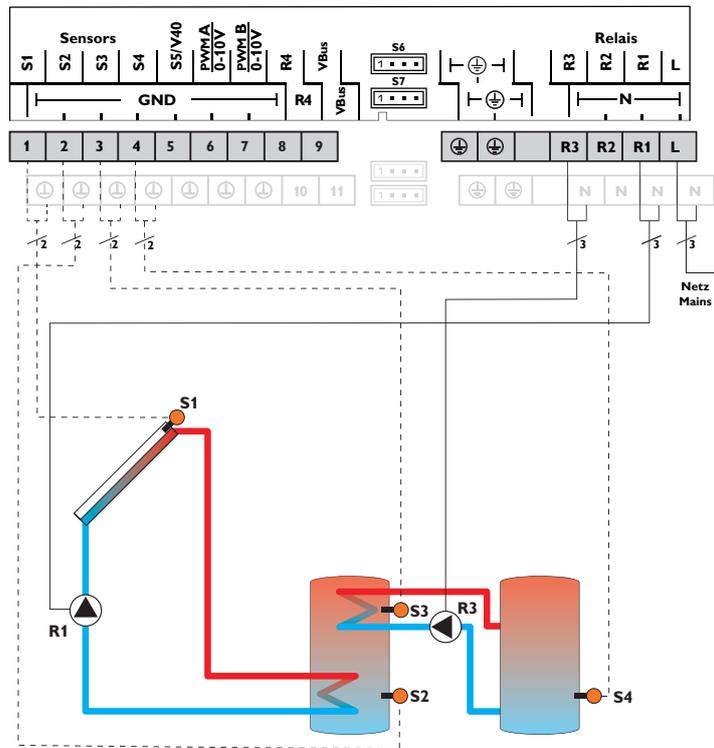
Variante hidráulica 1



Variante hidráulica 2



Sistema 2: sistema de energía solar con 2 acumuladores e intercambio de calor



Sondas

S1	Temperatura captador	1/GND
S2	Temperatura acumulador abajo	2/GND
S3	Temperatura intercambio de calor fuente de calor	3/GND
S4	Temperatura intercambio de calor consumo	4/GND
S5	Libre	5/GND
S6	Libre	S6

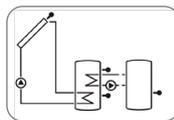
Relés

R1	Bomba solar	R1/N/PE
R2	Libre	R2/N/PE
R3	Bomba de carga del acumulador	R3/N/PE
R4	Libre	R4/R4

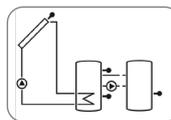
El regulador compara la diferencia de temperatura entre la sonda de captador S1 y la sonda de acumulador S2. En cuanto la diferencia sea mayor o igual que el valor prefijado para la activación de la bomba (R1), ésta entrará en funcionamiento y el acumulador se cargará hasta alcanzar el valor de desactivación o el valor máximo establecido.

Para realizar un intercambio de calor entre este acumulador y un segundo acumulador mediante otra bomba (R3), se debe utilizar una función de diferencia de temperatura (fuente de calor S3/consumo S4).

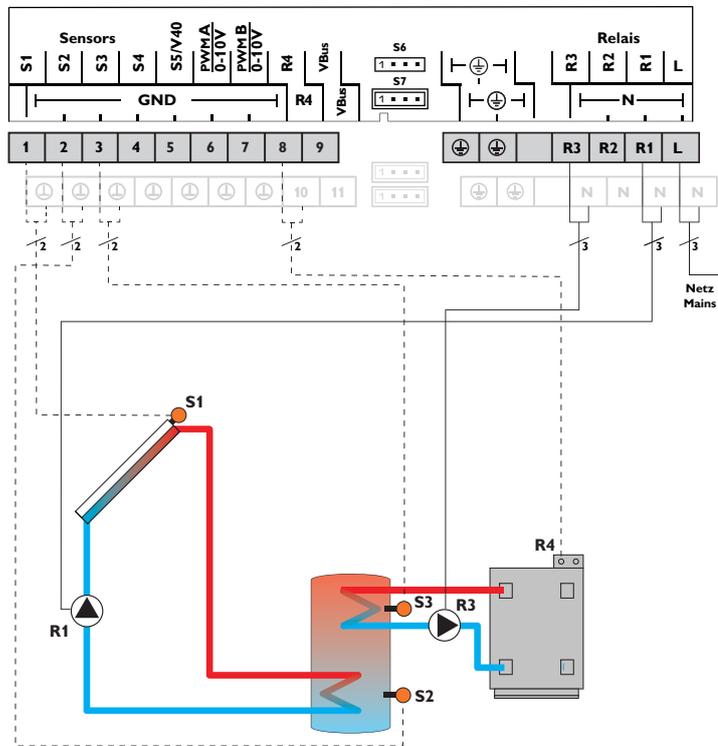
Variante hidráulica 1



Variante hidráulica 2



Sistema 3: sistema de energía solar con 1 acumulador y calentamiento auxiliar



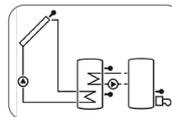
Sondas		
S1	Temperatura captador	1/GND
S2	Temperatura acumulador abajo	2/GND
S3	Temperatura calentamiento auxiliar	3/GND
S4	Libre	4/GND
S5	Libre	5/GND
S6	Libre	S6

Relés		
R1	Bomba solar	R1/N/PE
R2	Libre	R2/N/PE
R3	Bomba de carga del acumulador	R3/N/PE
R4	Calentamiento auxiliar	R4/R4

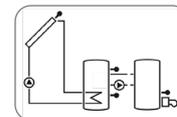
El regulador compara la diferencia de temperatura entre la sonda de captador S1 y la sonda de acumulador S2. En cuanto la diferencia sea mayor o igual que el valor prefijado para la activación de la bomba (R1), ésta entrará en funcionamiento y el acumulador se cargará hasta alcanzar el valor de desactivación o el valor máximo establecido.

Para realizar el calentamiento auxiliar (R3 y R4) se debe utilizar la función termostato (S3). En cuanto la temperatura medida por la sonda S3 alcance el valor establecido para la activación del calentamiento auxiliar, éste iniciará el funcionamiento. Se desactivará cuando se alcance el valor de desactivación.

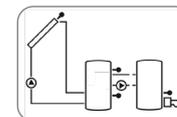
Variante hidráulica 1



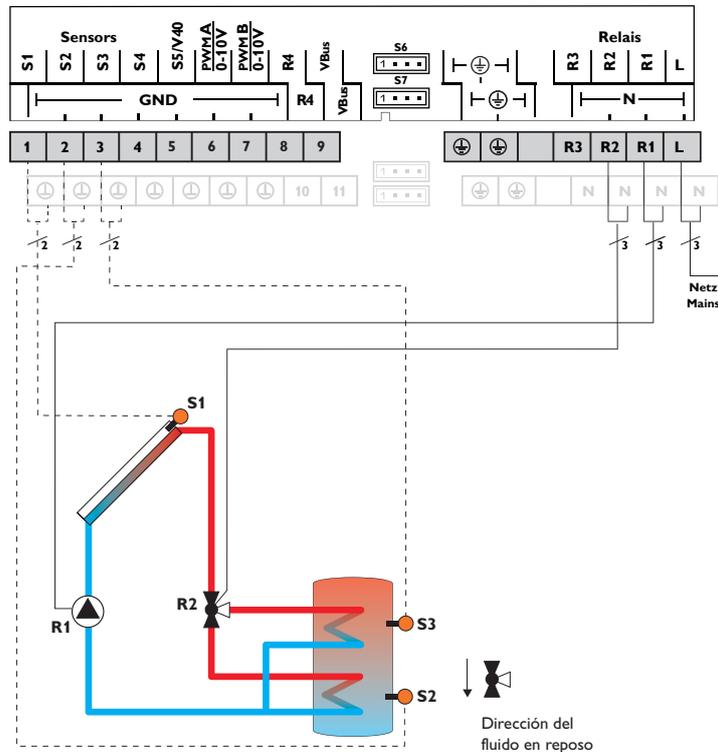
Variante hidráulica 2



Variante hidráulica 3

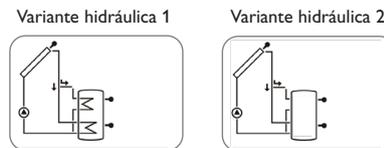


Sistema 4: sistema de energía solar con 1 acumulador y 1 válvula de 3 vías para la carga estratificada

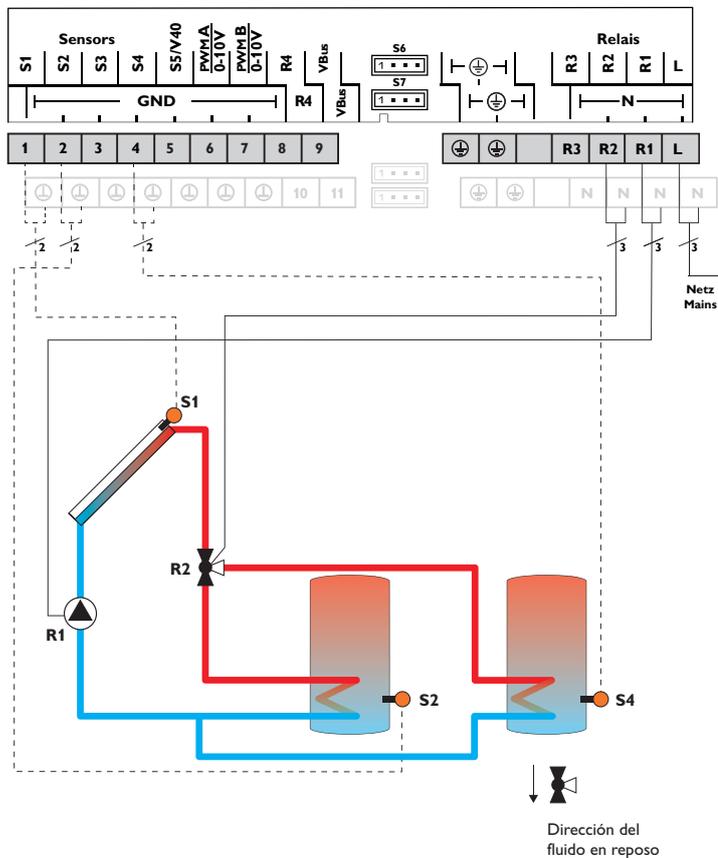


Sondas		Relés		
S1	Temperatura captador	1/GND	R1 Bomba solar	R1/N/PE
S2	Temperatura acumulador abajo	2/GND	R2 Válvula solar	R2/N/PE
S3	Temperatura acumulador arriba	3/GND	R3 Libre	R3/N/PE
S4	Libre	4/GND	R4 Libre	R4/R4
S5	Libre	5/GND		
S6	Libre	S6		

El regulador compara la temperatura medida por la sonda S1 con aquella medida por las sondas S2 y S3. Si la diferencia de temperatura entre las sondas es mayor que el valor establecido para la activación de la bomba (R1), ésta entra en funcionamiento y el acumulador se carga en la zona afectada mediante la válvula (R2) hasta alcanzar el valor nominal o el valor máximo establecido. La carga por orden de prioridad activa primero la carga de la zona superior del acumulador.



Sistema 5: sistema de energía solar con lógica de bomba , 1 bomba, 3 sondas y 1 válvula de 3 vías

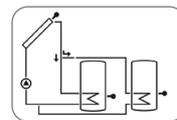


Sondas		
S1	Temperatura captador	1/GND
S2	Temperatura acumulador abajo	2/GND
S3	Libre	3/GND
S4	Temperatura acumulador 2 abajo	4/GND
S5	Libre	5/GND
S6	Libre	S6

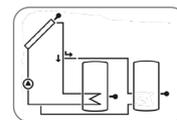
Relés		
R1	Bomba solar	R1/N/PE
R2	Válvula solar	R2/N/PE
R3	Libre	R3/N/PE
R4	Libre	R4/R4

El regulador compara la temperatura medida por la sonda S1 con aquella medida por las sondas S2 y S4. Si la diferencia de temperatura entre las sondas es mayor que el valor establecido para la activación de la bomba (R1), ésta entra en funcionamiento y el acumulador se carga en la zona afectada mediante la válvula (R2) como mucho hasta alcanzar el valor nominal o el valor máximo establecido. La carga por orden de prioridad activa primero la carga del primer acumulador.

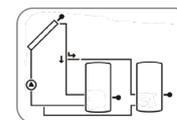
Variante hidráulica 1



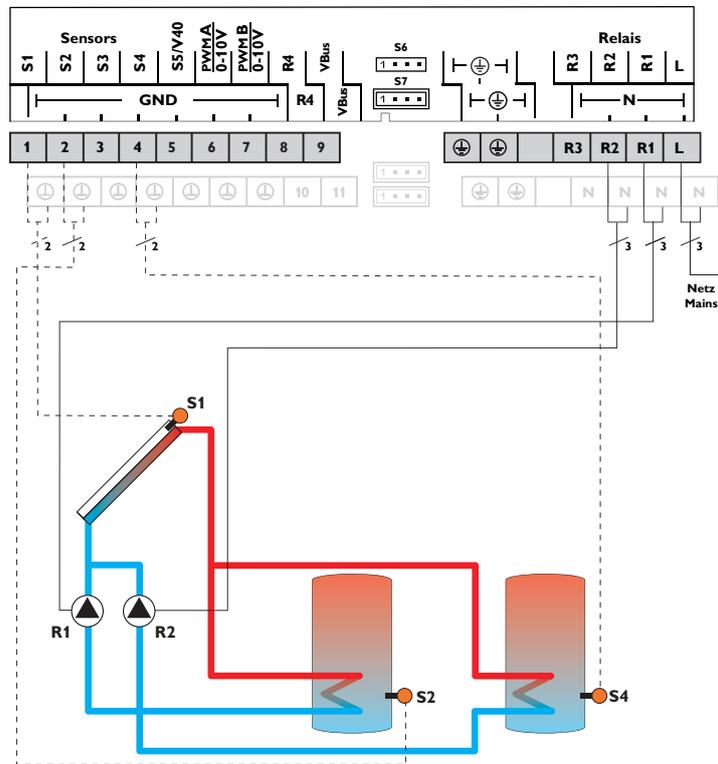
Variante hidráulica 2



Variante hidráulica 3



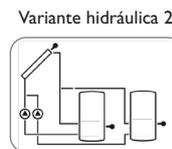
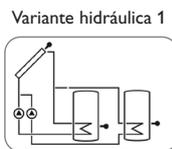
Sistema 6: sistema de energía solar con 2 acumuladores y lógica de bomba



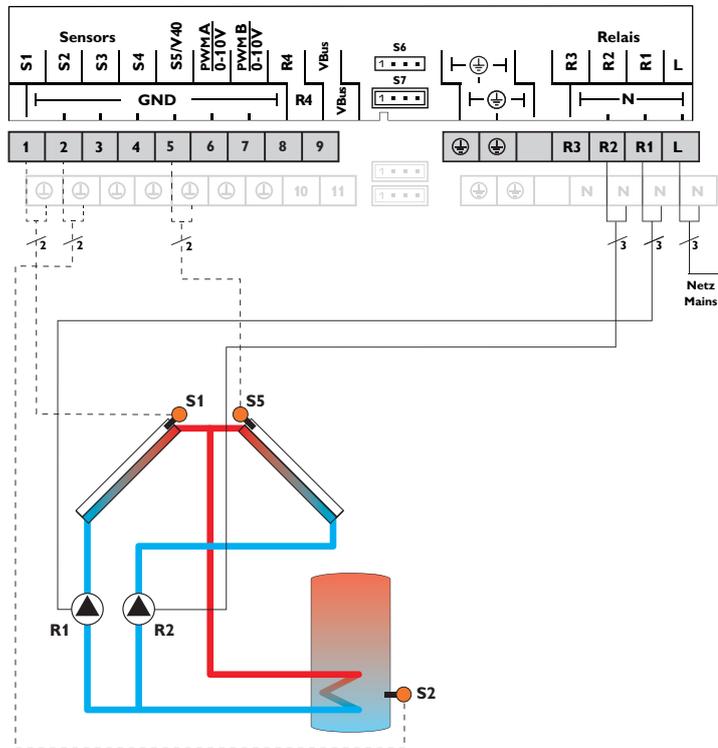
Sondas		
S1	Temperatura captador	1/GND
S2	Temperatura acumulador abajo	2/GND
S3	Libre	3/GND
S4	Temperatura acumulador 2 abajo	4/GND
S5	Libre	5/GND
S6	Libre	S6

Relés		
R1	Bomba solar del acumulador	R1/N/PE
R2	Bomba solar del acumulador 2	R2/N/PE
R3	Libre	R3/N/PE
R4	Libre	R4/R4

El regulador compara la temperatura medida por la sonda S1 con aquella medida por las sondas S2 y S4. Si la diferencia de temperatura entre las sondas es mayor que el valor establecido para la activación de la bomba (R1 y/o R2), ésta entra en funcionamiento y el acumulador afectado se carga como mucho hasta alcanzar el valor nominal o el valor máximo establecido. La carga por orden de prioridad activa primero la carga del primer acumulador.



Sistema 7: sistema de energía solar con captadores este/oeste

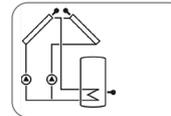


Sondas		
S1	Temperatura captador	1/GND
S2	Temperatura acumulador abajo	2/GND
S3	Libre	3/GND
S4	Libre	4/GND
S5	Temperatura captador 2	5/GND
S6	Libre	S6

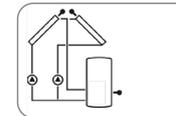
Relés		
R1	Bomba solar del captador	R1/N/PE
R2	Bomba solar del captador 2	R2/N/PE
R3	Libre	R3/N/PE
R4	Libre	R4/R4

El regulador compara la temperatura medida por las sondas de captador S1 y S5 con aquella medida por la sonda de acumulador S2. Si la diferencia de temperatura entre las sondas es mayor que el valor establecido para la activación de la bomba (R1 y/o R2), ésta entra en funcionamiento y el acumulador afectado se carga hasta alcanzar el valor de desactivación o el valor máximo establecido.

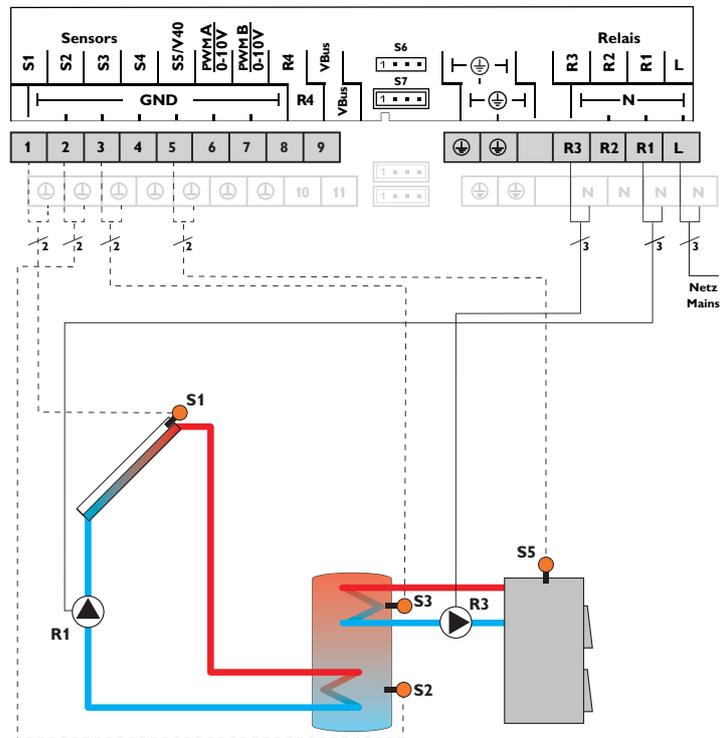
Variante hidráulica 1



Variante hidráulica 2



Sistema 8: sistema de energía solar con 1 acumulador y calentamiento auxiliar mediante caldera de biomasa



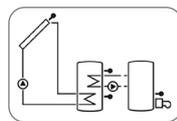
Sondas		
S1	Temperatura captador	1/GND
S2	Temperatura acumulador abajo	2/GND
S3	Temperatura acumulador arriba	3/GND
S4	Libre	4/GND
S5	Temperatura caldera de combustible sólido	5/GND
S6	Libre	S6

Relés		
R1	Bomba solar	R1/N/PE
R2	Libre	R2/N/PE
R3	Bomba de carga de la caldera de biomasa	R3/N/PE
R4	Libre	R4/R4

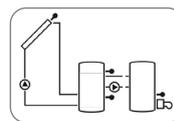
El regulador compara la diferencia de temperatura entre la sonda de captador S1 y la sonda de acumulador S2. En cuanto la diferencia sea mayor o igual que el valor prefijado para la activación de la bomba (R1), ésta entrará en funcionamiento y el acumulador se cargará hasta alcanzar el valor de desactivación o el valor máximo establecido.

Para realizar un calentamiento auxiliar del acumulador a través de una caldera de biomasa mediante otra bomba (R3), se debe utilizar una función de diferencia de temperatura (fuente de calor S5/consumo S3).

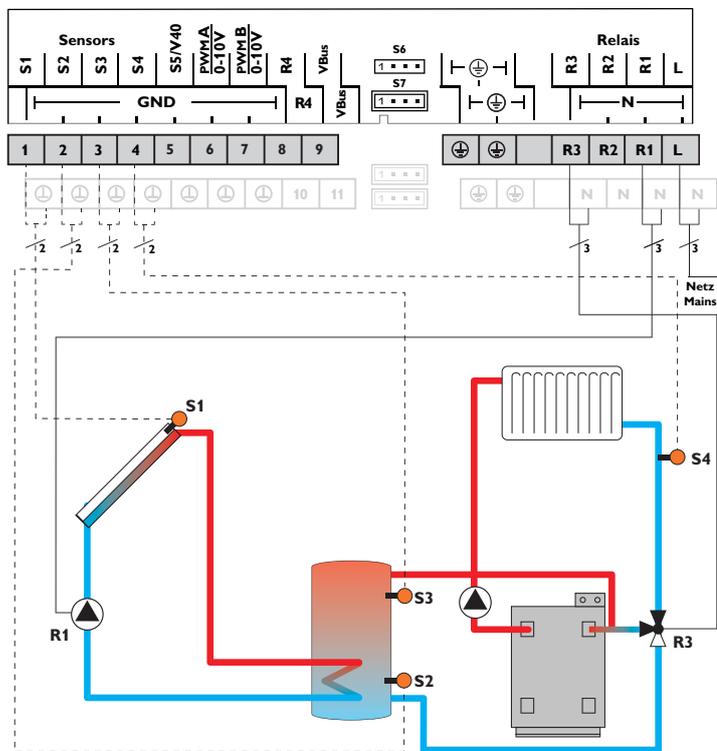
Variante hidráulica 1



Variante hidráulica 2



Sistema 9: sistema de energía solar con 1 acumulador y aumento de la temperatura de retorno



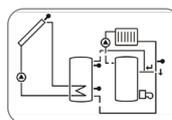
Sondas		
S1	Temperatura captador	1/GND
S2	Temperatura acumulador abajo	2/GND
S3	Temperatura aumento de temperatura de retorno acumulador	3/GND
S4	Temperatura retorno de calefacción	4/GND
S5	Libre	5/GND
S6	Libre	S6

Relés		
R1	Bomba solar	R1/N/PE
R2	Libre	R2/N/PE
R3	Válvula aumento de la temperatura de retorno	R3/N/PE
R4	Libre	R4/R4

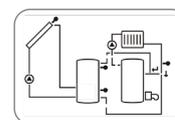
El regulador compara la diferencia de temperatura entre la sonda de captador S1 y la sonda de acumulador S2. En cuanto la diferencia sea mayor o igual que el valor prefijado para la activación de la bomba (R1), ésta entrará en funcionamiento y el acumulador se cargará hasta alcanzar el valor de desactivación o el valor máximo establecido.

Para elevar la temperatura de retorno (apoyo a la calefacción) mediante otra válvula (R3), se debe utilizar una función de diferencia de temperatura (fuente de calor S3/retorno S4).

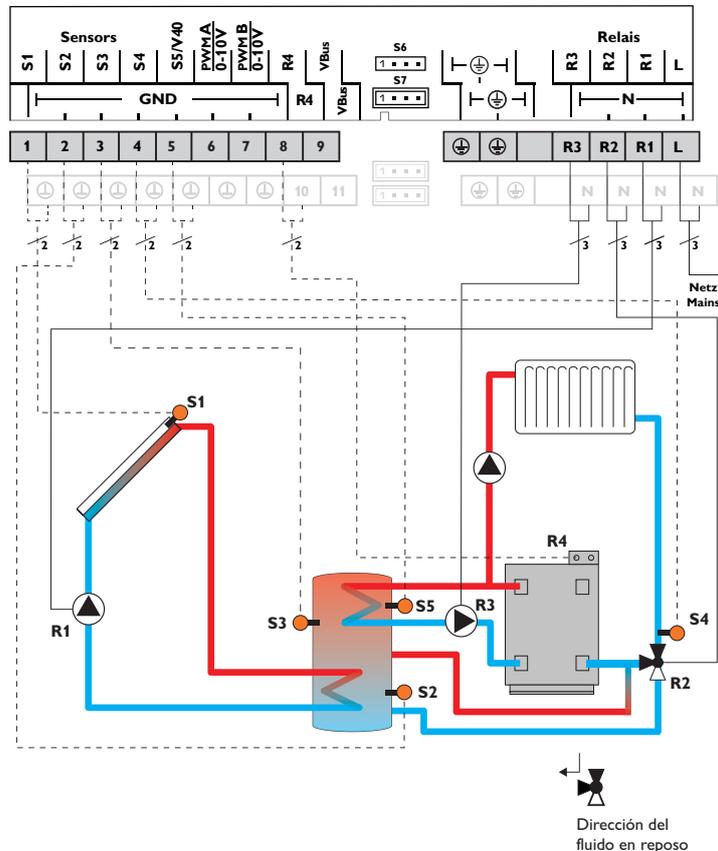
Variante hidráulica 1



Variante hidráulica 2



Sistema 10: sistema de energía solar con 1 acumulador, aumento de la temperatura de retorno y calentamiento auxiliar termostático



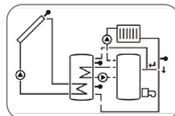
Sondas		Relés		
S1	Temperatura captador	1/GND	R1 Bomba solar	R1/N/PE
S2	Temperatura acumulador abajo	2/GND	R2 Válvula aumento de temperatura de retorno	R2/N/PE
S3	Temperatura aumento de temperatura de retorno acumulador	3/GND	R3 Bomba de carga del acumulador	R3/N/PE
S4	Temperatura retorno de calefacción	4/GND	R4 Recalentamiento	R4/R4
S5	Temperatura calentamiento auxiliar	5/GND		
S6	Libre	S6		

El regulador compara la diferencia de temperatura entre la sonda de captador S1 y la sonda de acumulador S2. En cuanto la diferencia sea mayor o igual que el valor prefijado para la activación de la bomba (R1), ésta entrará en funcionamiento y el acumulador se cargará hasta alcanzar el valor de desactivación o el valor máximo.

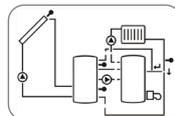
Para realizar el calentamiento auxiliar (R3 y R4) se debe utilizar la función termostato (S5). En cuanto la temperatura medida por la sonda S5 alcance el valor establecido para la activación del calentamiento auxiliar, éste iniciará el funcionamiento. Se desactivará cuando se alcance el valor de desactivación.

Para elevar la temperatura de retorno (apoyo a la calefacción) mediante otra válvula (R2), se debe utilizar una función de diferencia de temperatura (fuente de calor S3/retorno S4).

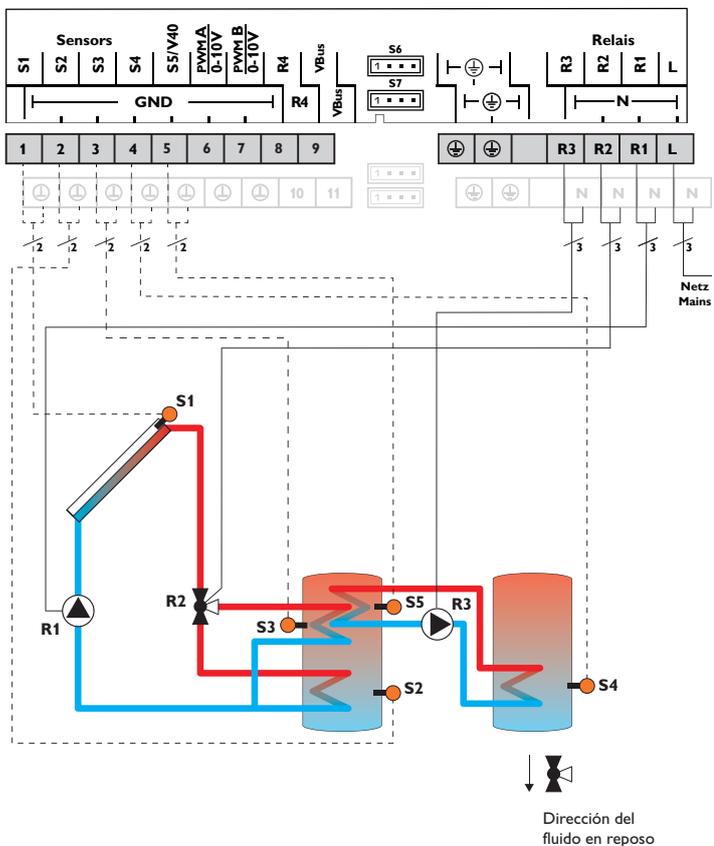
Variante hidráulica 1



Variante hidráulica 2



Sistema 11: sistema de energía solar con 1 acumulador estratificado e intercambio de calor



Sondas

S1	Temperatura captador	1/GND
S2	Temperatura acumulador abajo	2/GND
S3	Temperatura acumulador arriba	3/GND
S4	Temperatura intercambio de calor consumo	4/GND
S5	Temperatura intercambio de calor fuente de calor	5/GND
S6	Libre	S6

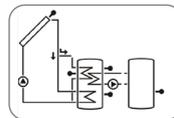
Relés

R1	Bomba solar	R1/N/PE
R2	Válvula solar	R2/N/PE
R3	Bomba de carga del acumulador	R3/N/PE
R4	Libre	R4/R4

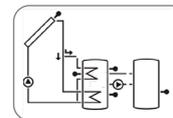
El regulador compara la temperatura medida por la sonda S1 con aquella medida por las sondas S2 y S3. Si la diferencia de temperatura entre las sondas es mayor que el valor establecido para la activación de la bomba (R1), ésta entra en funcionamiento y el acumulador se carga en la zona afectada mediante la válvula (R2) hasta alcanzar el valor nominal o el valor máximo establecido. La carga por orden de prioridad activa primero la carga de la zona superior del acumulador.

Para realizar un intercambio de calor entre este acumulador y un segundo acumulador mediante otra bomba (R3), se debe utilizar una función de diferencia de temperatura (fuente de calor S5/consumo S4).

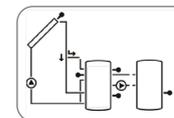
Variante hidráulica 1



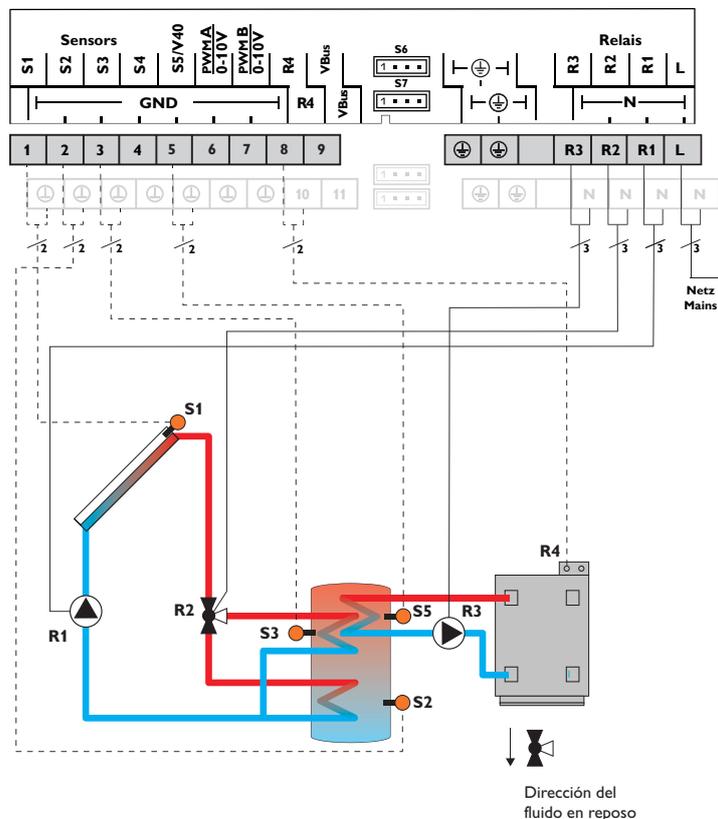
Variante hidráulica 2



Variante hidráulica 3



Sistema 12: sistema de energía solar con 1 acumulador estratificado y calentamiento auxiliar termostático

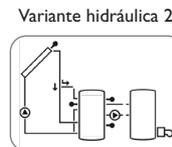
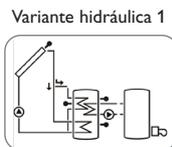


Sondas		
S1	Temperatura captador	1/GND
S2	Temperatura acumulador abajo	2/GND
S3	Temperatura acumulador arriba	3/GND
S4	Libre	4/GND
S5	Temperatura calentamiento auxiliar	5/GND
S6	Libre	S6

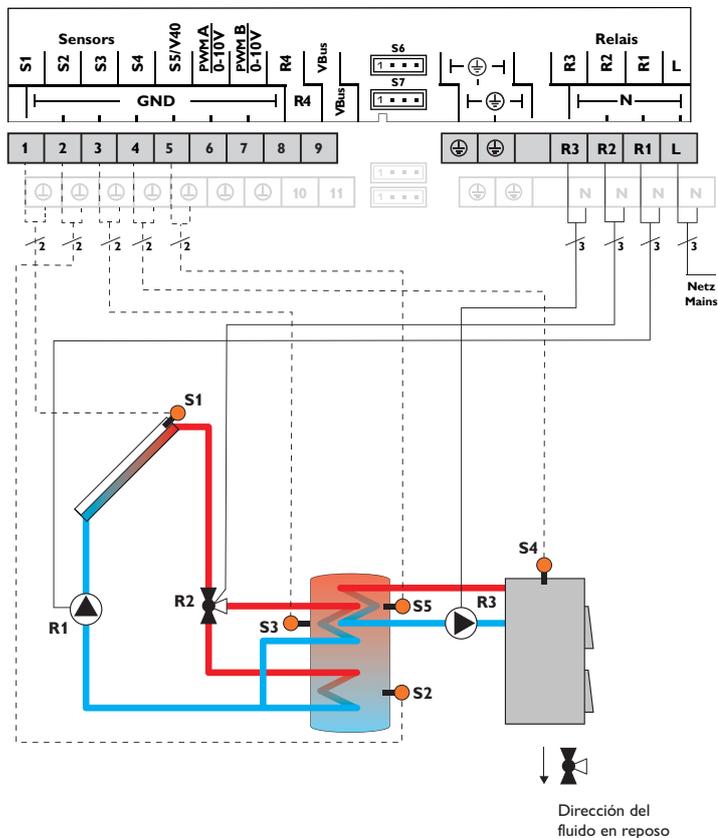
Relés		
R1	Bomba solar	R1/N/PE
R2	Válvula solar	R2/N/PE
R3	Bomba de carga del acumulador	R3/N/PE
R4	Calentamiento auxiliar	R4/R4

El regulador compara la temperatura medida por la sonda S1 con aquella medida por las sondas S2 y S3. Si la diferencia de temperatura entre las sondas es mayor que el valor establecido para la activación de la bomba (R1), ésta entra en funcionamiento y el acumulador se carga en la zona afectada mediante la válvula (R2) hasta alcanzar el valor nominal o el valor máximo establecido. La carga por orden de prioridad activa primero la carga de la zona superior del acumulador.

Para realizar el calentamiento auxiliar (R3 y R4) se debe utilizar la función termostato (S5). En cuanto la temperatura medida por la sonda S5 alcance el valor establecido para la activación del calentamiento auxiliar, éste iniciará el funcionamiento. Se desactivará cuando se alcance el valor de desactivación.



Sistema 13: sistema de energía solar con 1 acumulador estratificado y calentamiento auxiliar mediante caldera de biomasa



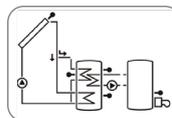
Sondas		
S1	Temperatura captador	1/GND
S2	Temperatura acumulador abajo	2/GND
S3	Temperatura acumulador arriba	3/GND
S4	Temperatura caldera de biomasa	4/GND
S5	Temperatura acumulador – caldera de biomasa	5/GND
S6	Libre	S6

Relés		
R1	Bomba solar	R1/N/PE
R2	Válvula solar	R2/N/PE
R3	Bomba de carga de la caldera de biomasa	R3/N/PE
R4	Libre	R4/R4

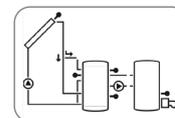
El regulador toma la temperatura medida por la sonda S1 con aquella medida por las sondas S2 y S3. Si la diferencia de temperatura entre las sondas es mayor que el valor establecido para la activación de la bomba (R1), ésta entra en funcionamiento y el acumulador se carga en la zona afectada mediante la válvula (R2) hasta alcanzar el valor nominal o el valor máximo establecido. La carga por orden de prioridad activa primero la carga de la zona superior del acumulador.

Para realizar un calentamiento auxiliar del acumulador a través de una caldera de biomasa mediante otra bomba (R3), se debe utilizar una función de diferencia de temperatura (fuente de calor S4/consumo S5).

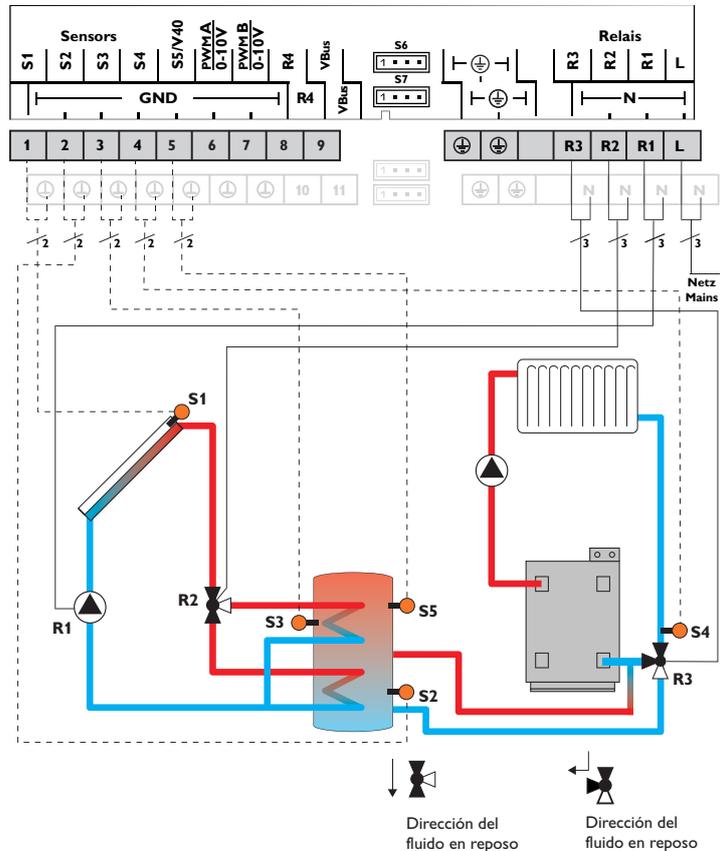
Variante hidráulica 1



Variante hidráulica 2



Sistema 14: sistema de energía solar con 1 acumulador estratificado y aumento de la temperatura de retorno

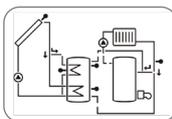


Sondas		Relés		
S1	Temperatura captador	1/GND	R1 Bomba solar	R1/N/PE
S2	Temperatura acumulador abajo	2/GND	R2 Válvula solar	R2/N/PE
S3	Temperatura acumulador arriba	3/GND	R3 Válvula aumento de la temperatura de retorno	R3/N/PE
S4	Temperatura retorno de calefacción	4/GND	R4 Libre	R4/R4
S5	Temperatura aumento de temperatura de retorno acumulador	5/GND		
S6	Libre	S6		

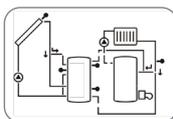
El regulador compara la temperatura medida por la sonda S1 con aquella medida por las sondas S2 y S3. Si la diferencia de temperatura entre las sondas es mayor que el valor establecido para la activación de la bomba (R1), ésta entra en funcionamiento y el acumulador se carga en la zona afectada mediante la válvula (R2) hasta alcanzar el valor nominal o el valor máximo establecido. La carga por orden de prioridad activa primero la carga de la zona superior del acumulador.

Para elevar la temperatura de retorno (apoyo a la calefacción) mediante otra válvula (R3), se debe utilizar una función de diferencia de temperatura (fuente de calor S5/retorno S4).

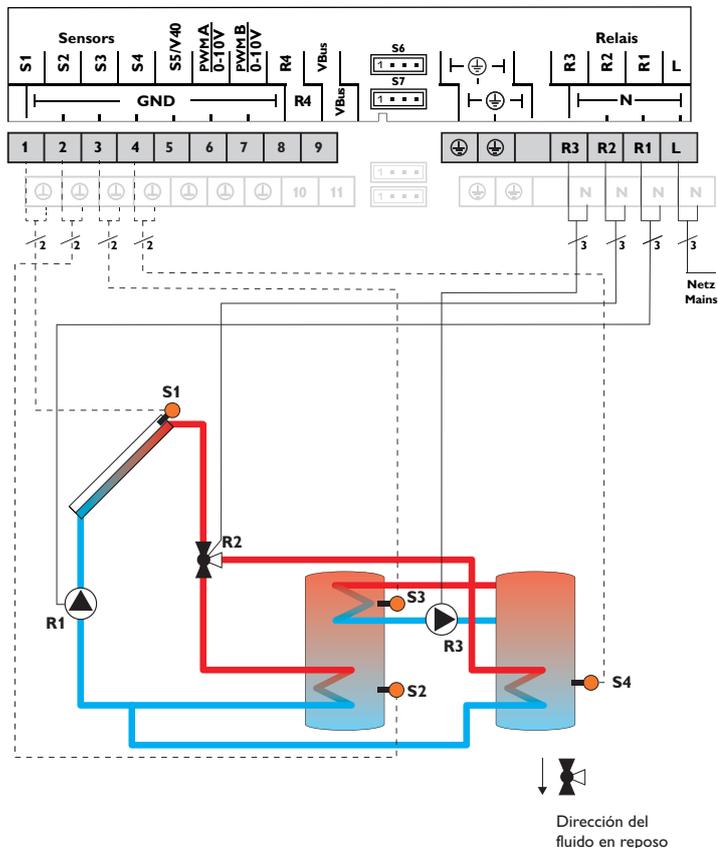
Variante hidráulica 1



Variante hidráulica 2



Sistema 15: sistema de energía solar con 2 acumuladores, lógica de válvula e intercambio de calor



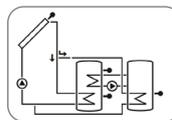
Sondas		
S1	Temperatura captador	1/GND
S2	Temperatura acumulador abajo	2/GND
S3	Temperatura intercambio de calor fuente de calor	3/GND
S4	Temperatura acumulador 2 abajo e intercambio de calor consumo	4/GND
S5	Libre	5/GND
S6	Libre	S6

Relés		
R1	Bomba solar	R1/N/PE
R2	Válvula solar	R2/N/PE
R3	Bomba de carga del acumulador	R3/N/PE
R4	Libre	R4/R4

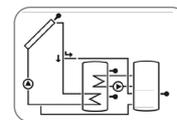
El regulador compara la temperatura medida por la sonda S1 con aquella medida por las sondas S2 y S4. Si la diferencia de temperatura entre las sondas es mayor que el valor establecido para la activación de la bomba (R1), ésta entra en funcionamiento y el acumulador se carga mediante la válvula (R2) como mucho hasta alcanzar el valor nominal o el valor máximo establecido. La carga por orden de prioridad activa primero la carga del primer acumulador.

Para realizar un intercambio de calor entre este acumulador y un segundo acumulador mediante otra bomba (R3), se debe utilizar una función de diferencia de temperatura (fuente de calor S3/consumo S4).

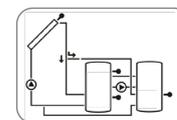
Variante hidráulica 1



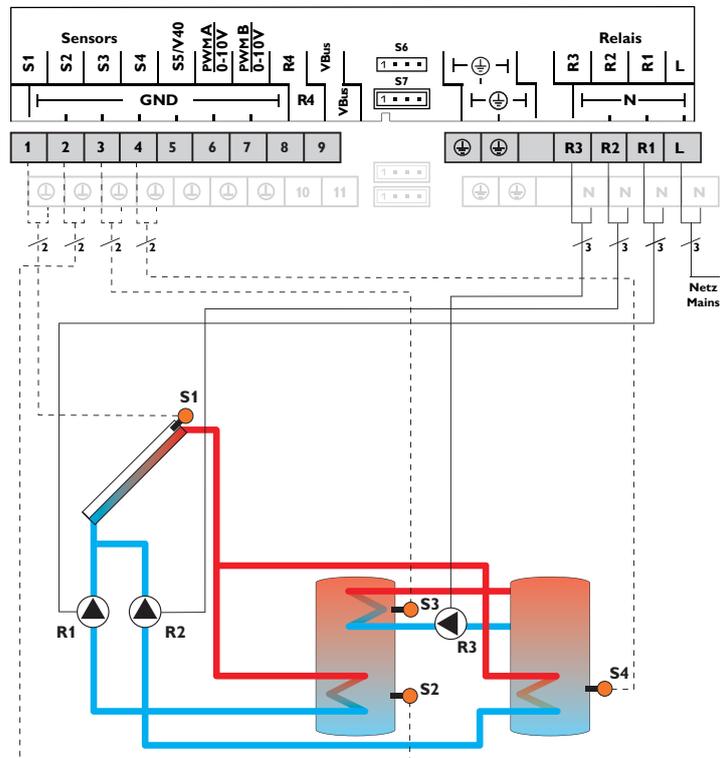
Variante hidráulica 2



Variante hidráulica 3



Sistema 16: sistema de energía solar con 2 acumuladores, lógica de bomba e intercambio de calor



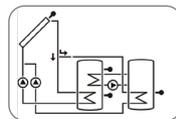
Sondas		
S1	Temperatura captador	1/GND
S2	Temperatura acumulador abajo	2/GND
S3	Temperatura intercambio de calor fuente de calor	3/GND
S4	Temperatura acumulador 2 abajo e intercambio de calor consumo	4/GND
S5	Libre	5/GND
S6	Libre	S6

Relés		
R1	Bomba solar del acumulador 1	R1/N/PE
R2	Bomba solar del acumulador 2	R2/N/PE
R3	Bomba de carga del acumulador	R3/N/PE
R4	Libre	R4/R4

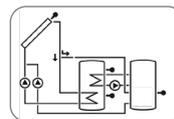
El regulador compara la temperatura medida por la sonda S1 con aquella medida por las sondas S2 y S4. Si la diferencia de temperatura entre las sondas es mayor que el valor establecido para la activación de la bomba (R1 y/o R2), ésta entra en funcionamiento y el acumulador afectado se carga como mucho hasta alcanzar el valor nominal o el valor máximo establecido. La carga por orden de prioridad activa primero la carga del primer acumulador.

Para realizar un intercambio de calor entre este acumulador y un segundo acumulador mediante otra bomba (R3), se debe utilizar una función de diferencia de temperatura (fuente de calor S3/consumo S4).

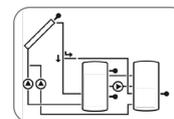
Variante hidráulica 1



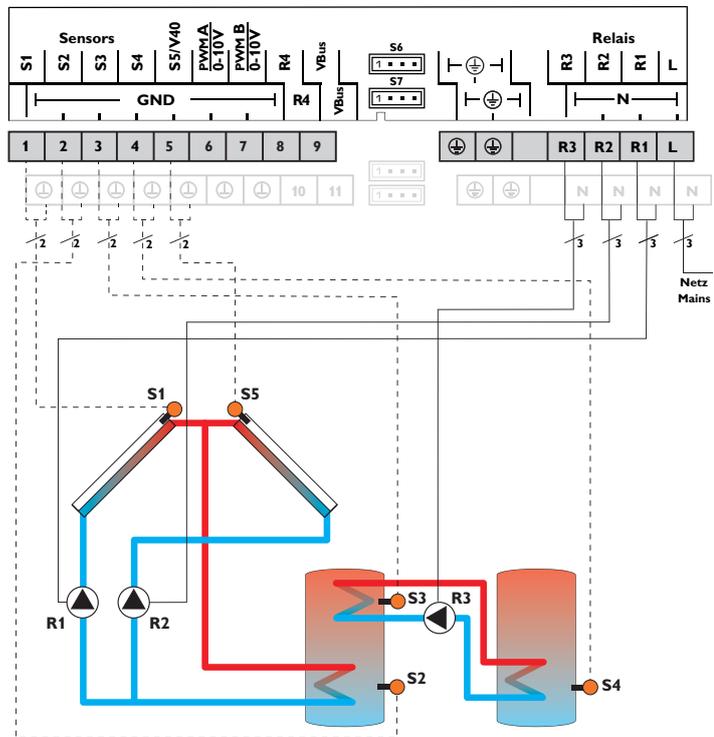
Variante hidráulica 2



Variante hidráulica 3



Sistema 17: sistema de energía solar con captadores este/oeste e intercambio de calor



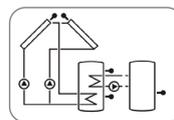
Sondas		
S1	Temperatura captador	1/GND
S2	Temperatura acumulador abajo	2/GND
S3	Temperatura intercambio de calor fuente de calor	3/GND
S4	Temperatura intercambio de calor consumo	4/GND
S5	Temperatura captador 2	5/GND
S6	Libre	S6

Relés		
R1	Bomba solar del captador	R1/N/PE
R2	Bomba solar del captador 2	R2/N/PE
R3	Bomba de carga del acumulador	R3/N/PE
R4	Libre	R4/R4

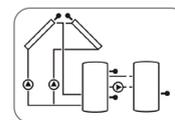
El regulador compara la temperatura medida por las sondas de captador S1 y S5 con aquella medida por la sonda de acumulador S2. Si la diferencia de temperatura entre las sondas es mayor que el valor establecido para la activación de la bomba (R1 y/o R2), ésta entra en funcionamiento y el acumulador afectado se carga hasta alcanzar el valor de desactivación o el valor máximo establecido.

Para realizar un intercambio de calor entre este acumulador y un segundo acumulador mediante otra bomba (R3), se debe utilizar una función de diferencia de temperatura (fuente de calor S3/consumo S4).

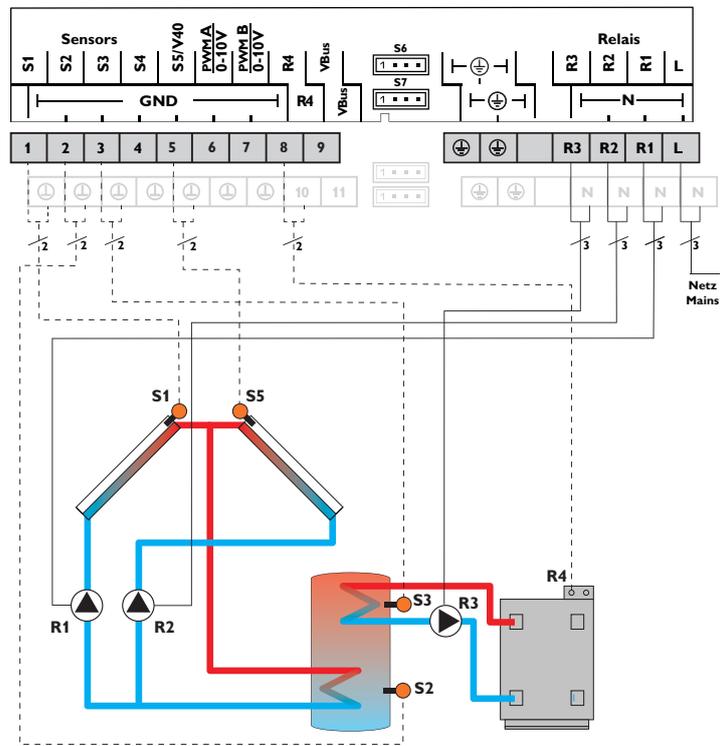
Variante hidráulica 1



Variante hidráulica 2



Sistema 18: sistema de energía solar con captadores este/oeste y calentamiento auxiliar termostático



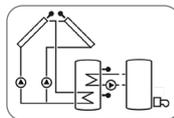
Sondas		
S1	Temperatura captador	1/GND
S2	Temperatura acumulador abajo	2/GND
S3	Temperatura calentamiento auxiliar	3/GND
S4	Libre	4/GND
S5	Temperatura captador 2	5/GND
S6	Libre	S6

Relés		
R1	Bomba solar del captador	R1/N/PE
R2	Bomba solar del captador 2	R2/N/PE
R3	Bomba de carga del acumulador	R3/N/PE
R4	Calentamiento auxiliar	R4/R4

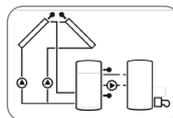
El regulador compara la temperatura medida por las sondas de captador S1 y S5 con aquella medida por la sonda de acumulador S2. Si la diferencia de temperatura entre las sondas es mayor que el valor establecido para la activación de la bomba (R1 y/o R2), ésta entra en funcionamiento y el acumulador afectado se carga hasta alcanzar el valor de desactivación o el valor máximo establecido.

Para realizar el calentamiento auxiliar (R3 y R4) se debe utilizar la función termostato (S3). En cuanto la temperatura medida por la sonda S3 alcance el valor establecido para la activación del calentamiento auxiliar, éste iniciará el funcionamiento. Se desactivará cuando se alcance el valor de desactivación.

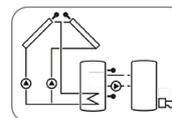
Variante hidráulica 1



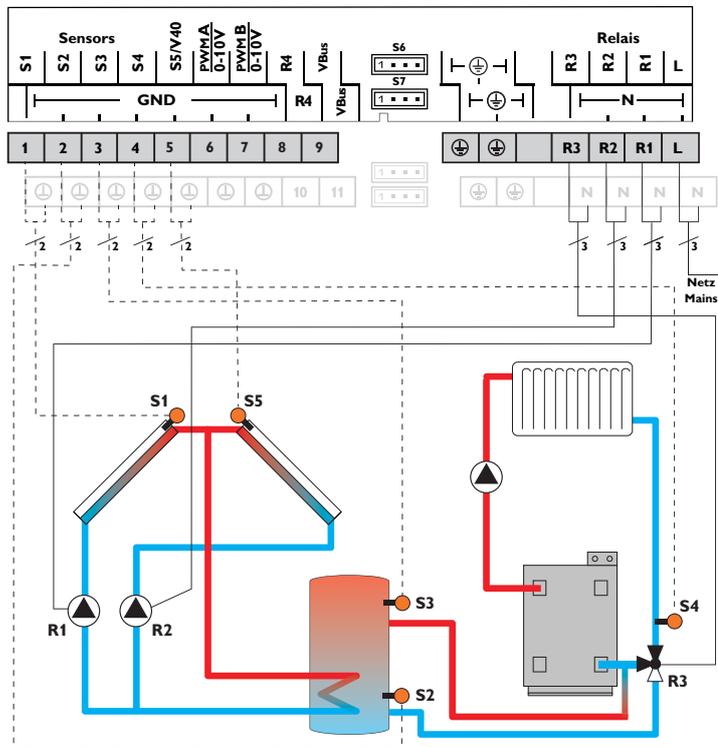
Variante hidráulica 2



Variante hidráulica 3



Sistema 19: sistema de energía solar con captadores este/oeste y aumento de la temperatura de retorno



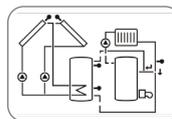
Sondas		
S1	Temperatura captador	1/GND
S2	Temperatura acumulador abajo	2/GND
S3	Temperatura aumento de temperatura de retorno acumulador	3/GND
S4	Temperatura retorno de calefacción	4/GND
S5	Temperatura captador 2	5/GND
S6	Libre	S6

Relés		
R1	Bomba solar del captador	R1/N/PE
R2	Bomba solar del captador 2	R2/N/PE
R3	Válvula solar	R3/N/PE
R4	Libre	R4/R4

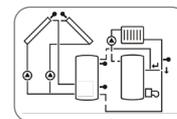
El regulador compara la temperatura medida por las sondas de captador S1 y S5 con aquella medida por la sonda de acumulador S2. Si la diferencia de temperatura entre las sondas es mayor que el valor establecido para la activación de la bomba (R1 y/o R2), ésta entra en funcionamiento y el acumulador afectado se carga hasta alcanzar el valor de desactivación o el valor máximo establecido.

Para elevar la temperatura de retorno (apoyo a la calefacción) mediante otra válvula (R3), se debe utilizar una función de diferencia de temperatura (fuente de calor S3/retorno S4).

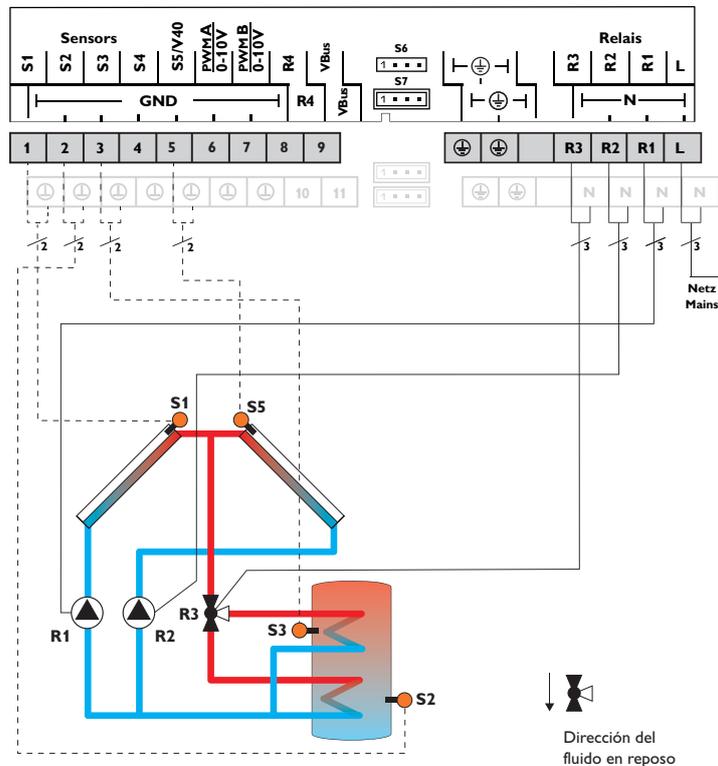
Variante hidráulica 1



Variante hidráulica 2



Sistema 20: sistema de energía solar con 1 acumulador estratificado y captadores este/oeste

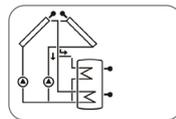


Sondas		
S1	Temperatura captador	1/GND
S2	Temperatura acumulador abajo	2/GND
S3	Temperatura acumulador arriba	3/GND
S4	Libre	4/GND
S5	Temperatura captador 2	5/GND
S6	Libre	S6

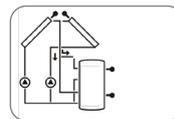
Relés		
R1	Bomba solar del captador	R1/N/PE
R2	Bomba solar del captador 2	R2/N/PE
R3	Válvula solar	R3/N/PE
R4	Libre	R4/R4

El regulador compara la temperatura medida por las sondas de captador S1 y S5 con aquella medida por las sondas de acumulador S2 y S3. Si la diferencia de temperatura entre las sondas es mayor que el valor establecido para la activación de la bomba (R1 y/o R2), ésta entra en funcionamiento y el acumulador se carga en la zona afectada mediante la válvula (R3) hasta alcanzar el valor nominal o el valor máximo establecido. La carga por orden de prioridad activa primero la carga de la zona superior del acumulador.

Variante hidráulica 1

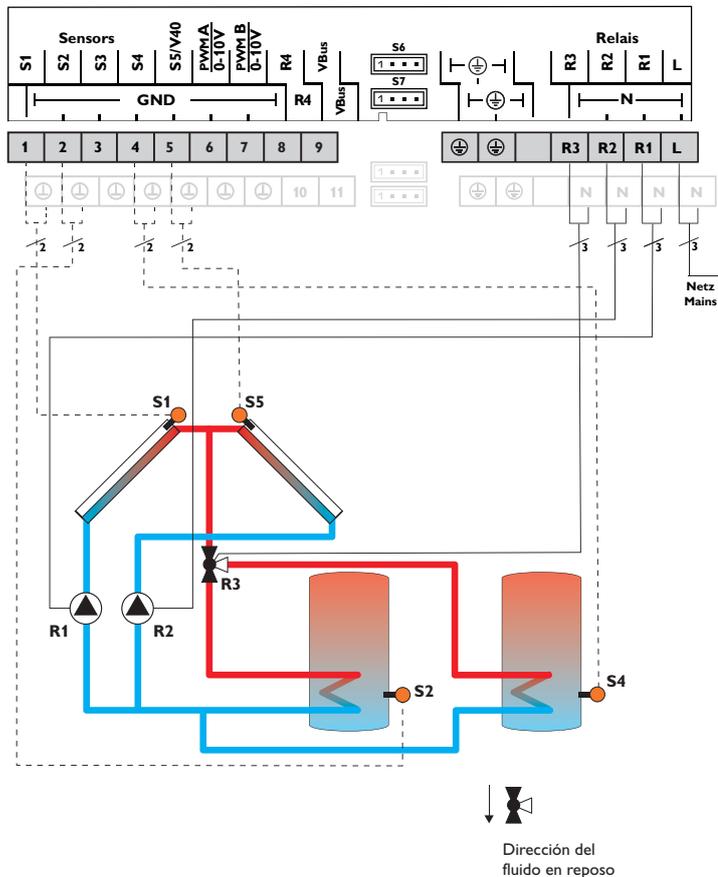


Variante hidráulica 2



Dirección del fluido en reposo

Sistema 21: sistema de energía solar con captadores este/oeste y 2 acumuladores (lógica de válvula)

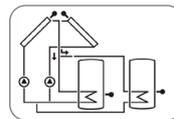


Sondas		
S1	Temperatura captador	1/GND
S2	Temperatura acumulador abajo	2/GND
S3	Libre	3/GND
S4	Temperatura acumulador 2 abajo	4/GND
S5	Temperatura captador 2	5/GND
S6	Libre	S6

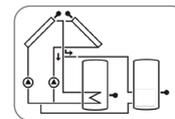
Relés		
R1	Bomba solar del captador	R1/N/PE
R2	Bomba solar del captador 2	R2/N/PE
R3	Válvula solar	R3/N/PE
R4	Libre	R4/R4

El regulador compara la temperatura medida por las sondas de captador S1 y S5 con aquella medida por las sondas de acumulador S2 y S3. Si la diferencia de temperatura entre las sondas es mayor que el valor establecido para la activación de la bomba (R1 y/o R2), ésta entra en funcionamiento y el acumulador afectado se carga mediante la válvula (R3) hasta alcanzar el valor nominal o el valor máximo establecido. La carga por orden de prioridad activa primero la carga del primer acumulador.

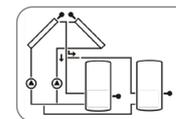
Variante hidráulica 1



Variante hidráulica 2

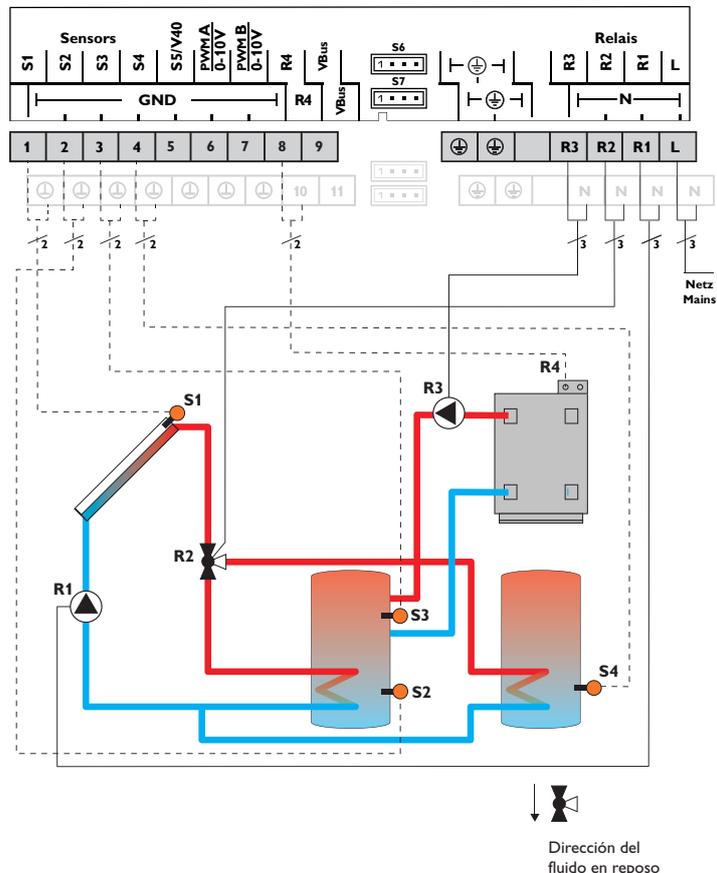


Variante hidráulica 3



es
Instalación
Manejo y funcionamiento
Puesta en servicio
Indicaciones, funciones y opciones
Mensajes

Sistema 22: sistema de energía solar con 2 acumuladores, lógica de válvula, 1 bomba, 3 sondas y 1 válvula de 3 vías

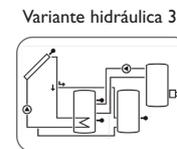
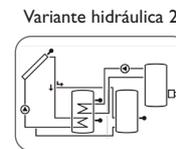


Sondas		
S1	Temperatura captador	1/GND
S2	Temperatura acumulador abajo	2/GND
S3	Temperatura calentamiento auxiliar	3/GND
S4	Temperatura acumulador 2 abajo	4/GND
S5	Libre	5/GND
S6	Libre	S6

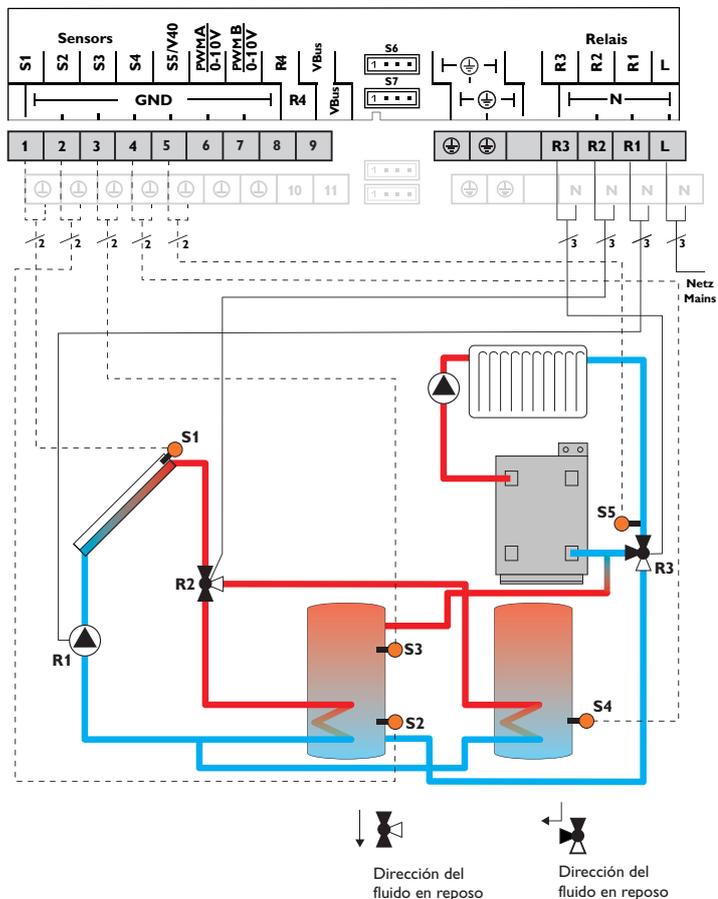
Relés		
R1	Bomba solar	R1/N/PE
R2	Válvula solar	R2/N/PE
R3	Bomba de carga del acumulador	R3/N/PE
R4	Bomba de carga de la caldera de biomasa	R4/R4

El regulador compara la temperatura medida por la sonda S1 con aquella medida por las sondas S2 y S4. Si la diferencia de temperatura entre las sondas es mayor que el valor establecido para la activación de la bomba (R1), ésta entra en funcionamiento y el acumulador se carga mediante la válvula (R2) como mucho hasta alcanzar el valor nominal o el valor máximo establecido. La carga por orden de prioridad activa primero la carga del primer acumulador.

Para realizar el calentamiento auxiliar (R3 y R4) se debe utilizar la función termostato (S3). En cuanto la temperatura medida por la sonda S3 alcance el valor establecido para la activación del calentamiento auxiliar, éste iniciará el funcionamiento. Se desactivará cuando se alcance el valor de desactivación.



Sistema 23: sistema de energía solar con 2 acumuladores, lógica de válvula, 1 bomba, 3 sondas y 1 válvula de 3 vías



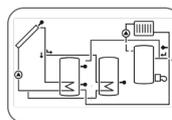
Sondas		
S1	Temperatura captador	1/GND
S2	Temperatura acumulador abajo	2/GND
S3	Temperatura aumento de temperatura de retorno acumulador	3/GND
S4	Temperatura acumulador 2 abajo	4/GND
S5	Temperatura retorno de calefacción	5/GND
S6	Libre	S6

Relés		
R1	Bomba solar	R1/N/PE
R2	Válvula solar	R2/N/PE
R3	Válvula aumento de la temperatura de retorno	R3/N/PE
R4	Libre	R4/R4

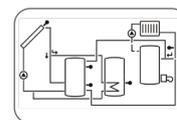
El regulador compara la temperatura medida por la sonda S1 con aquella medida por las sondas S2 y S4. Si la diferencia de temperatura entre las sondas es mayor que el valor establecido para la activación de la bomba (R1), ésta entra en funcionamiento y el acumulador se carga mediante la válvula (R2) como mucho hasta alcanzar el valor nominal o el valor máximo establecido. La carga por orden de prioridad activa primero la carga del primer acumulador.

Para elevar la temperatura de retorno (apoyo a la calefacción) mediante otra válvula (R3), se debe utilizar una función de diferencia de temperatura (fuente de calor S3/retorno S5).

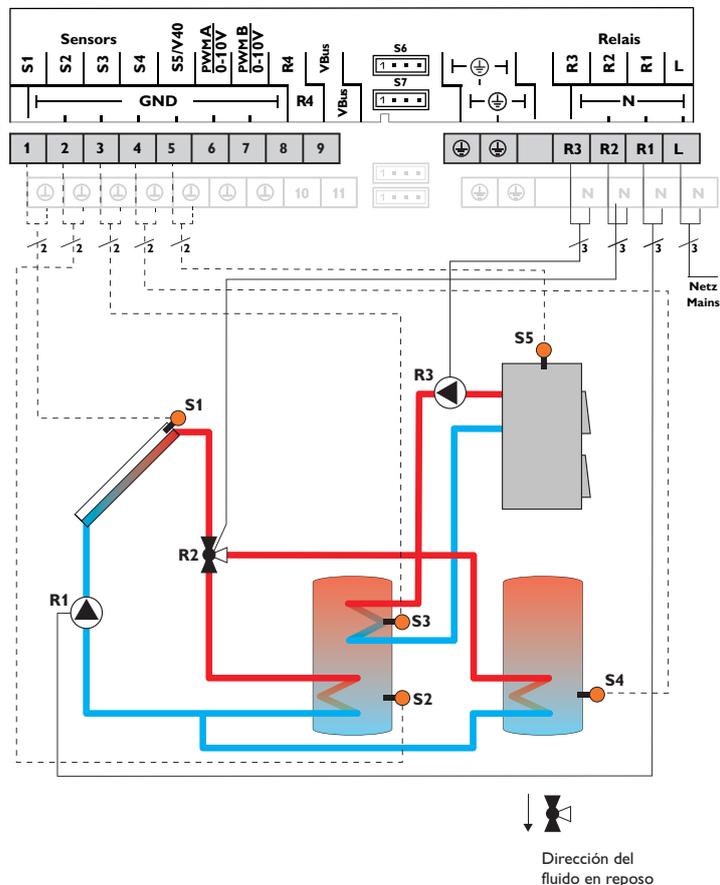
Variante hidráulica 1



Variante hidráulica 2



Sistema 24: sistema de energía solar con 2 acumuladores, lógica de válvula, 1 bomba, 3 sondas y 1 válvula de 3 vías

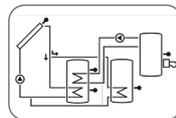


Sondas			Relés		
S1	Temperatura captador	1/GND	R1	Bomba solar	R1/N/PE
S2	Temperatura acumulador abajo	2/GND	R2	Válvula solar	R2/N/PE
S3	Temperatura acumulador – caldera de biomasa	3/GND	R3	Bomba de carga del acumulador	R3/N/PE
S4	Temperatura acumulador 2 abajo	4/GND	R4	Libre	R4/R4
S5	Temperatura caldera de biomasa	5/GND			
S6	Libre	S6			

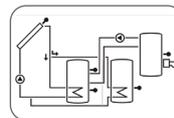
El regulador compara la temperatura medida por la sonda S1 con aquella medida por las sondas S2 y S4. Si la diferencia de temperatura entre las sondas es mayor que el valor establecido para la activación de la bomba (R1), ésta entra en funcionamiento y el acumulador se carga mediante la válvula (R2) como mucho hasta alcanzar el valor nominal o el valor máximo establecido. La carga por orden de prioridad activa primero la carga del primer acumulador.

Para realizar un calentamiento auxiliar del acumulador a través de una caldera de biomasa mediante otra bomba (R3), se debe utilizar una función de diferencia de temperatura (fuente de calor S5/consumo S3).

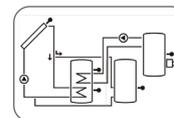
Variante hidráulica 1



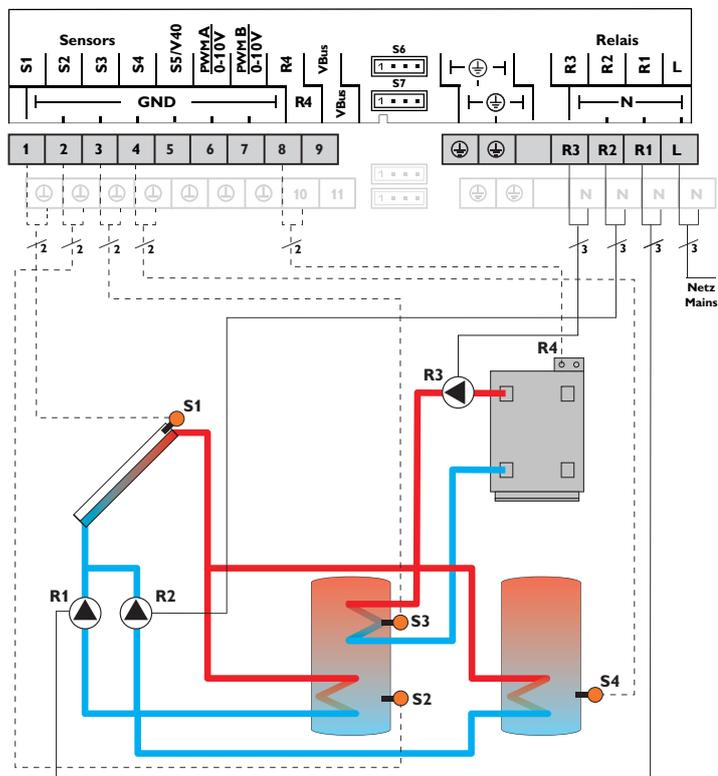
Variante hidráulica 2



Variante hidráulica 3



Sistema 25: sistema de energía solar con 2 acumuladores y lógica de bomba



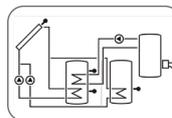
Sondas		
S1	Temperatura captador	1/GND
S2	Temperatura acumulador abajo	2/GND
S3	Temperatura calentamiento auxiliar	3/GND
S4	Temperatura acumulador 2 abajo	4/GND
S5	Libre	5/GND
S6	Libre	S6

Relés		
R1	Bomba solar del acumulador 1	R1/N/PE
R2	Bomba solar del acumulador 2	R2/N/PE
R3	Bomba	R3/N/PE
R4	Calentamiento auxiliar	R4/R4

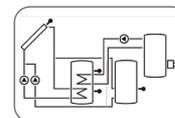
El regulador compara la temperatura medida por la sonda S1 con aquella medida por las sondas S2 y S4. Si la diferencia de temperatura entre las sondas es mayor que el valor establecido para la activación de la bomba (R1 y/o R2), ésta entra en funcionamiento y el acumulador afectado se carga como mucho hasta alcanzar el valor nominal o el valor máximo establecido. La carga por orden de prioridad activa primero la carga del primer acumulador.

Para realizar el calentamiento auxiliar (R3 y R4) se debe utilizar la función termostato (S3). En cuanto la temperatura medida por la sonda S3 alcance el valor establecido para la activación del calentamiento auxiliar, éste iniciará el funcionamiento. Se desactivará cuando se alcance el valor de desactivación.

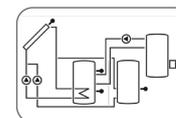
Variante hidráulica 1



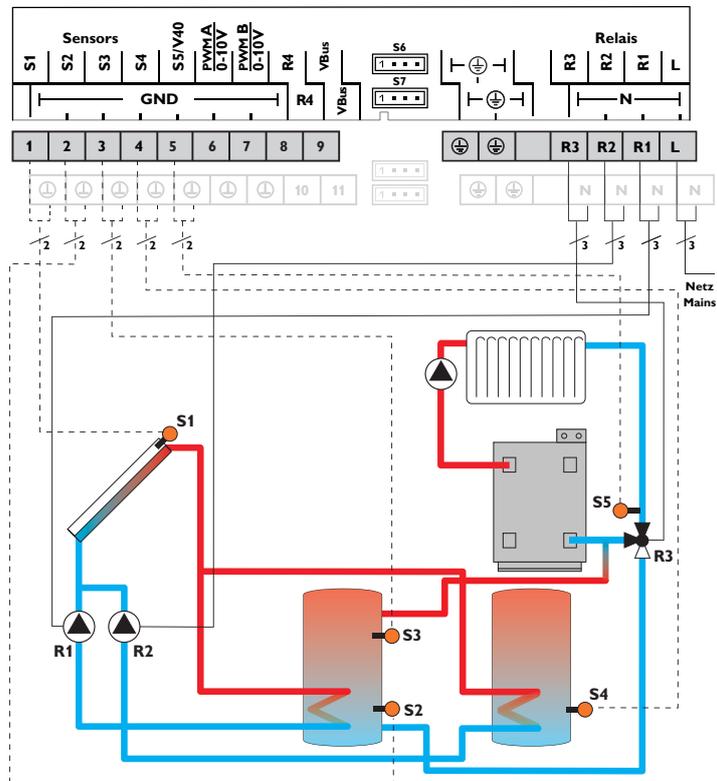
Variante hidráulica 2



Variante hidráulica 3



Sistema 26: sistema de energía solar con 2 acumuladores y lógica de bomba

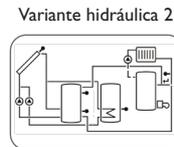
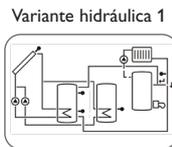


Sondas		
S1	Temperatura captador	1/GND
S2	Temperatura acumulador abajo	2/GND
S3	Temperatura aumento de temperatura de retorno acumulador	3/GND
S4	Temperatura acumulador 2 abajo	4/GND
S5	Temperatura retorno de calefacción	5/GND
S6	Libre	S6

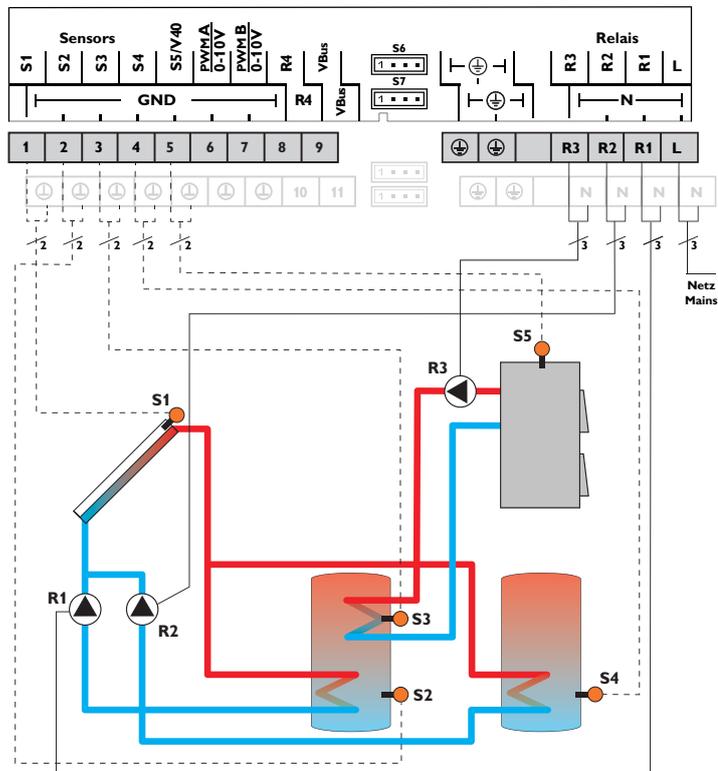
Relés		
R1	Bomba solar del acumulador 1	R1/N/PE
R2	Bomba solar del acumulador 2	R2/N/PE
R3	Válvula aumento de la temperatura de retorno	R3/N/PE
R4	Libre	R4/R4

El regulador compara la temperatura medida por la sonda S1 con aquella medida por las sondas S2 y S4. Si la diferencia de temperatura entre las sondas es mayor que el valor establecido para la activación de la bomba (R1 y/o R2), ésta entra en funcionamiento y el acumulador afectado se carga como mucho hasta alcanzar el valor nominal o el valor máximo establecido. La carga por orden de prioridad activa primero la carga del primer acumulador.

Para elevar la temperatura de retorno (apoyo a la calefacción) mediante otra válvula (R3), se debe utilizar una función de diferencia de temperatura (fuente de calor S3/retorno S5).



Sistema 27: sistema de energía solar con 2 acumuladores y lógica de bomba



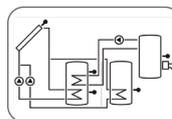
Sondas		
S1	Temperatura captador	1/GND
S2	Temperatura acumulador abajo	2/GND
S3	Temperatura acumulador – caldera de biomasa	3/GND
S4	Temperatura acumulador 2 abajo	4/GND
S5	Temperatura caldera de biomasa	5/GND
S6	Libre	S6

Relés		
R1	Bomba solar del acumulador 1	R1/N/PE
R2	Bomba solar del acumulador 2	R2/N/PE
R3	Bomba de carga de la caldera de biomasa	R3/N/PE
R4	Libre	R4/R4

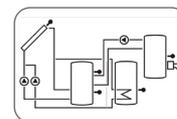
El regulador compara la temperatura medida por la sonda S1 con aquella medida por las sondas S2 y S4. Si la diferencia de temperatura entre las sondas es mayor que el valor establecido para la activación de la bomba (R1 y/o R2), ésta entra en funcionamiento y el acumulador afectado se carga como mucho hasta alcanzar el valor nominal o el valor máximo establecido. La carga por orden de prioridad activa primero la carga del primer acumulador.

Para realizar un calentamiento auxiliar del acumulador a través de una caldera de biomasa mediante otra bomba (R3), se debe utilizar una función de diferencia de temperatura (fuente de calor S5/consumo S3).

Variante hidráulica 1

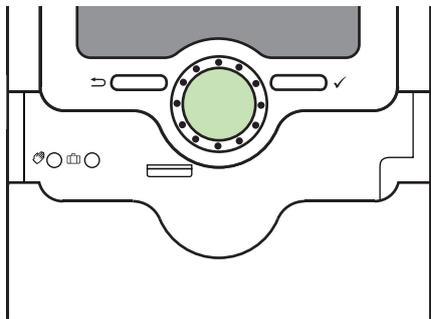


Variante hidráulica 2



3 Manejo y funcionamiento

3.1 Teclas y botón de rueda



El regulador se maneja con las 2 teclas y el botón de rueda (Lightwheel®) situados debajo de la pantalla:

Tecla izquierda (←) - tecla Escape para volver al menú anterior

Tecla derecha (→) - confirmar/seleccionar

Lightwheel® - desplazarse hacia arriba/desplazarse hacia abajo, aumentar valores/reducir valores

3.2 Microteclas para el modo manual y la función vacaciones

El regulador está equipado con 2 microteclas a las que se accede abriendo la tapa corredera (el Slider) y que permiten acceder a la función vacaciones y al modo manual.

Microtecla : si se presiona brevemente la microtecla , se accede al menú Modo manual (vea página 64).

Microtecla : la microtecla  permite activar la función vacaciones (vea página 63). Si se presiona dicha microtecla durante aproximadamente 3 segundos, se visualiza el parámetro **DÍAS** en el que se puede establecer la cantidad de días que dura la ausencia. Si se establece un valor superior a 0, la función ajustada en el menú **H-DAY** se activará y una cuenta atrás de los días restantes se mostrará a partir de las 00:00 horas. Si se ajusta 0, la función se queda desactivada.

3.3 Piloto de control

El regulador está equipado con un piloto de control de varios colores en el centro del botón de rueda Lightwheel®. Éste indica los siguientes estados de funcionamiento:

Color	Luz fija	Parpadeo
	Todo correcto	Modo manual: al menos un relé en modo MAN ON/Velocidad mínima/Velocidad máxima
		Cable de sonda roto, cortocircuito en el cable de una sonda, monitorizar caudal, sobrepresión, baja presión
	Función vacaciones activa	ΔT demasiado alta, circulación nocturna, IMP/RET invertidos, temperatura máxima superada
		Modo manual: al menos un relé en modo MAN OFF

3.4 Estructura del menú

Menú Estado	Menú principal	Balances	Ajustes
TCAP	BILAN	h R1	DTON
TCAP2	Menú Ajustes	h R2	DTOFF
TAAB	SIST	MAXS1	DTN
TAAR	CAR	MINS1	ACU N
...	CAPT	...	LMAXA
	...		MAXSA
			...

El regulador incluye 2 menús: el menú Estado y el menú principal.

El menú Estado consta de varios canales de visualización que indican valores y mensajes.

El menú principal consta del menú Balances y de varios parámetros que incluyen, a su vez, submenús y parámetros de ajuste. Para activar o desactivar una función, selecciónela primero en el menú principal. El regulador mostrará el menú Ajustes en el que se podrán realizar todos los ajustes necesarios.



Nota:

Los submenús disponibles varían en función del sistema seleccionado y de los ajustes ya realizados. Por eso no se visualizan siempre.



Nota:

Este diagrama sólo muestra, a modo de ejemplo, un extracto del menú completo con la finalidad de visualizar la estructura del menú.

3.5 Selección de submenús y ajuste de parámetros

Durante el funcionamiento normal, la pantalla muestra el menú Estado en el que se visualizan los canales de visualización. Si no se pulsa ninguna tecla durante unos segundos, la iluminación de la pantalla se apaga. Si no se pulsa ninguna tecla durante 3 minutos más, se regresa al menú Estado.

- ➔ Pulse cualquier tecla para reactivar la iluminación de la pantalla.
- ➔ Para pasar de un canal de visualización a otro, gire el Lightwheel®.

Acceso al menú Ajuste:

1. Presione la tecla derecha (✓) durante aproximadamente 3 segundos.

El regulador vuelve al menú Ajustes. Los menús contienen parámetros y se indican con la palabra **PUSH** debajo de los submenús.

2. Para acceder al menú deseado, presione la tecla derecha (✓).



Nota:

El menú Ajustes sólo estará disponible cuando se haya introducido el código de usuario del instalador (vea página 73).

Selección y ajuste de opciones y funciones

Todas las funciones y opciones que contienen parámetros se indican con la palabra **PUSH**.

1. Para acceder al submenú de una opción, seleccione la opción deseada con el Lightwheel® y presione la tecla derecha (✓).
2. Para activar una opción, seleccione **ON**. Para desactivarla, seleccione **OFF**.

Los parámetros se indican con la palabra **SET**.

3. Seleccione el parámetro deseado con el Lightwheel®.
4. Confirme la selección con la tecla derecha (✓). La palabra **SET** parpadea (modo de ajuste).
5. Establezca el valor deseado con el Lightwheel®.
6. Confirme la selección con la tecla derecha (✓). La palabra **SET** se queda fija, el ajuste se ha guardado.

El último canal que se visualiza indica **BACK PUSH**.

7. Para regresar al submenú inicial, presione la tecla derecha (✓).

Si no se pulsa ninguna tecla durante algunos minutos, se interrumpe la operación y el regulador restablece el valor anterior.

3.6 Puesta a cero de balances

La cantidad de calor, las horas de funcionamiento de los relés y los valores mínimos y máximos de temperatura se pueden poner a cero. Para poner un valor a cero, proceda como se indica a continuación:

1. Seleccione el valor deseado y presione la tecla derecha (✓). La palabra **SET** parpadea.
2. Gire el Lightwheel® en el sentido de las agujas del reloj.

El regulador restablece el valor 0.

3. Presione la tecla derecha (✓).

Aparece una petición de seguridad **DEL**.

4. Gire el Lightwheel® en el sentido contrario a las agujas del reloj.

Se visualiza alternativamente **SÍ** y **NO**.

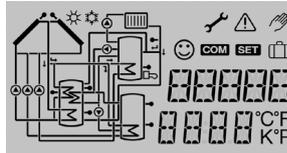
5. Confirme la selección con la tecla derecha (✓).

El regulador restablece el valor inicial y la palabra **SET** se queda fija.

➔ Para interrumpir la operación, presione la tecla izquierda (↵).

4 Pantalla System Monitoring

Pantalla System Monitoring



La pantalla System Monitoring consta de 3 partes: el indicador de parámetros, la barra de símbolos y el esquema de sistema.

Indicador de parámetros



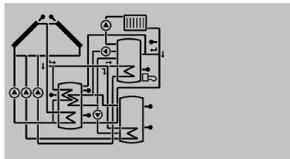
El indicador de parámetros consta de dos líneas. La línea superior de 16 segmentos indica principalmente los nombres de los parámetros y los submenús. La línea inferior de 16 segmentos indica valores y parámetros.

Barra de símbolos

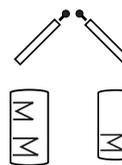
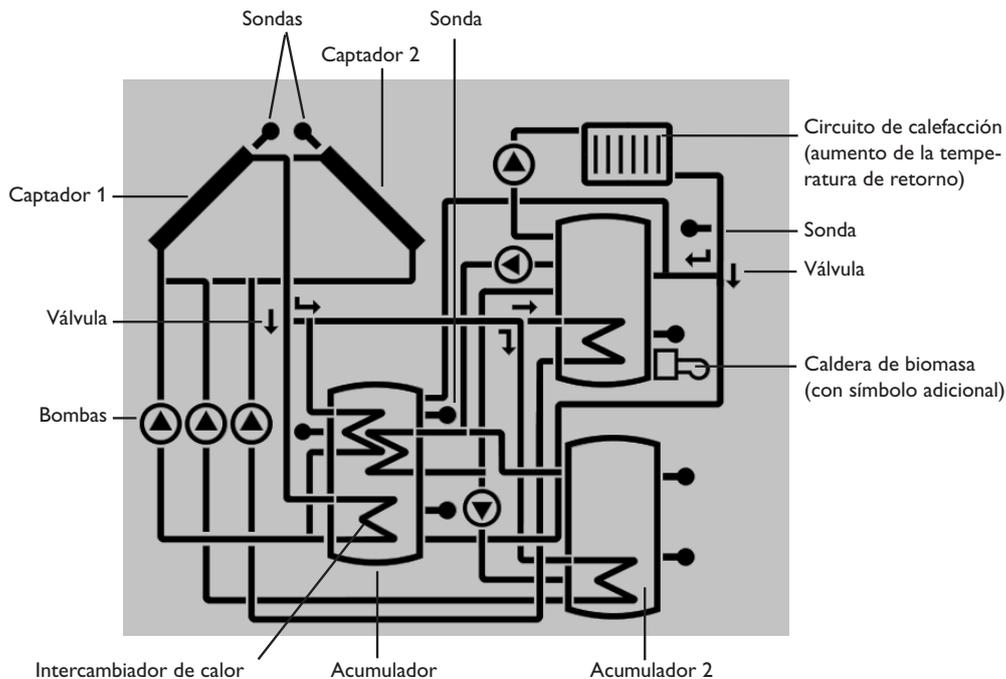


Los símbolos de la barra de símbolos indican el estado actual del sistema.

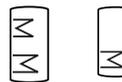
4.1 Esquema de sistema



La pantalla System-Monitoring indica el esquema de sistema seleccionado. Consta de varios símbolos que representan los componentes del sistema. Éstos pueden aparecer fijos, parpadear o no aparecer del todo según el estado de funcionamiento del sistema.



Captadores con sonda



Acumuladores 1 y 2 e intercambiador de calor



Válvula de 3 vías
Se indica sólo el sentido del flujo o la posición de conmutación actual



Sonda de temperatura



Circuito de calefacción
(aumento de la temperatura de retorno)



Bomba



Calentamiento auxiliar
con símbolo de quemador

4.2 Más indicaciones

Smiley

Durante el funcionamiento normal (funcionamiento correcto), se muestra un smiley ☺ en la pantalla.

Indicación de fallo

En caso de fallo, el piloto de control parpadeará en rojo y se visualizarán los símbolos de triángulo de alerta ⚠ y de llave inglesa 🔧 en la pantalla.

Mensaje corto y mensaje en movimiento

Las funciones y opciones, las lecturas y los balances, así como los mensajes se indican como mensajes cortos y mensajes largos. Después de visualizar un mensaje corto, se indicará un mensaje largo en movimiento de la derecha a la izquierda.

Símbolo	Símbolo fijo	Símbolo que parpadea
Indicación de estado de funcionamiento:		
☀	Limitación máxima de acumulador activa (la temperatura del acumulador ha superado el valor máximo)	Función de refrigeración del captador, función de refrigeración del sistema o función de refrigeración del acumulador activa
❄	Opción antihielo activada	La temperatura del captador es inferior al valor mínimo, función antihielo activa
⚠		Desconexión de seguridad del captador activa
⚠ + 🖱		Modo manual activo
⚠ + ☀		Desconexión de seguridad del acumulador activa
SET		Modo de ajuste
COM	Tarjeta MicroSD utilizada	Tarjeta MicroSD llena
📁	Función de vacaciones activada	
☺	Funcionamiento normal	
Indicación de fallo:		
⚠ + 🔧		Sonda defectuosa

5 Menú Estado / Lecturas

Durante el funcionamiento normal, la pantalla muestra el menú Estado. Éste indica, según el sistema seleccionado, las siguientes lecturas.

También indica mensajes de fallo (vea página 76).

Visualización	Significado (mensaje largo)
TCAP	Temperatura captador
TCAP2	Temperatura captador 2
TAAB	Temperatura acumulador abajo
TAAR	Temperatura acumulador arriba
TA2AB	Temperatura acumulador 2 abajo
TICF	Temperatura intercambio de calor fuente
TA2IC	Temperatura intercambio de calor consumo
TCA	Temperatura calentamiento auxiliar
TIS	Temperatura impulsión solar
TRS	Temperatura retorno solar
TCB	Temperatura caldera de biomasa
TACB	Temperatura caldera de biomasa acumulador
TAAR	Temperatura acumulador aumento de retorno
TRE	Temperatura retorno de calefacción
S3	Temperatura sonda 3
S4	Temperatura sonda 4
S5	Temperatura sonda 5
TVFS	Temperatura sensor VFS
TRPS	Temperatura sensor RPS
n1 %	Velocidad relé 1
n2 %	Velocidad relé 2
n3 %	Velocidad relé 3
n4 %	Velocidad relé 4
L/h	Caudal sonda V40 / VFS / señal de frecuencia
BAR	Sensor presión
TIBT	Temperatura de impulsión balance térmico
TREBT	Temperatura de retorno térmico
kWh	Cantidad de calor en kWh
MWh	Cantidad de calor en MWh

Visualización	Significado (mensaje largo)
AB	Antibloqueo relé 1
AB2	Antibloqueo relé 2
AB3	Antibloqueo relé 3
INIC	Inicialización drainback
TLEN	Tiempo llenado
ESTAB	Estabilización drainback
TDES	Temperatura de desinfección
CDES	Cuenta atrás desinfección
DDES	Período de calefacción
IDES	Inicio retardado desinfección térmica
HORA	
FECHA	

6 Balances

El menú balance indica una serie de balances.

Visualización	Significado
h R1	Horas de funcionamiento relé 1
h R2	Horas de funcionamiento relé 2
h R3	Horas de funcionamiento relé 3
h R4	Horas de funcionamiento relé 4
DÍAS	Días de funcionamiento del regulador (no se pueden poner a cero)
MAXS1	Temperatura máxima sonda 1
MINS1	Temperatura mínima sonda 1
MAXS2	Temperatura máxima sonda 2
MINS2	Temperatura mínima sonda 2
MAXS3	Temperatura máxima sonda 3
MINS3	Temperatura mínima sonda 3
MAXS4	Temperatura máxima sonda 4
MINS4	Temperatura mínima sonda 4
MAXS5	Temperatura máxima sonda 5
MINS5	Temperatura mínima sonda 5
MAXS6	Temperatura máxima sonda 6
MINS6	Temperatura mínima sonda 6

7 Puesta en servicio

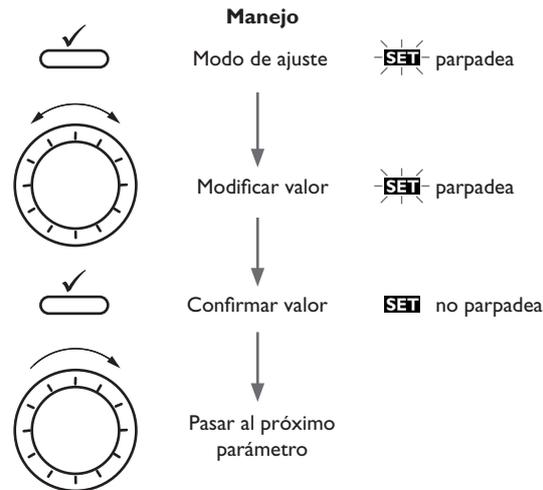
Una vez se haya realizado el llenado del circuito hidráulico y esté listo para funcionar, conecte el regulador a la corriente.

El regulador arranca la fase de inicialización durante la cual los símbolos se visualizan en la pantalla y el piloto del Lightwheel® parpadea en rojo.

Cuando se pone en marcha el regulador por primera vez, o cuando se realiza un reset, arrancará automáticamente un menú de puesta en servicio después de la fase de inicialización. El menú de puesta en servicio dirige al usuario a través de los parámetros de ajuste más importantes necesarios para el funcionamiento del sistema.

Menú de puesta en servicio

El menú de puesta en servicio consiste en los parámetros descritos a continuación. Para realizar un ajuste, presione la tecla derecha (✓). La palabra **SET** parpadea: el ajuste se puede realizar. Confirme el ajuste con la tecla derecha (✓). Gire el Lightwheel®, el próximo parámetro aparecerá en la pantalla.



Puesta en servicio

1. Idioma:

→ Seleccione el idioma deseado.



2. Unidad de temperatura:

→ Seleccione la unidad de temperatura.



3. Unidad de caudal:

→ Seleccione la unidad de caudal.



4. Unidad de presión:

→ Seleccione la unidad de presión.



5. Unidad de energía:

→ Seleccione la unidad de energía.



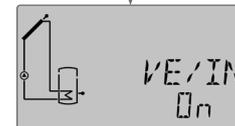
6. Hora:

→ Ajuste el reloj. Primero ajuste la hora y después los minutos.



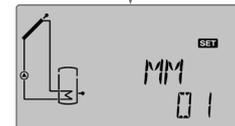
7. Cambio de horario de verano/invierno:

→ Active o desactive el cambio automático de horario de verano/invierno.



8. Fecha:

→ Establezca la fecha actual, ajustando primero el año, luego el mes y después el día.



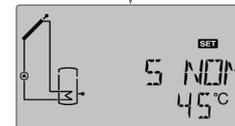
9. Sistema:

→ Seleccione el sistema deseado (vea página 51).



10. Temperatura nominal de acumulador:

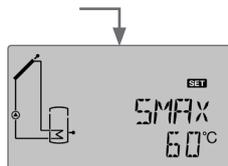
→ Ajuste la temperatura nominal de acumulador deseada. En sistemas con 2 acumuladores, ajuste también el parámetro **S2NOM** (vea página 52).



Puesta en servicio

11. Temperatura máxima de acumulador:

- ➔ Ajuste la temperatura máxima del acumulador. En sistemas con 2 acumuladores, ajuste también el parámetro **S2MAX** (vea página 53).



12. Carga del acumulador 1:

- ➔ Active o desactive la carga del primer acumulador (vea página 53).



Nota:

La carga del primer acumulador sólo se puede establecer en caso de haber seleccionado un sistema con 2 acumuladores o con 1 acumulador estratificado en el submenú **SIST**.



13. Carga del acumulador 2:

- ➔ Active o desactive la carga del segundo acumulador (vea página 53).



Nota:

La carga del segundo acumulador sólo se puede establecer en caso de haber seleccionado un sistema con 2 acumuladores o con 1 acumulador estratificado en el submenú **SIST**.



14. Tipo de señal de los relés:

- ➔ Ajuste el tipo de señal del relé deseado en el parámetro **REL**. Realice también el ajuste en los parámetros **REL2** y **REL3** si están disponibles (vea página 62).



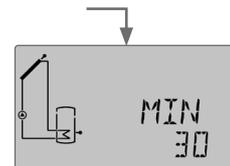
15. Velocidad mínima:

- ➔ Ajuste la velocidad mínima **MIN** de la bomba. Realice también el ajuste en los parámetros **REL2** y **REL3** si están disponibles (vea página 62).



Nota:

Si se ha seleccionado el ajuste **ONOF** en el submenú **REL (REL2, REL3)**, el parámetro de ajuste de la velocidad mínima no estará disponible.



16. Velocidad máxima:

- ➔ Ajuste la velocidad máxima **MAX** de la bomba. Realice también el ajuste en los parámetros **REL2** y **REL3** si están disponibles (vea página 62).



Nota:

Si se ha seleccionado el ajuste **ONOF** en el submenú **REL (REL2, REL3)**, el parámetro de ajuste de la velocidad máxima no estará disponible.



- ➔ **Finalice el menú de puesta en servicio con la tecla derecha (✓):**

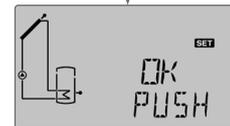
Ahora el regulador está listo para funcionar y debería realizar un funcionamiento óptimo del sistema.



Nota:

Todos los ajustes realizados durante la puesta en servicio se pueden cambiar más tarde, si fuera necesario, en el parámetro correspondiente. También se pueden activar y ajustar funciones y opciones adicionales (vea página 46).

Introduzca el código de usuario del cliente antes de entregar el equipo al usuario del sistema (vea página 76).



8 Indicaciones, funciones y opciones



Nota:

Los canales de visualización, los parámetros de ajuste y los rangos de ajuste visualizados varían en función del sistema y de las funciones/opciones seleccionadas, del código de usuario introducido y de los componentes conectados al sistema.

8.1 Menú Estado

Indicación del período de antibloqueo



AB(2, 3)

Función antibloqueo activa

Indicación de los periodos drainback



INIC

Inicialización activa

Este canal indica una cuenta atrás del tiempo ajustado en el parámetro **tDTON**.



TLLEN

Llenado activo

Este canal indica una cuenta atrás del tiempo ajustado en el parámetro **tLLEN**.



STAB

Estabilización

Este canal indica una cuenta atrás del tiempo ajustado en el parámetro **tSTAB**.

Indicación de la temperatura del captador



TCAP(2)

Temperatura captador

Rango de visualización: -40 ... +260 °C

Este canal indica la temperatura actual del captador.

- TCAP : Temperatura del captador
- TCAP2 : Temperatura captador 2 (sistemas con 2 captadores)

Indicación de la temperatura del acumulador



TAAAB, ETC.

Temperatura acumulador

Rango de visualización: -40 ... +260 °C

Este canal indica la temperatura actual del captador.

- TAAB : Temperatura acumulador abajo
 - TAAR : Temperatura acumulador arriba
- En sistemas con 2 acumuladores (sólo en caso de selección previa):
- TA2AR : Temperatura acumulador 2 arriba
 - TA2AB : Temperatura acumulador 2 abajo
 - TICF : Temperatura intercambio de calor fuente
 - TA2IC : Temperatura intercambio de calor consumo
 - TACB : Temperatura acumulador – caldera de biomasa

Indicación de la temperatura medida por S3, S4 y S5



S3, S4, S5

Temperatura de las sondas

Rango de visualización: -40... +260 °C

Este canal indica la temperatura actual de la sonda adicional sin función.

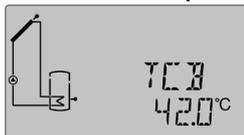
- S3 : Temperatura medida por la sonda 3
- S4 : Temperatura medida por la sonda 4
- S5 : Temperatura medida por la sonda 5



Nota:

En sistemas con aumento de la temperatura de retorno, la sonda S3/S5 sirve para medir la fuente de calor TAAR.

Indicación de más temperaturas



TCB, ETC.

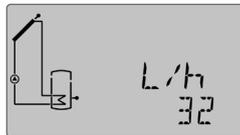
Más temperaturas medidas

Rango de visualización: -40... +260 °C

Este canal indica la temperatura actual de la sonda afectada. La temperatura indicada varía en función del sistema seleccionado.

- TCB : Temperatura caldera de biomasa
- TRE : Temperatura retorno de calefacción
- TAAR : Temperatura acumulador aumento de retorno
- TIBT : Temperatura impulsión (BT)
- TREBT : Temperatura retorno (BT)
- TCA : Temperatura calentamiento auxiliar
- TIS : Temperatura impulsión solar
- TRS : Temperatura retorno solar
- TVFS : Temperatura sonda caudal
- TRPS : Temperatura sonda presión

Indicación del caudal



L/h, G/h

Caudal

Rango de visualización: 0... 9999 l/h

Este canal indica el caudal actual. Sirve para determinar la cantidad de calor recuperada (V40/VFS/señal de frecuencia).

Indicación de la presión



BAR

Presión

Rango de visualización: 0... 10 bar

Este canal indica la presión actual del sistema.



Nota:

La presión se indica sólo si se usa un sensor de presión.

Indicación de la velocidad de la bomba



n1%, n2%, n3%

Velocidad actual de la bomba

Rango de visualización: 20... 100% (bomba estándar/bomba HE)

Este canal indica la velocidad actual de la bomba.

Indicación de la cantidad de calor



KWh/MWh

Cantidad de calor en kWh/MWh

Este canal indica la cantidad de calor recuperada. Para ello, es necesario activar la opción Balance térmico. La cantidad de calor recuperada se calcula mediante el caudal indicado y la temperatura medida por las sondas de referencia en la impulsión y en el retorno. Dicha cantidad se indica en kWh en el canal de visualización **kWh** y en MWh en el canal de visualización **MWh**. El rendimiento energético total se obtiene sumando el valor de ambos canales.

La cantidad de calor se puede poner a cero (vea página 40).

Indicación de la desinfección térmica



TDES

Temperatura de desinfección

Rango de visualización: -40... +260°C

Si se activa la opción desinfección térmica (**OTDES**), el período de calefacción empieza cuando la temperatura de la sonda asignada desciende por debajo de la temperatura de desinfección.



CDES

Cuenta atrás del período de control

Rango de visualización: 0... 30:0... 24 (dd:hh)

Si se activa la opción desinfección térmica (**OTDES**) y el período de control ha empezado, se visualiza una cuenta atrás del tiempo restante en el canal **CDES** (en días y horas).



SDES

Hora de inicio

Rango de visualización: 00:00... 24:00 (hora)

Si se activa la opción desinfección térmica (**OTDES**) y se programa una hora de inicio retrasado, la hora programada parpadea en la pantalla.



DDES

Período de calefacción

Rango de visualización: 00:00... 23:59 (hh:mm)

Si se activa la opción desinfección térmica (**OTDES**) y el período de calefacción ha empezado, se visualiza una cuenta atrás del tiempo restante (en horas y minutos).

Indicación de la hora



HORA

Hora

Este canal indica la hora actual.

Indicación de la fecha

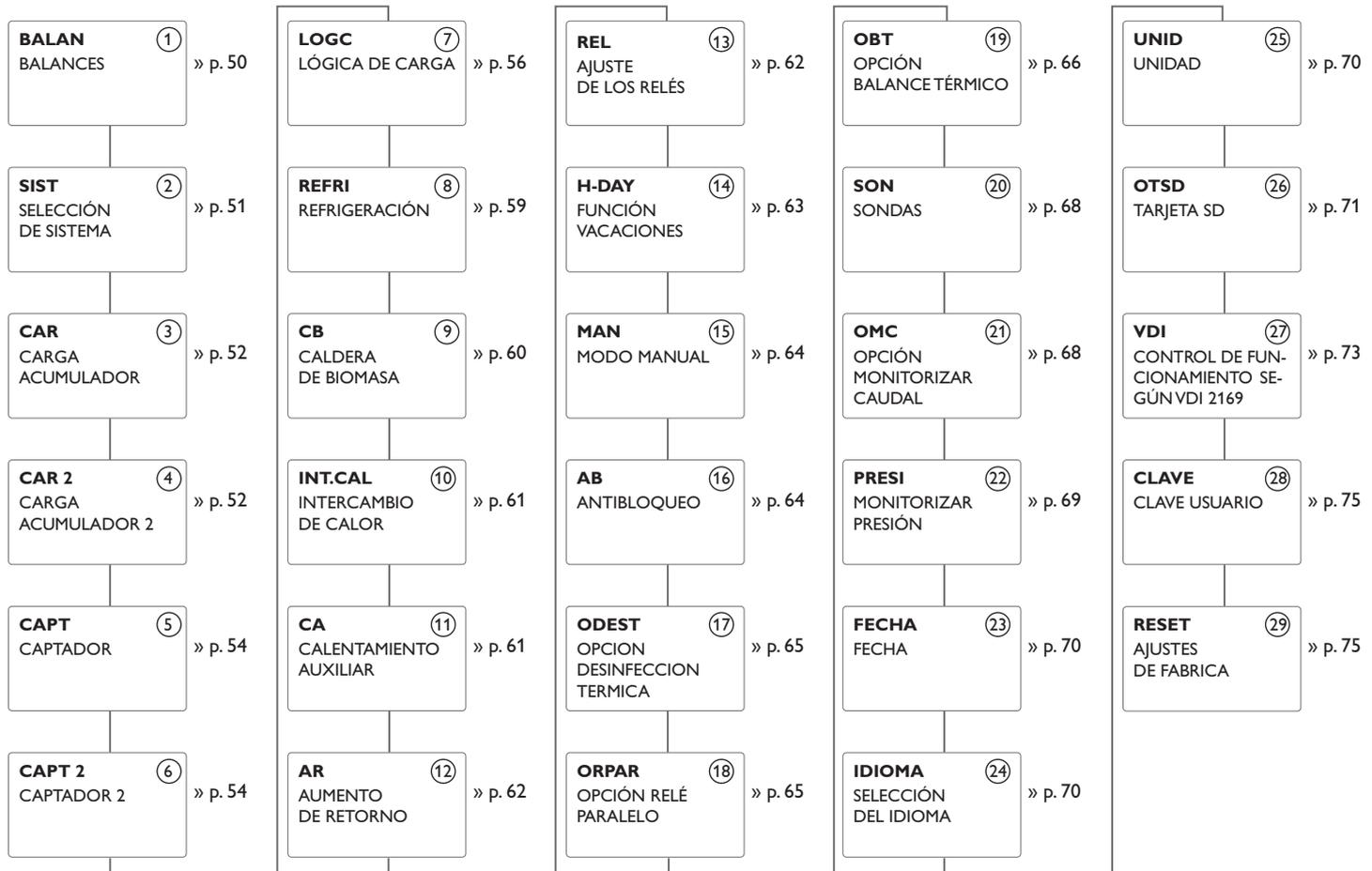


FECHA

Fecha

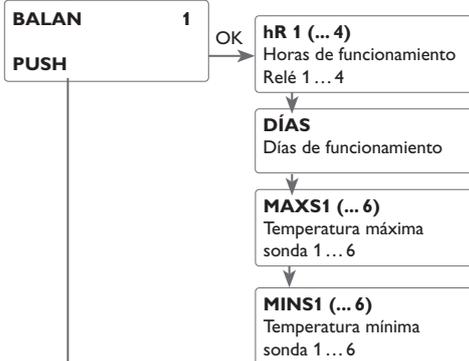
Este canal indica la fecha actual.

8.2 Visión general del menú principal



Los parámetros indicados con una línea punteada en las próximas páginas varían en función de las opciones seleccionadas y se visualizan sólo si están disponibles en el sistema elegido.

①



②

①

Contador de horas de funcionamiento



h R (1, 2, 3, 4)

Contador de horas de funcionamiento

El contador de horas de funcionamiento suma las horas de funcionamiento del relé utilizado (**hR1/hR2/hR3/hR4**). La pantalla indica sólo horas completas (sin los minutos).

La suma total de horas registradas se puede poner a cero (vea página 40).

Días de funcionamiento

DÍAS

Indicación de los días de funcionamiento del regulador desde su puesta en servicio.

Los días de funcionamiento no se pueden poner a cero.

Temperatura mínima y máxima



MAXS1(2, 3, 4, 5, 6)

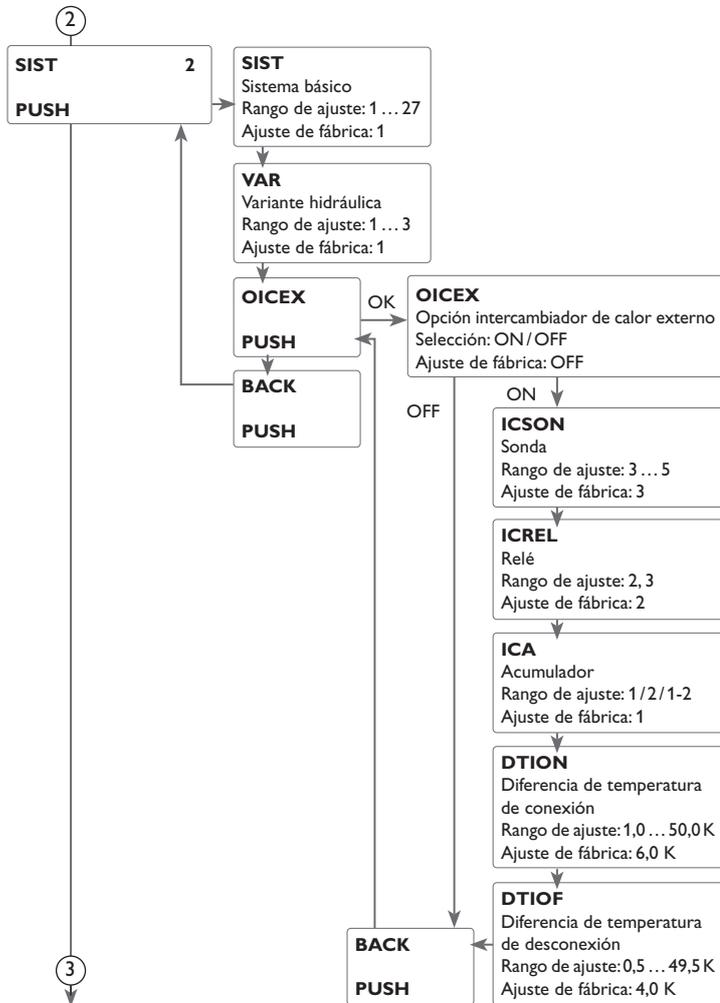
Temperatura máxima detectada por la sonda S1 ... S6

MINS1(2, 3, 4, 5, 6)

Temperatura mínima detectada por la sonda S1 ... S6

Indicación de la temperatura mínima y máxima detectada por la sonda S1 ... S6.

Las temperaturas indicadas se pueden poner a cero (vea página 40).



② Sistema

Selección del sistema

Cada sistema ofrece opciones y ajustes ya programados que se pueden activar y configurar/modificar en caso necesario. Seleccione ante todo el sistema deseado (vea capítulo 3 en la página 38).

Selección de la variante hidráulica

Se pueden elegir variantes con y sin intercambiador de calor integrado (vea capítulo 2.6 en la página 11).

Intercambiador de calor externo

Esta función sirve para acoplar circuitos de carga que están separados por un intercambiador de calor común.

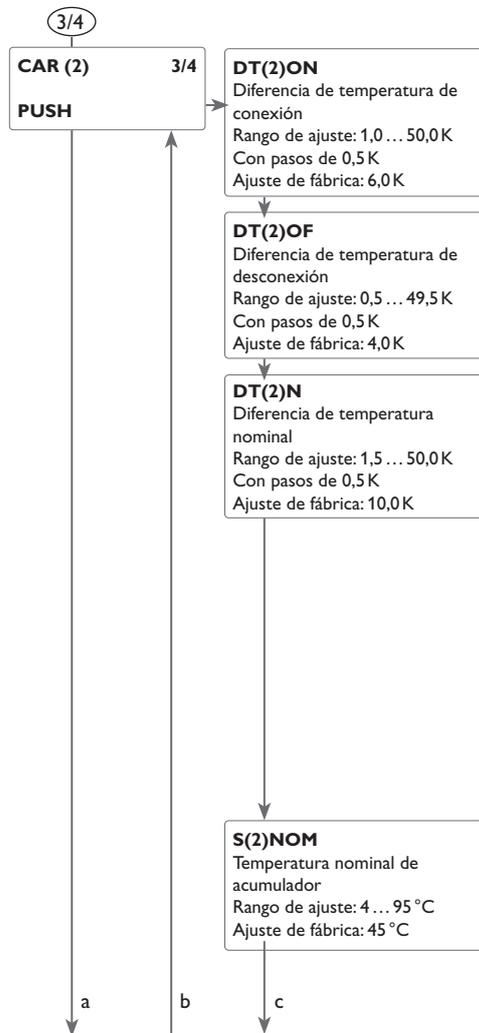
La sonda y el relé de referencia se pueden elegir libremente.

El relé asignado se activa si uno de los acumuladores puede ser cargado y hay diferencia de temperatura entre la sonda del acumulador correspondiente y la sonda del intercambiador de calor externo.

El relé se desactiva si la diferencia de temperatura cae por debajo de la diferencia de desactivación ajustada.

En los sistemas en que los acumuladores van equipados con su propia bomba, el relé asociado al intercambiador de calor externo controla la bomba del circuito primario.

El intercambiador de calor está protegido con una función antihielo no configurable.



3/4 Control ΔT

El regulador funciona como un control diferencial estándar. Si la diferencia de temperatura alcanza o supera el valor establecido para la activación de la bomba, ésta entra en funcionamiento. Si la diferencia de temperatura alcanza o cae por debajo del valor establecido para la desactivación de la bomba, el relé correspondiente se desactiva.



Nota:

La diferencia de temperatura de conexión debe ser 0,5K mayor que la diferencia de temperatura de desconexión y, si posible, 0,5K menor que la diferencia de temperatura nominal.



Nota:

En sistemas con 2 acumuladores o con 1 acumulador estratificado, la pantalla muestra siempre dos menús distintos:

CAR: acumulador 1/acumulador abajo

CAR 2: acumulador 2/acumulador arriba

Control de velocidad

Si la diferencia de temperatura alcanza o supera el valor establecido para la activación de la bomba, ésta inicia el funcionamiento a la máxima velocidad durante 10 segundos. Después de ello, la bomba funcionará a la velocidad mínima configurada. Si la diferencia de temperatura supera el valor nominal establecido, la velocidad de la bomba aumenta un 10%. La velocidad de la bomba se puede adaptar a las condiciones específicas del sistema con el parámetro Aumento. Cuando la diferencia de temperatura aumenta en el valor de aumento, la velocidad de la bomba aumenta también un 10% hasta alcanzar el valor máximo (100%). Si por el contrario la diferencia disminuye en dicho valor, la velocidad de la bomba disminuye un 10%.



Nota:

Para regular la velocidad de la bomba, ajuste el relé asignado en **AUTO**, **MIN**, **MAX** o **ADAP** (parámetro **MAN**) y el tipo de señal en **PULS**, **CSOL**, **CCAL** o **0-10 V** (parámetro **REL**).

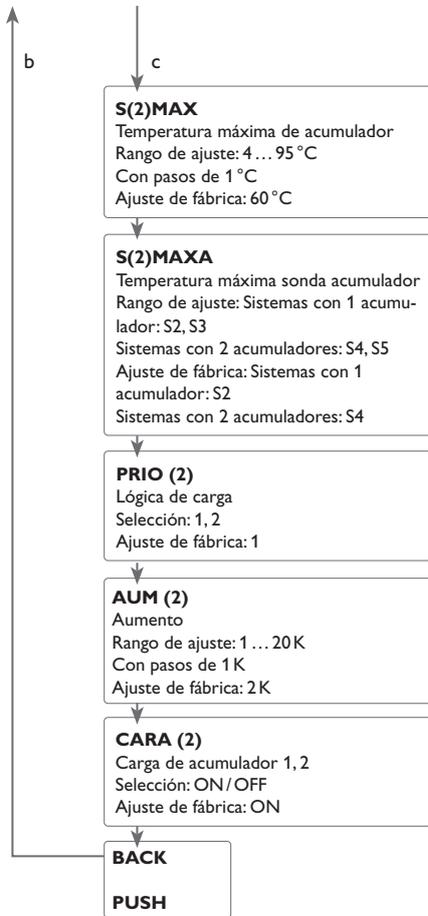
Temperatura nominal de acumulador

La temperatura nominal de acumulador se ajusta en el parámetro de ajuste **S(2)NOM**.



Nota:

Para más información sobre el tipo de señal de los relés, vea página 62.

**S(2)MAX**

Temperatura máxima de acumulador
Rango de ajuste: 4...95 °C
Con pasos de 1 °C
Ajuste de fábrica: 60 °C

S(2)MAXA

Temperatura máxima sonda acumulador
Rango de ajuste: Sistemas con 1 acumulador: S2, S3
Sistemas con 2 acumuladores: S4, S5
Ajuste de fábrica: Sistemas con 1 acumulador: S2
Sistemas con 2 acumuladores: S4

PRIO (2)

Lógica de carga
Selección: 1, 2
Ajuste de fábrica: 1

AUM (2)

Aumento
Rango de ajuste: 1 ... 20K
Con pasos de 1 K
Ajuste de fábrica: 2 K

CARA (2)

Carga de acumulador 1, 2
Selección: ON/OFF
Ajuste de fábrica: ON

BACK**PUSH****3/4 Lógica de carga**

La lógica de carga se utiliza sólo en sistemas con 2 acumuladores o con 1 acumulador estratificado y sirve para establecer la repartición del calor entre los acumuladores.

PRIO: Acumulador 1/acumulador abajo

PRIO2: Acumulador 2/acumulador arriba

El acumulador ajustado en 1 es el acumulador prioritario.

Si ambos acumuladores se ajustan con el mismo valor, se cargarán en paralelo.

Temperatura máxima de acumulador y sonda temperatura máxima acumulador

Cuando la temperatura del acumulador alcanza el valor máximo establecido, el acumulador deja de llenarse para no calentar el sistema de forma excesiva. Si la temperatura del acumulador supera dicho valor máximo, el símbolo ☼ aparece en la pantalla.

La sonda para detectar la temperatura máxima del acumulador se puede elegir libremente. Sólo se tendrá en cuenta la sonda seleccionada para desactivar la carga del acumulador.

La histéresis de conexión se puede ajustar libremente.

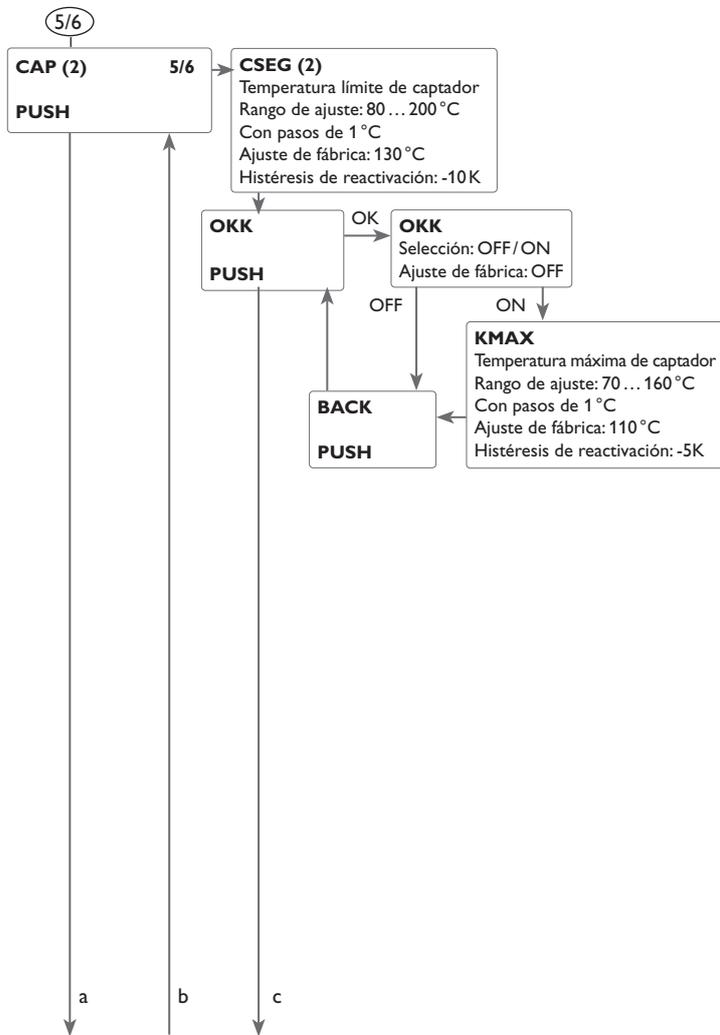
**Nota:**

En sistemas con 2 acumuladores o con 1 acumulador estratificado, la pantalla muestra siempre dos menús distintos (**CAR** y **CAR 2**).

Carga acumulador

En sistemas con 2 acumuladores o con 1 acumulador estratificado, se puede desactivar uno de los acumuladores o una de las zonas de carga del acumulador estratificado mediante el parámetro **CARA(2)**.

Si se ajusta el parámetro **CARA** o **CARA2** en **OFF**, el sistema funciona como un sistema con un sólo acumulador. En la pantalla se visualizará el mismo esquema.



5/6 Desconexión de seguridad del captador

Cuando la temperatura del captador supera el valor límite establecido, la bomba solar (R1/R2) se desconecta para no calentar los componentes del sistema de forma excesiva y dañarlos (desconexión de seguridad del captador). Si se supera dicho límite de temperatura, el símbolo  parpadea en la pantalla.



Nota:

Cuando se activa la opción drainback, la temperatura límite del captador se puede ajustar en el rango 80 ... 95 °C. El ajuste de fábrica es 95 °C.



Nota:

En sistemas con captadores este/oeste, la pantalla muestra siempre dos menús distintos (**CAP** y **CAP 2**).

¡ADVERTENCIA! ¡Peligro de lesiones! ¡Riesgo de daños del sistema por golpes de ariete!



Si usa agua como fluido caloportador en un sistema sin presión, el agua empezará a hervir a 100 °C.

→ Si usa agua como fluido caloportador en un sistema sin presión, no ajuste el límite de temperatura del captador a más de 95 °C!

Refrigeración del captador

La función de refrigeración del captador mantiene la temperatura del captador a nivel normal calentando el acumulador de forma forzada hasta que éste alcance 95 °C y la función se desactive por razones de seguridad.

Cuando la temperatura del acumulador alcanza el valor máximo establecido, el sistema se desactiva. Si la temperatura del captador alcanza a su vez el valor máximo establecido, la bomba solar permanece activada hasta que la temperatura cae de nuevo por debajo de dicho valor. Mientras tanto, la temperatura del acumulador puede seguir aumentando (sin que se tenga en cuenta el límite máximo), pero sólo hasta alcanzar 95 °C (desconexión de seguridad del acumulador).

Cuando esta función está activa, el símbolo  parpadea en la pantalla.



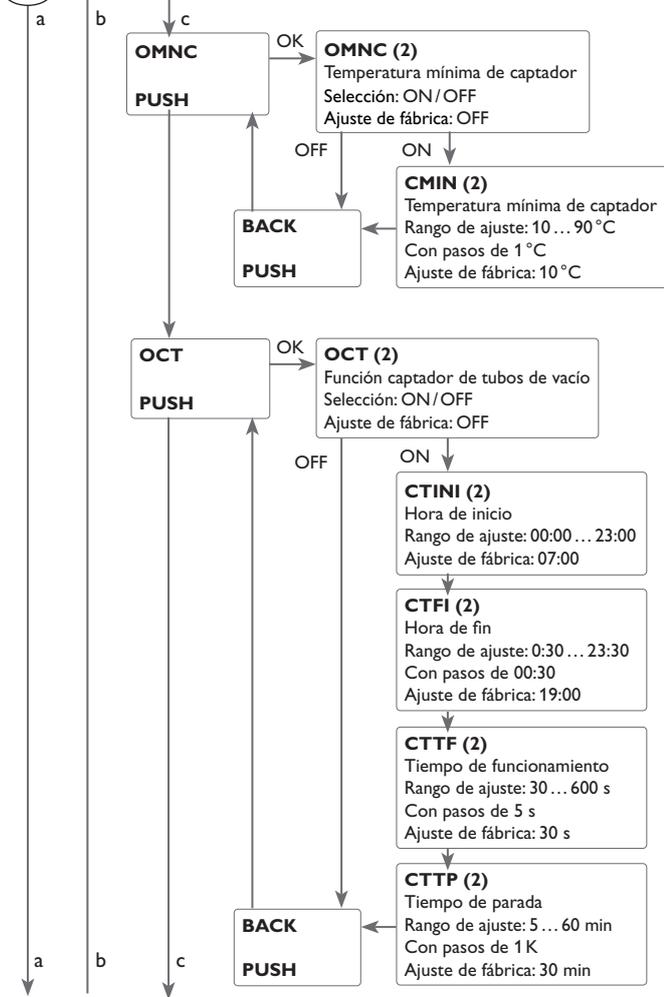
Nota:

Esta función sólo está disponible cuando no están activadas las funciones de refrigeración del sistema y de disipación del exceso de calor.



Nota:

En sistemas con captadores este /oeste, la pantalla muestra siempre dos menús distintos (**CAP** y **CAP 2**).



5/6 Temperatura mínima de captador

La temperatura mínima de captador sirve para establecer un valor mínimo que la temperatura del captador debe superar para que la bomba solar (R1/R2) pueda iniciar el funcionamiento. Cuando la temperatura del captador cae por debajo del valor mínimo establecido, el símbolo ☼ parpadea en la pantalla.



Nota:

En sistemas con captadores este /oeste, la pantalla muestra siempre dos menús distintos (**CAP** y **CAP 2**).

Función captador de tubos de vacío

Esta función ayuda a mejorar las condiciones de conexión del circuito solar en sistemas en que las sondas de captador tienen una posición no ideal (por ejemplo en captadores de tubos de vacío).

Esta función actúa dentro de una ventana de tiempo establecida. Activa la bomba del circuito de captadores durante un tiempo de marcha entre las pausas ajustadas, con el fin de compensar el retraso en la medición de la temperatura.

Si el tiempo en marcha se ajusta a más de 10 segundos, la bomba trabajará al 100% durante los primeros 10 segundos. Durante el tiempo restante, la bomba funcionará a la velocidad mínima configurada.

Si la sonda de captador es defectuosa o el captador está bloqueado, la función es desactivada.

Sistemas de 2 captadores

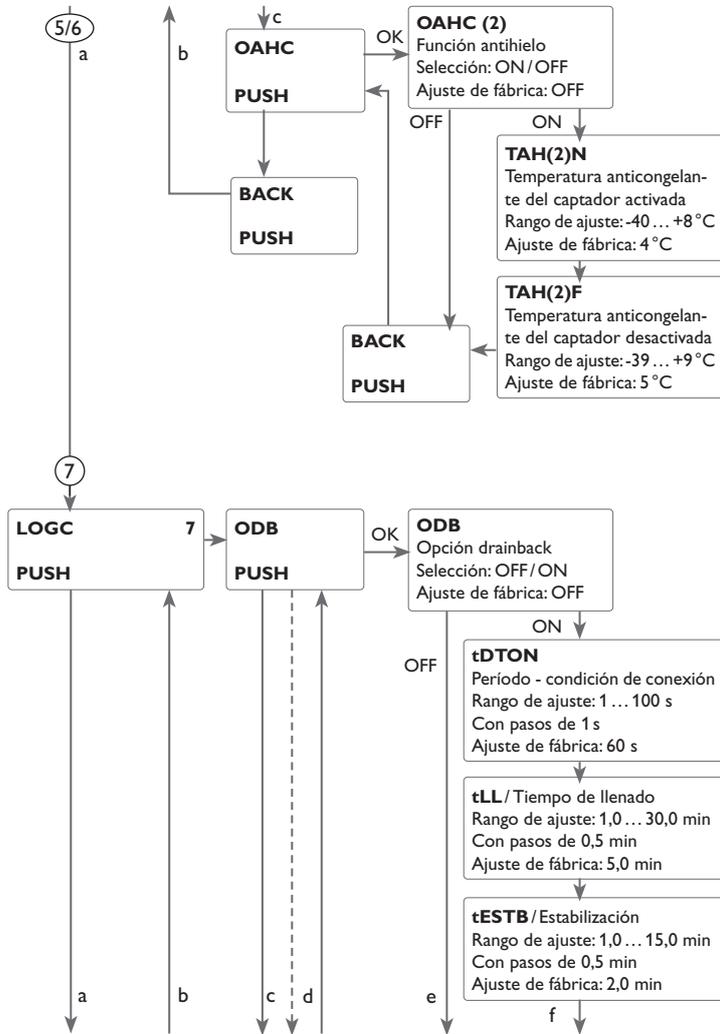
En sistemas con 2 campos de captadores, la función captador de tubos de vacío está disponible para cada campo de forma individual.

En sistemas con 2 campos de captadores, la función captador de tubos de vacío actúa sólo sobre el campo inactivo. La bomba solar del campo activo permanece activada hasta que se reúnan las condiciones necesarias para que se desactive.



Nota:

Cuando la función drainback está activada, la función captador de tubos de vacío no está disponible.

**5/6 Función antihielo**

Cuando la temperatura del captador es inferior al valor **TAHN** establecido, la función antihielo activa el circuito de carga entre el capador y el acumulador para proteger el fluido caloportador contra congelación o coagulación. Cuando la temperatura del captador supera el valor **TAHF**, la bomba solar se desactiva.

La función se desactiva cuando la temperatura del acumulador seleccionado cae por debajo de 5 °C. Esta función está configurada en el segundo acumulador en sistemas con 2 acumuladores o en la zona de carga superior en sistemas con un acumulador estratificado. Se desactiva cuando la temperatura del segundo acumulador (o la de la zona superior del acumulador estratificado) alcanza 5 °C.

**Nota:**

En sistemas con captadores este/oeste, la pantalla muestra siempre dos menús distintos (**CAP** y **CAP 2**).

**Nota:**

Dado que esta función sólo dispone de la poca cantidad de calor del acumulador, se aconseja utilizarla sólo en regiones con bajo riesgo de congelación.

7 Opción drainback

El sistema drainback permite que el fluido caloportador drene por gravedad hacia el tanque de retención cuando el sistema disponga de temperatura suficiente para cargar el deposito solar. La opción drainback inicia el llenado del sistema cuando se requiere la carga solar. Una vez activada la opción drainback se podrán realizar los siguientes ajustes.

**Nota:**

Un sistema drainback requiere componentes adicionales como un tanque de retención. La opción drainback sólo debe ser activada si están correctamente instalados todos los componentes necesarios.

Tiempo de inicialización

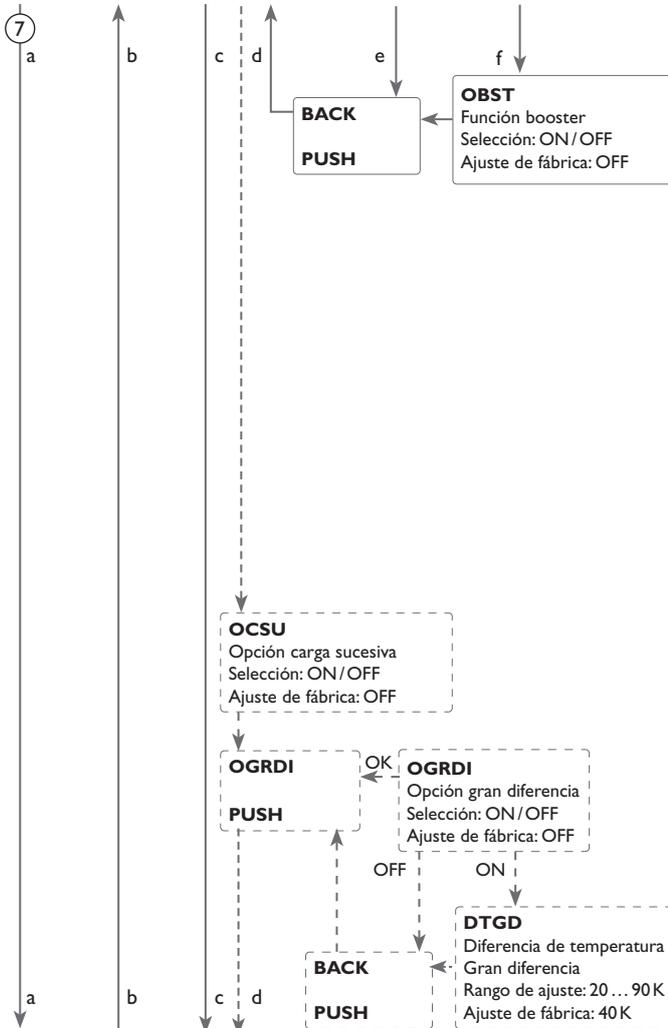
El parámetro **tDTON** permite establecer el período durante el cual la condición de conexión tiene que cumplirse permanentemente.

Tiempo de llenado

El parámetro **tLL** se usa para ajustar el tiempo de llenado. La bomba funcionará a la máxima velocidad (100 %) durante el tiempo ajustado.

Estabilización

Transcurrido el tiempo de llenado, el parámetro **tESTB** permite establecer el intervalo de tiempo en el que no se tendrán en cuenta las condiciones de desconexión de la bomba.



Nota:

Cuando se activa la opción drainback, las funciones de refrigeración y la función antihielo no están disponibles. El menú **H-DAY** (función de vacaciones) tampoco está disponible y no se puede consultar presionando la microtecla [F].



Nota:

La opción drainback sólo está disponible en sistemas equipados con un acumulador y un campo de captación, y cuando no se ha activado ninguna función de refrigeración.



Nota:

Si se activa la función drainback **ODB**, el regulador ajusta la configuración de fábrica de los parámetros **DTON**, **DTOFF** y **DTN** a valores óptimos para los sistemas drainback:

DTON = 10 K

DTOFF = 4 K

DTN = 15 K

El regulador también modifica el rango de ajuste y el ajuste de fábrica del parámetro **CSEG** (desconexión de seguridad de captador):

Rango de ajuste: 80 ... 120 °C; ajuste de fábrica: 95 °C

Una vez desactivada la función drainback, el regulador no tiene en cuenta los ajustes realizados antes de activarla. Por lo tanto, éstos se deben realizar de nuevo.



Nota:

Cuando la función de vacaciones está activada, la opción drainback no está disponible.

Bomba booster

La opción bomba booster (de refuerzo) se utiliza para conectar una segunda bomba cuando se llena el sistema. En cuando empieza el llenado del sistema, el relé R1 se activa en paralelo al relé R2 ambos al 100% de velocidad. El relé R2 se desconecta nada más acabar el tiempo de llenado.



Nota:

La función booster sólo está disponible en los sistemas 1, 2, 3, 8, 9.

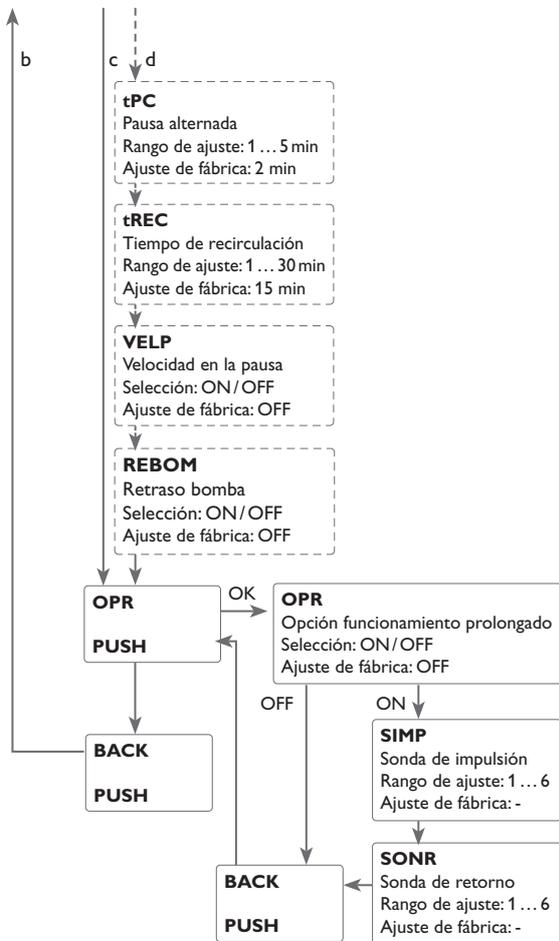
Opción carga sucesiva

En la carga sucesiva se carga primero el acumulador prioritario hasta su temperatura nominal. Cuando éste alcanza su temperatura nominal, se carga el segundo acumulador. En cuanto la temperatura del primer acumulador cae por debajo del valor nominal, la carga del segundo acumulador se interrumpe independientemente de que se cumplan o no las condiciones necesarias para su carga o para la del acumulador prioritario.

Una vez que ambos acumuladores han alcanzado la temperatura nominal establecida, el proceso se repite hasta que los acumuladores alcanzan los valores máximos de temperatura.

7

a



8

Opción llenado gran diferencia

Los sistemas con 2 acumuladores y 2 bombas ofrecen la función llenado gran diferencia: en cuanto la diferencia de temperatura entre el captador y el acumulador prioritario supera el valor **DTGD** predeterminado, el segundo acumulador se carga en paralelo al primero, siempre y cuando no esté bloqueado. Si dicha diferencia es 2K inferior al valor **DTGD**, la bomba se para.

La temperatura del captador siempre debe ser mayor que la del acumulador.

Lógica de carga

Los sistemas con 2 acumuladores o con 1 acumulador estratificado permiten configurar la carga alternada.

Los sistemas con 1 único acumulador sólo ofrecen el parámetro **Retraso bomba**.

Carga alternada

Si no es posible cargar el acumulador prioritario, el regulador comprueba la posibilidad de cargar el acumulador no prioritario. Si es posible cargar el acumulador no prioritario, se carga durante el tiempo de recirculación.

Pasado este tiempo, la carga se interrumpe y el regulador observa la temperatura del captador durante el tiempo de pausa. Si la temperatura del captador aumenta 2 K, el tiempo de pausa vuelve a empezar para que el captador se pueda calentar. Si la temperatura del captador no aumenta lo suficiente, se carga el acumulador no prioritario durante el tiempo de recirculación.

En cuanto se cumplan las condiciones de carga del acumulador prioritario, éste se cargará. Si no se cumplen dichas condiciones, se volverá a cargar el acumulador no prioritario. Una vez que el acumulador prioritario haya alcanzado la temperatura nominal, la carga alternada se desactivará.

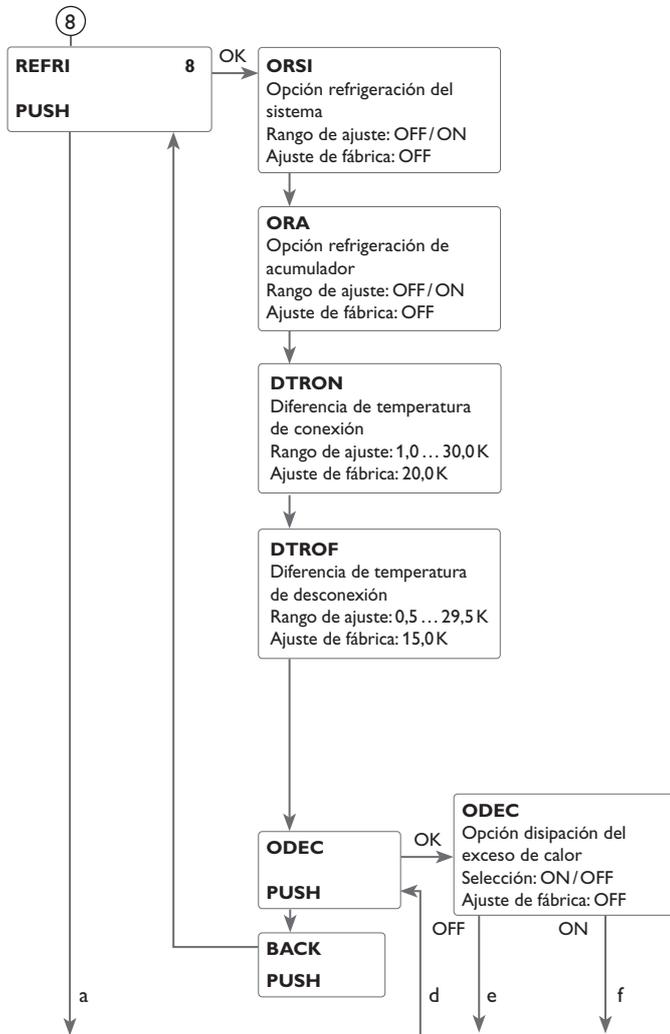
Cada proceso de carga dura al menos 3 minutos (tiempo mínimo fijo).

En sistemas con 2 acumuladores o con 1 acumulador estratificado, los dos acumuladores/las dos zonas del acumulador estratificado se cargan primero hasta la temperatura nominal (según la prioridad establecida y teniendo en cuenta la carga alternada). Cuando los dos acumuladores/las dos zonas del acumulador estratificado hayan superado la temperatura nominal predeterminada, se cargarán hasta alcanzar la temperatura máxima (según la prioridad establecida y teniendo en cuenta la carga alternada).

Cuando se ha activado la carga alternada y el regulador activa la carga del acumulador prioritario, el parámetro Pausa alternada actúa como tiempo de estabilización. Durante dicho tiempo no se tendrá en cuenta la diferencia de temperatura de conexión para que el funcionamiento del sistema se pueda estabilizar.

Funcionamiento prolongado

Si se activa esta función, el acumulador sigue cargándose incluso cuando la diferencia de temperatura entre el captador y el acumulador es inferior al valor de desactivación. La carga del acumulador se interrumpe cuando la diferencia de temperatura entre las sondas de impulsión y retorno asignadas es inferior al valor de desactivación **DT(2)OF**.



8 Funciones de refrigeración

Están disponibles distintas funciones de refrigeración: la refrigeración del sistema, la refrigeración de acumulador y la disipación del exceso de calor.

i Nota:
Si la temperatura medida por la sonda de acumulador alcanza 95 °C, se bloquean todas las funciones de refrigeración. La histéresis de reactivación es de -5 K.

i Nota:
Si una de las funciones de refrigeración o la función antihielo está activada, la opción drainback no está disponible.

Refrigeración del sistema

La refrigeración del sistema sirve para mantener el sistema de energía solar activado durante un tiempo prolongado. Esta función no tiene en cuenta el valor máximo de temperatura establecido para el acumulador con el fin de reducir la carga térmica del captador y del medio caloportador en días de fuerte radiación solar.

Cuando la temperatura del acumulador sobrepasa el valor máximo predeterminado y la diferencia de temperatura entre el captador y el acumulador alcanza el valor de conexión **DTON** establecido, la bomba solar permanece activada o entra en funcionamiento si está desactivada. La carga solar continua hasta que la diferencia de temperatura cae por debajo del valor **DTROF** establecido o hasta que la temperatura del captador alcanza el valor límite prefijado.

En sistemas con 2 acumuladores, se puede ajustar el orden en que los acumuladores serán cargados.

Cuando esta función está activa, el símbolo ☼ parpadea en la pantalla.

i Nota:
Esta función sólo está disponible cuando no están activadas las funciones refrigeración de captador y disipación del exceso de calor, ni la opción drainback.

Refrigeración de acumulador

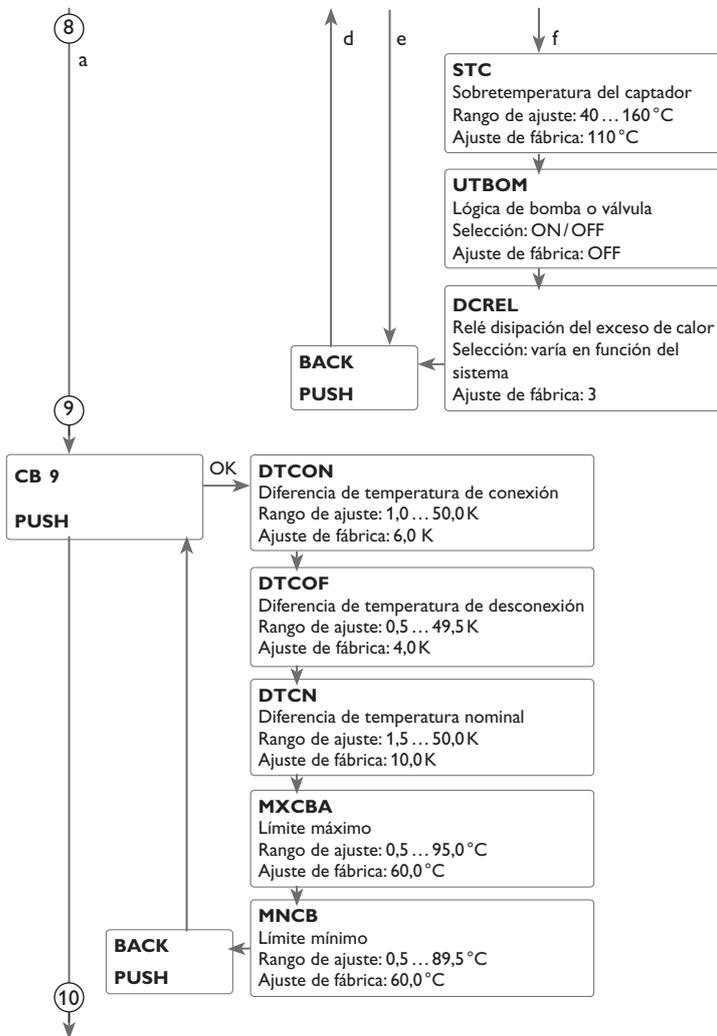
Cuando se activa la refrigeración de acumulador, el regulador intenta enfriar los acumuladores durante la noche para prepararlos para la carga solar del día siguiente.

Cuando la temperatura del acumulador supera el valor máximo establecido y la temperatura del captador desciende por debajo de la del acumulador, el sistema entra en funcionamiento.

Los parámetros de referencia de las diferencias de temperatura son **DTRON** y **DTROF**.

Disipación del exceso de calor

La función disipación del exceso de calor se puede utilizar para dirigir el exceso de calor generado por una fuerte radiación solar hacia un intercambiador de calor externo (fan coil, por ejemplo) para mantener la temperatura del captador a nivel normal.



Se puede elegir el consumidor con el que se desea activar la función: con una bomba adicional o con una válvula (**UTBOM ON** = variante con bomba, **UTBOM OFF** = variante con válvula).

Variante con bomba:

El relé asignado se activa al 100% si la temperatura del captador alcanza el valor de sobretemperatura.

Si la temperatura del captador desciende 5K por debajo del valor de sobretemperatura, el relé se desconectará. En esta variante, la función disipación del exceso de calor actúa independientemente de la carga solar.

Variante con válvula:

El relé asignado se activa en paralelo a la bomba solar si la temperatura del captador alcanza el valor de sobretemperatura. Si la temperatura del captador desciende 5K por debajo del valor de sobretemperatura, el relé se desconecta.

Si una de las temperaturas de acumulador supera su temperatura máxima respectiva en más de 10K mientras la función disipación del exceso de calor está activa, la función se desactiva. Cuando una de las temperaturas del acumulador desciende de nuevo por debajo del valor máximo en el valor de **histéresis "temperatura máxima de acumulador" (HIST(2))** en el parámetro **CAR(2)**, la función disipación del exceso de calor se reactiva.



Nota:

El valor ajustable **STC** debe ser siempre 10K mayor o menor que la temperatura de desconexión de seguridad del captador. Esta función sólo está disponible cuando no están activadas las funciones refrigeración de captador y refrigeración del sistema, ni la opción drainback.

9 Caldera de biomasa

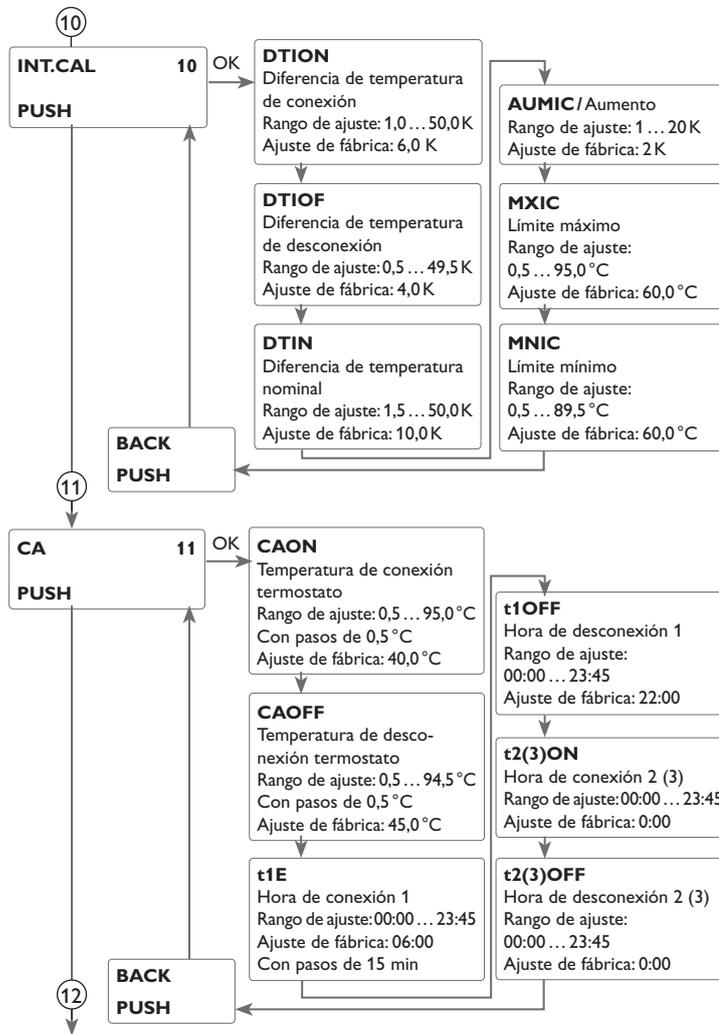
La función Caldera de biomasa sirve para transferir calor desde una caldera de biomasa a un acumulador.

El relé (varía en función del sistema seleccionado) se activa cuando se cumplen todas las condiciones de conexión siguientes:

- La diferencia de temperatura entre las sondas asignadas (fuente de calor y consumo) es superior a la diferencia de temperatura de conexión
- La temperatura medida por la sonda de la caldera de biomasa es superior a la temperatura mínima
- La temperatura medida por la sonda del acumulador es inferior a la temperatura máxima

Cuando se supera la diferencia de temperatura nominal, el control de velocidad de la bomba entra en funcionamiento. Por cada aumento o disminución del valor de aumento, la velocidad de la bomba aumentará un 10%.

La histéresis de reactivación es de -5K.



10 Función Intercambio de calor

La función Intercambio de calor se puede utilizar para transferir calor desde una fuente de calor a un consumo.

El relé (varía en función del sistema seleccionado) se activa cuando se cumplen todas las condiciones de conexión siguientes:

- La diferencia de temperatura entre las sondas asignadas (fuente de calor y consumo) es superior a la diferencia de temperatura de conexión
- La temperatura medida por la sonda de la fuente de calor es superior a la temperatura mínima
- La temperatura medida por la sonda de consumo es inferior a la temperatura máxima

Cuando se supera la diferencia de temperatura nominal, el control de velocidad de la bomba entra en funcionamiento. Por cada aumento o disminución del valor de aumento, la velocidad de la bomba aumentará un 10%.

11 Calentamiento auxiliar/Función termostato

La función termostato actúa independientemente del funcionamiento solar y se puede utilizar, por ejemplo, para aprovechar el exceso de calor o para activar el calentamiento auxiliar:

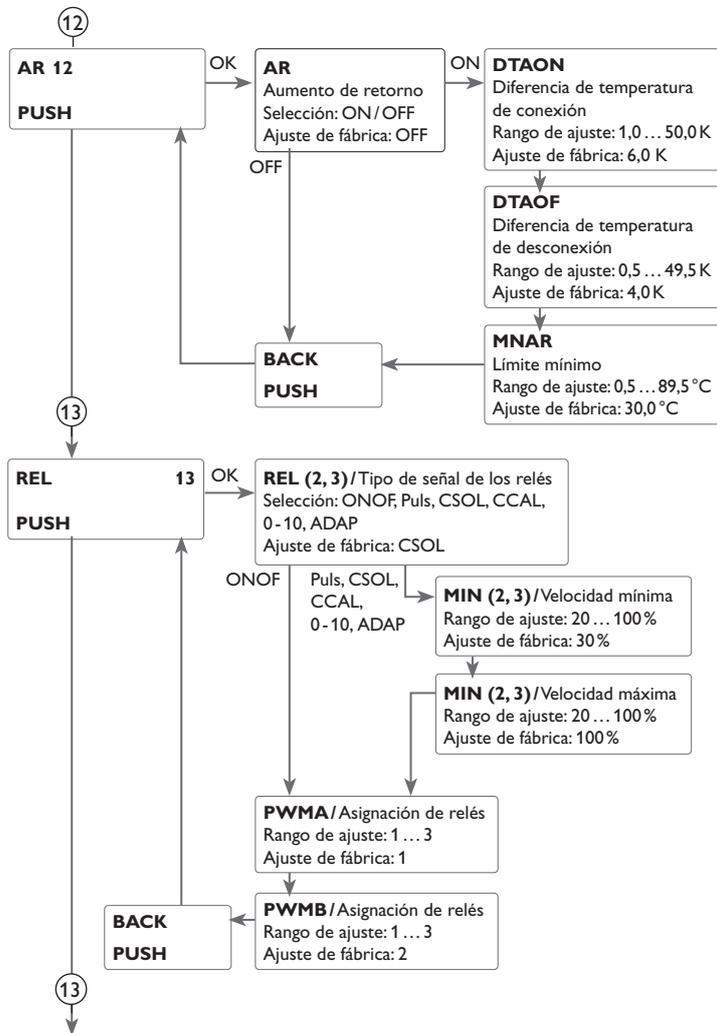
- **CAON < CAOFF**
Función termostato utilizada para realizar el calentamiento auxiliar
- **CAON > CAOFF**
Función termostato utilizada para aprovechar el exceso de calor

La función termostato ofrece 3 ventanas de tiempo (t1... t3) para programar una hora de conexión y una de desconexión. Las ventanas de tiempo se pueden ajustar en pasos de 15 minutos. Si se ajusta la hora de conexión y la de desconexión a la misma hora, la ventana de tiempo se queda desactivada.

Si desea activar la función por ejemplo entre las 6:00 y las 9:00 horas, ajuste t1ON a las 6:00 y t1A a las 9:00.

La única ventana de tiempo predeterminada de fábrica es la primera t1 (de las 06:00 a las 22:00 horas).

Si todas las ventanas de tiempo se ajustan a las 00:00 horas, la función actuará sólo dependiendo de la temperatura.



12 Aumento de la temperatura de retorno

La función Caldera de biomasa sirve para transferir calor desde una fuente de calor al retorno del circuito de calefacción.

El relé (varía en función del sistema seleccionado) se activa cuando se cumplen las dos condiciones de conexión siguientes:

- La diferencia de temperatura entre las sondas asignadas (retorno del acumulador y retorno del circuito de calefacción) es superior a la diferencia de temperatura de conexión
- La temperatura medida por la sonda de retorno de calefacción es superior a la temperatura mínima

La histéresis de reactivación es de -5 K.

13 Tipo de señal de los relés

Este parámetro permite ajustar el tipo de señal de los relés. Se pueden elegir los siguientes tipos de señal:

Control de bombas estándares sin control de velocidad

- ONOF : Bomba activada / bomba desactivada

Control de bombas estándares con control de velocidad

- PULS : Control por impulsos mediante el relé semiconductor

Control de bombas de alta eficiencia (bombas HE)

- CSOL : Curva PWM bomba solar
- CCAL : Curva PWM bomba de calefacción
- 0-10 : Control de velocidad mediante una señal de 0-10 V
- ADAP : Control de velocidad mediante un adaptador de interfaz VBus® / PWM



Nota:

Para más información sobre la conexión de las bombas HE, vea página 38.

Velocidad mínima

El parámetro **MIN (2, 3)** permite establecer la velocidad mínima relativa de las bombas conectadas a las salidas R1, R2 o R3.



Nota:

Si se usan consumidores sin control de velocidad (por ejemplo válvulas), el control de velocidad del relé correspondiente tiene que configurarse al 100% o el tipo de señal debe ajustarse en ONOF para desactivar el control de velocidad.

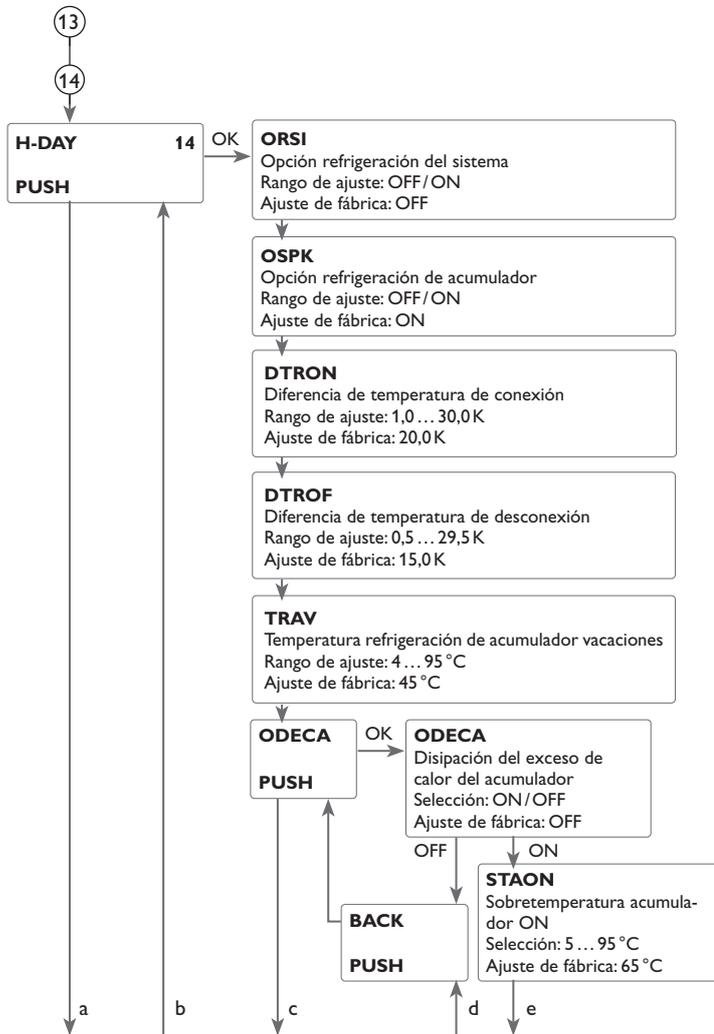
Velocidad máxima

El parámetro **MAX (2, 3)** permite establecer la velocidad máxima relativa de las bombas conectadas a las salidas R1, R2 o R3.



Nota:

Si se usan consumidores sin control de velocidad (por ejemplo válvulas), el control de velocidad del relé correspondiente tiene que configurarse al 100% o el tipo de señal debe ajustarse en ONOF para desactivar el control de velocidad.



13 Asignación de relés a las salidas PWM

El parámetro **PWMA (B)** permite asignar un relé a cada una de las salidas PWMA y PWMB.

14 Función vacaciones

La función vacaciones permite programar el sistema en caso de ausencia prolongada. Sirve para mantener el sistema activado y reducir permanentemente la carga térmica. Los ajustes descritos aquí abajo se activan sólo en caso de haber activado previamente la función vacaciones en el parámetro **DÍAS**, vea abajo.

Están disponibles 3 funciones de refrigeración: la refrigeración del sistema, la refrigeración de acumulador y la disipación del exceso de calor.

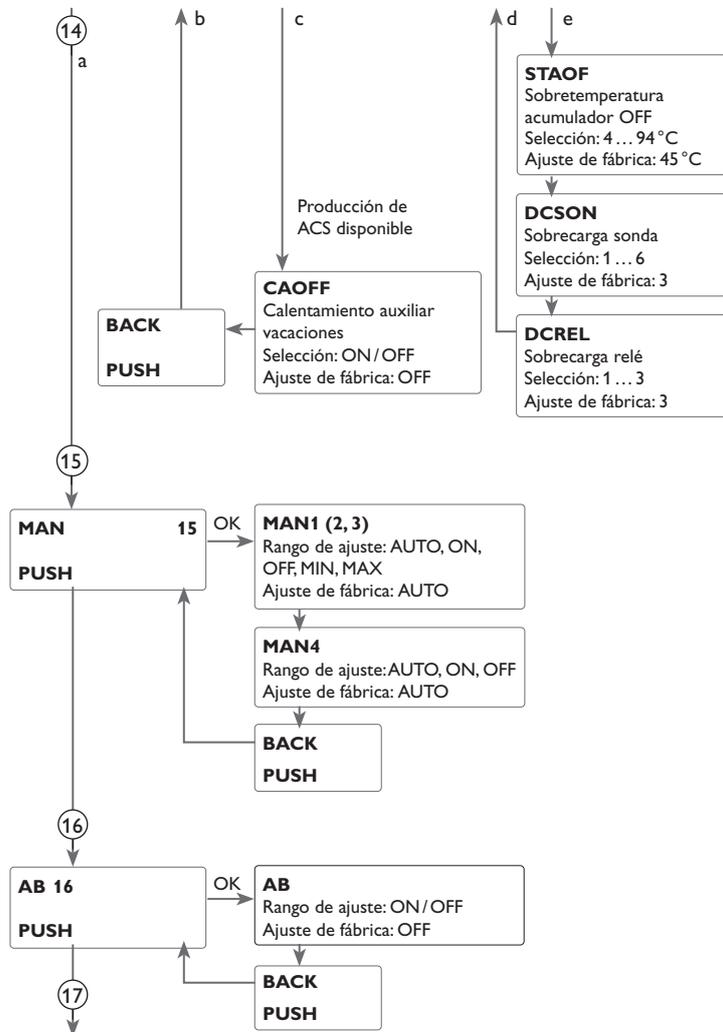
La refrigeración del sistema sirve para mantener el sistema de energía solar activa durante un tiempo prolongado. Esta función no tiene en cuenta el valor máximo de temperatura establecido para el acumulador con el fin de reducir la carga térmica del captador y del medio caloportador en días de fuerte radiación solar.

La refrigeración del sistema se activa mediante el parámetro **ORSI**. Actúa en función de las diferencias de temperatura de conexión y de desconexión ajustables **DTON** y **DTOFF** en el submenú **CARI(2)**.

La refrigeración de acumulador está activada de fábrica, pero se puede desactivar mediante el parámetro **ORA**. La refrigeración de acumulador se activa cuando la temperatura del acumulador es mayor que la temperatura del captador en el valor ajustable **DTRON**. Se desactiva cuando la temperatura del acumulador alcanza el valor **TRAV** o la diferencia de temperatura cae por debajo del valor **DTROF**. El parámetro **TRAV** permite ajustar la temperatura a la que se desea enfriar el acumulador.

La función disipación del exceso de calor del acumulador se puede utilizar para dirigir el exceso de calor generado por el acumulador hacia un intercambiador de calor externo (fan coil, por ejemplo) para evitar el sobrecalentamiento del captador. La disipación del exceso de calor del acumulador funciona independientemente del sistema de energía solar y se activa con el parámetro **ODECA**. Actúa en función de las diferencias de temperatura de conexión y de desconexión ajustables **STAON** y **STAOFF**. Cuando la temperatura medida por la sonda seleccionada alcanza el valor de conexión **DCSON**, el relé seleccionado **DCREL** se activa hasta que dicha temperatura cae por debajo del valor de desconexión. En sistemas equipados con calentamiento auxiliar, se puede desactivar el calentamiento auxiliar durante un período de ausencia mediante el parámetro **CAOFF**.

El parámetro **DÍAS** permite establecer el número de días que durará la ausencia. Si el número establecido es mayor que 0, la función configurada en el menú **H-DAY** se activa y en la pantalla se visualiza una cuenta atrás de los días restantes a partir de las 00:00 horas. Si se ajusta 0, la función se queda desactivada.



i Nota: Sólo se puede acceder al parámetro **DÍAS** mediante la microtecla (vea página 50).

i Nota: Los ajustes descritos en este capítulo son distintos de los ajustes del menú **REFRI**, los cuales permanecen inactivos durante el período de ausencia.

i Nota: Cuando se activa la opción drainback, la función de vacaciones no está disponible y no se puede consultar presionando la microtecla .

i Nota: Cuando la función de vacaciones está activada, la opción drainback no está disponible.

15 Modo manual

El modo de funcionamiento de los relés se puede ajustar manualmente para realizar operaciones de control y mantenimiento. Para ello, seleccione el parámetro MAN1 (2, 3, 4) (para R1, 2, 3, 4), en el que se podrán realizar los siguientes ajustes:

Modo de funcionamiento

AUTO : Relé en modo automático

OFF : Relé desactivado

MIN : Relé activado a la velocidad mínima prefijada (menos si REL = ONOF)

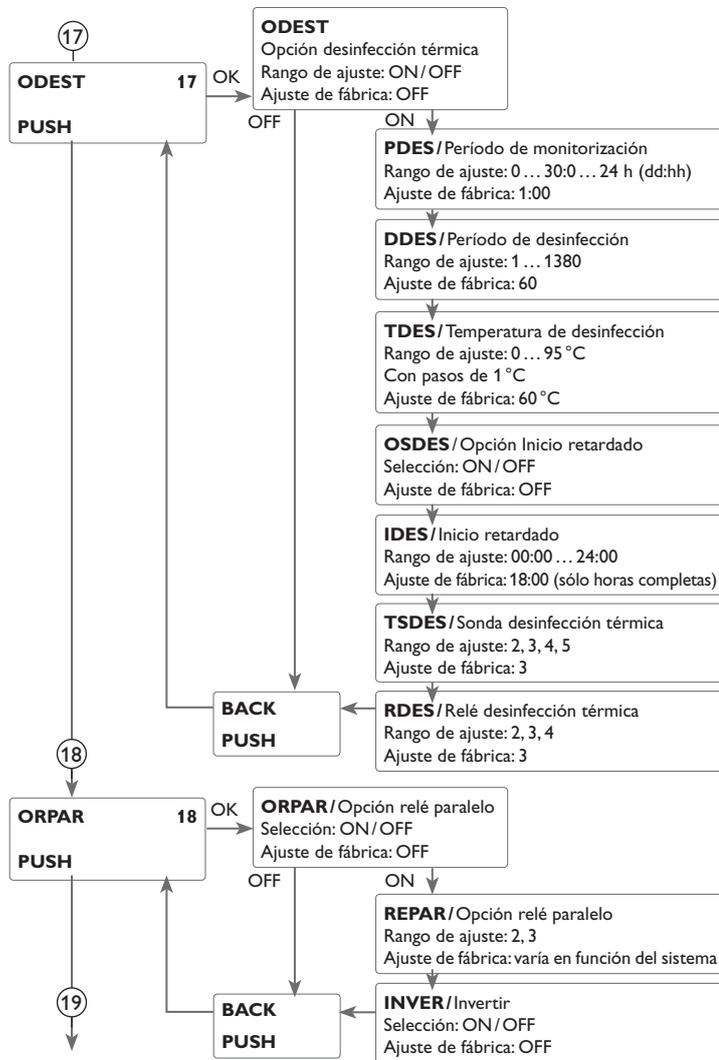
MAX : Relé activado a la velocidad máxima prefijada

i Nota: Vuelva siempre a ajustar el modo de funcionamiento a AUTO cuando se hayan terminado las tareas de control y mantenimiento. De lo contrario, no será posible el funcionamiento normal.

i Nota: Para más información sobre el piloto de control del Lightwheel®, vea página 39.

16 Antibloqueo

El regulador incluye una función antibloqueo para impedir que se bloqueen las bombas en caso de parada prolongada. Esta función activa sucesivamente los relés a la velocidad máxima (100%) todos los días a las 12:00 horas y durante 10 segundos.



17 Desinfección térmica

Esta función ayuda a mantener la propagación de Legionela en acumuladores de agua potable activando sistemáticamente el calentamiento auxiliar.

A esta función se le pueden asignar una sonda y un relé.

Para la desinfección térmica, se controla la temperatura de la sonda asignada. La protección está garantizada cuando, durante todo el periodo de desinfección, se supera de forma continua la temperatura de desinfección.

El período de control empieza así que la temperatura de la sonda asignada desciende por debajo de la temperatura de desinfección. Cuando termina el período de control, el relé de referencia asignado activa el calentamiento auxiliar. El período de desinfección empieza a contar cuando la temperatura medida por la sonda asignada supera la temperatura de desinfección.

La desinfección térmica sólo se completará cuando se supere la temperatura de desinfección durante el período de desinfección sin interrupción.

Inicio retardado desinfección térmica

Si se activa la opción Inicio retardado, se puede programar una hora de inicio retardado para la desinfección térmica. La conexión del calentamiento auxiliar se retrasa hasta la hora programada después que haya terminado el período de control.

Si el período de control termina, por ejemplo, a las 12:00 horas, y la hora de inicio se ha programado a las 18:00, el relé de referencia se activará con un retraso de 6 horas a las 18:00 en lugar de a las 12:00.



Nota:

Cuando se activa la desinfección térmica, se visualizan los canales de visualización **TDES**, **CDES**, **IDES** y **DDES**.

18 Relé paralelo

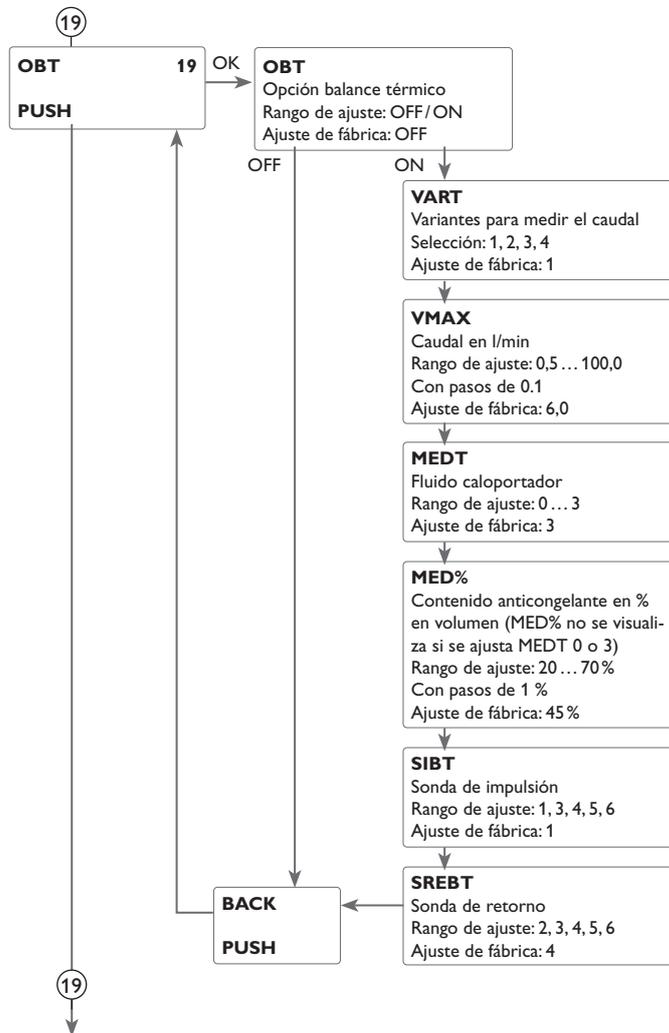
Utilizando esta función, se puede controlar una válvula, por ejemplo, en paralelo a la bomba mediante un relé distinto.

El relé seleccionado se activará cuando empiece una carga solar (R1 y/o R2) o cuando se active una función solar especial. El relé paralelo también se puede activar con los contactos invertidos.



Nota:

Si el relé R1 y/o R2 está en modo manual, el relé paralelo seleccionado no se activa al mismo tiempo.



19 Balance térmico

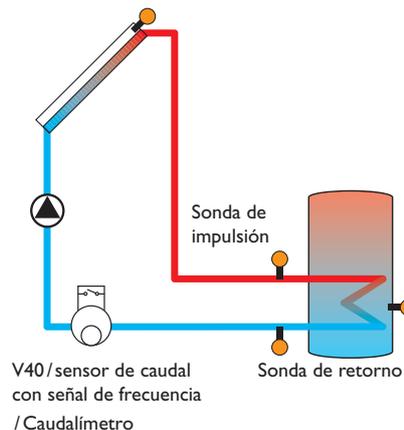
El balance térmico puede realizarse de 4 maneras distintas: sin caudalímetro, con un caudalímetro V40, con un sensor Grundfos Direct Sensor™ o con un sensor de caudal con señal de frecuencia.



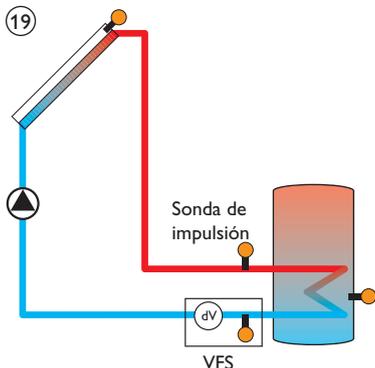
Nota:

El balance térmico más preciso es aquel realizado con un caudalímetro y con sondas instaladas en la impulsión y en el retorno.

Para realizar balances térmicos en sistemas con 2 captadores, las sondas se deben instalar en el circuito común de impulsión y retorno.



Ejemplo de posición de las sondas de impulsión y retorno en caso de realizar un balance térmico con un caudalímetro cualquiera, con un caudalímetro V40 o con un sensor de caudal con señal de frecuencia.



Posición del sensor VFS en caso de realizar un balance térmico con un sensor Grundfos Direct Sensor™ (para el ajuste vea explicación a la derecha)

1. Active la opción **Balance térmico** en el parámetro **OBT**.
2. Seleccione la variante deseada para medir el caudal en el parámetro **VART**.

Variantes para medir el caudal:

- 1 : Caudal fijo (caudalímetro)
- 2 : V40
- 3 : Sensor Grundfos Direct Sensor™ VFS
- 4 : sensor de caudal con señal de frecuencia



Nota:

Si se selecciona V40, Grundfos Direct Sensor™ o señal de frecuencia, también se tiene que seleccionar el volumen por impulso o el rango de medida en el menú **SON** (vea página 68).



Nota:

Si se usa un sensor V40, Grundfos Direct Sensor™ o un sensor de caudal con señal de frecuencia para medir el caudal (variante 2) y se desactiva en el menú **SON**, el regulador establecerá automáticamente la variante 1 (caudalímetro) y desactivará el balance térmico.

Balance térmico con caudal fijo

El balance térmico es un cálculo aproximado de la diferencia entre la temperatura de la impulsión y la del retorno y el caudal ajustado (a la máxima velocidad (100%) de la velocidad de la bomba).

1. Ajuste **1** en el parámetro **VART**.
2. Ajuste el caudal visualizado en el caudalímetro (en l/min) en el parámetro **CMAX**.
3. Especifique el anticongelante y la proporción anticongelante del fluido calportador en los parámetros **MEDT** y **MED%**.



Nota:

En sistemas equipados con 2 bombas, no se pueden realizar balances térmicos.

Anticongelante:

- 0 : Agua
- 1 : Glicol de propileno
- 2 : Glicol de etileno
- 3 : Tyfocor® LS/G-LS

Balance térmico con un caudalímetro V40:

El balance es el resultado de la diferencia entre la temperatura de la impulsión y la del retorno y el caudal registrado por el caudalímetro.

1. Ajuste **2** en el parámetro **VART**.
2. Especifique el anticongelante y la proporción anticongelante del fluido calportador en los parámetros **MEDT** y **MED%**.

Balance térmico con un sensor Grundfos Direct Sensor™:

El balance es el resultado de la diferencia entre la temperatura de la impulsión y la del retorno y el caudal registrado por el sensor VFS.

1. Ajuste **3** en el parámetro **VART**.
2. Especifique el anticongelante y la proporción anticongelante del fluido calportador en los parámetros **MEDT** y **MED%**.

Balance térmico con un sensor de caudal con señal de frecuencia:

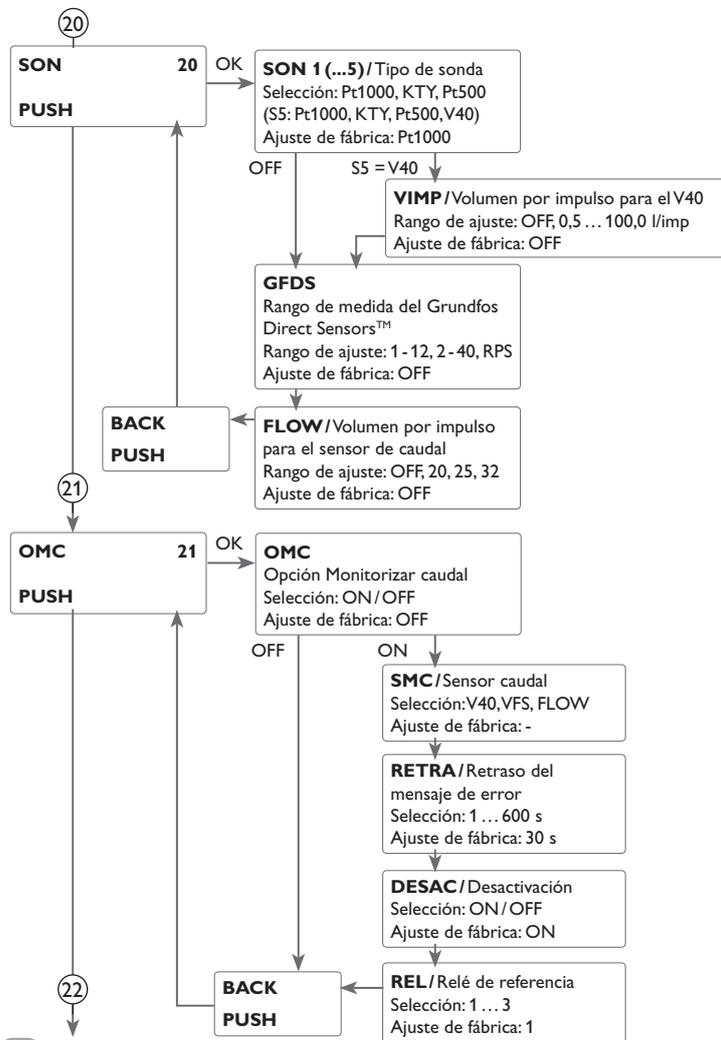
El balance es el resultado de la diferencia entre la temperatura de la impulsión y la del retorno y el caudal registrado por el sensor de caudal con señal de frecuencia.

1. Ajuste **4** en el parámetro **VART**.
2. Especifique el anticongelante y la proporción anticongelante del fluido calportador en los parámetros **MEDT** y **MED%**.

Sondas WMZ

Las sondas de impulsión y retorno se pueden elegir libremente para realizar el balance térmico.

1. Seleccione la sonda de impulsión en el parámetro **SIBT**.
2. Seleccione la sonda de impulsión en el parámetro **SREBT**.



20 Sondas

Las sondas conectadas a las entradas S1 a S5 se pueden asignar libremente.

Respecto a los sensores conectados a las entradas S6, S7 y V40, se puede especificar el volumen por impulso y el rango de medida que se desee.



Nota:

Si se desea desactivar el sensor Grundfos Direct Sensor™, se deberán desactivar primero todas las funciones asignadas al mismo.

21 Monitorizar caudal

La función Monitorizar caudal sirve para detectar disfunciones que obstruyen el caudal y por consiguiente desconectar el acumulador correspondiente. Así se prevén daños al sistema, como por ejemplo la marcha en seco de una bomba.

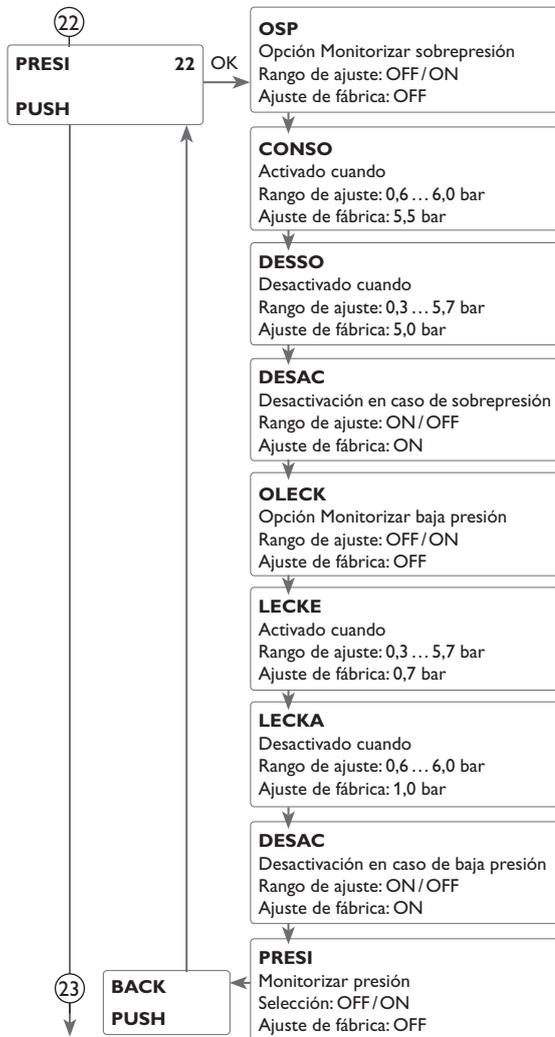
Si el relé asignado a esta función está activado, el sensor seleccionado controla el caudal. Si el sensor no detecta ningún caudal pasado el tiempo de retraso, se visualizará un mensaje de error.

Si se ha activado la opción Desactivación, el regulador bloqueará el acumulador asignado para que no siga cargándose hasta que se revise el mensaje de error. De ser posible, el siguiente acumulador disponible será cargado en su lugar. Una vez aceptado el mensaje de error, la función Monitorizar caudal se activará de nuevo.



Nota:

Si se retira el sensor de caudal utilizado, se desactiva la función Monitorizar caudal.



22 Monitorizar presión



Nota:

La función Monitorizar presión sólo está disponible si se usa un sensor Grundfos Direct Sensor™ de tipo RPS.

La función Monitorizar presión sirve para detectar disfunciones que obstruyen la presión (por ejemplo sobrepresión o baja presión) y por consiguiente desconectar el componente del sistema correspondiente. Así se prevén daños al sistema.

Sobrepresión

Si la presión del sistema sobrepasa el valor de conexión predeterminado, se visualiza un mensaje de error.

Si se ha activado la opción Desactivación, el regulador desactivará el sistema de energía solar en caso de fallo.

En cuanto la presión alcance o caiga por debajo del valor de desconexión, el sistema se activará de nuevo.



Nota:

Si se usa la opción **Monitorizar sobrepresión**, el valor de conexión debe ser como mínimo 0,1 bar mayor que el valor de desconexión. Los rangos de ajuste se adaptan automáticamente.

Baja presión (leakage)

Si la presión del sistema cae por debajo del valor de conexión predeterminado, se visualiza un mensaje de error.

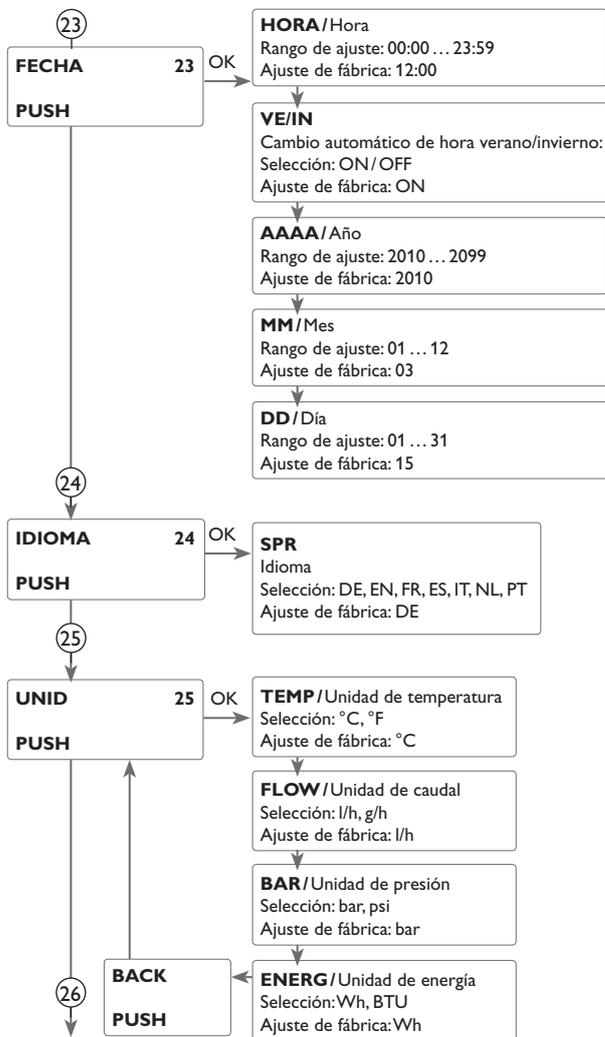
Si se ha activado la opción Desactivación, el regulador desactivará el sistema de energía solar en caso de fallo.

En cuanto la presión alcance o supere el valor de desconexión, el sistema se activará de nuevo.



Nota:

Si se usa la opción **Monitorizar baja presión**, el valor de desconexión debe ser como mínimo 0,1 bar mayor que el valor de conexión. Los rangos de ajuste se adaptan automáticamente.



23 Hora y fecha

El regulador incluye un reloj a tiempo real que sirve, por ejemplo, para realizar la función termostato.

En la línea inferior de la pantalla se visualiza el día, y después del punto se visualiza el mes.

24 Idioma

Parámetro de ajuste del idioma del menú.

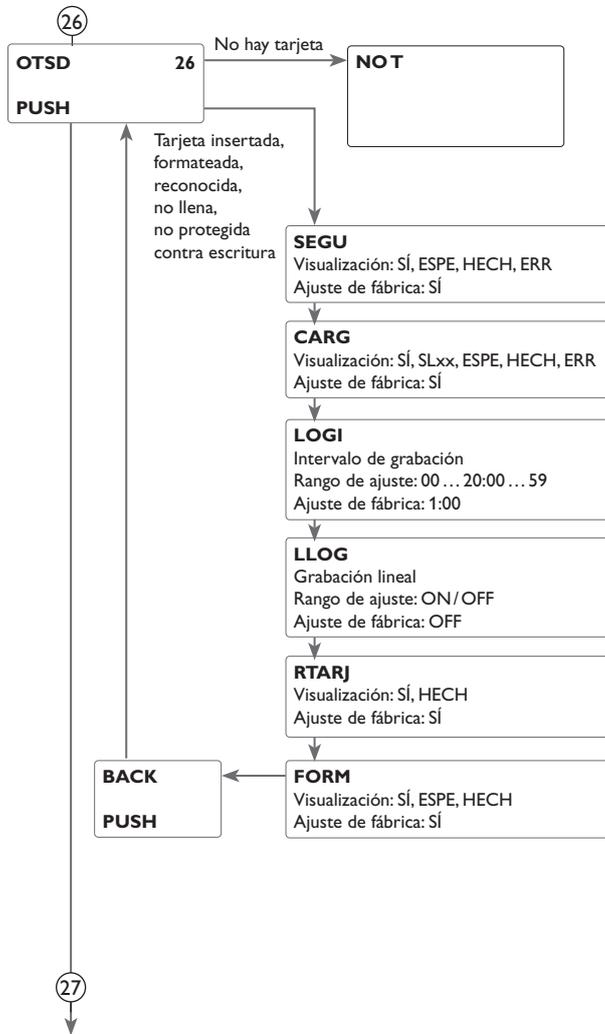
- DE : Alemán
- EN : Inglés
- FR : Francés
- ES : Español
- IT : Italiano
- NL : Holandés
- PT : Portugués

25 Unidades

Parámetro de ajuste para las siguientes unidades:

- Temperatura
- Caudal
- Presión
- Energía

Se pueden cambiar las unidades incluso cuando está en marcha el sistema.



26 Tarjeta MicroSD

El regulador está equipado con una ranura para tarjetas de memoria MicroSD. Con una tarjeta MicroSD se pueden realizar las siguientes funciones:

- Grabar un registro de las lecturas y balances. Después de copiar los datos a un ordenador, se pueden abrir y visualizar en un programa de hojas de cálculo.
- Guardar una copia de la configuración y parámetros de ajuste en la tarjeta MicroSD, y si es necesario, recuperarlos desde allí.
- Ejecutar actualizaciones de firmware al regulador

Cuando se usa una tarjeta MicroSD, se visualiza el símbolo **COM**. En caso de estar llena la tarjeta MicroSD, el símbolo **COM** parpadea.

Ejecutar actualizaciones de firmware

La versión actual del software se puede descargar gratuitamente de la página web www.resol.com/firmware.

Cuando se inserta una tarjeta SD con una actualización del firmware, se visualiza la petición **ACTU** en la pantalla.

➔ Para ejecutar la actualización, seleccione **SÍ** y confirme presionando la tecla derecha.

La actualización se ejecuta automáticamente. La notificación **ACTU** y una barra de progreso en % aparecerán en la pantalla. Cuando se haya completado la actualización, el regulador se reiniciará automáticamente y ejecutará una breve fase de inicialización.

➔ Para omitir la actualización, seleccione **NO**.

El regulador comienza su funcionamiento normal.



Nota:

El regulador sólo reconoce la actualización de firmware en una tarjeta de memoria MicroSD cuando está almacenada en una carpeta en el directorio **RESOL/SL**.

➔ Cree una carpeta con nombre **RESOL** en la tarjeta MicroSD, y dentro de la misma, una carpeta con nombre **SL**; extraiga el fichero ZIP descargado en ella.

26) Iniciar la grabación

1. Inserte la tarjeta MicroSD en la ranura.

La grabación empezará inmediatamente.

2. Ajuste el intervalo de grabación **LOGI**.

Si se activa el parámetro **LLOG**, se detendrá la grabación si se alcanza el límite de capacidad. Se visualizará el mensaje **KVOLL** (tarjeta llena).

Si se realiza una grabación no lineal, se sobrescribirán los datos más antiguos grabados en la tarjeta MicroSD cuando se alcance el límite de capacidad.

Parar la grabación

1. Seleccione la opción **RETIR**.
2. Cuando aparezca **--RETIR**, retire la tarjeta de la ranura.

Formatear tarjeta MicroSD

➔ Seleccione la opción **FORM**.

Mientras se esté formateando la tarjeta, se indicará **--FORM** en la pantalla.

Se borrará el contenido de la tarjeta y se formateará con el sistema de archivos FAT.

Guardar los ajustes del regulador

➔ Para guardar los ajustes del regulador en una tarjeta MicroSD, seleccione la opción **SEGU**.

Cuando se estén guardando los ajustes, se indicará **HECH** en la pantalla. Los ajustes del regulador se guardan en un fichero .SET en la tarjeta MicroSD.

Cargar ajustes al regulador

1. Para cargar ajustes del regulador desde una tarjeta MicroSD, seleccione la opción **CARG**.

Se muestra la ventana Selección de archivo.

2. Seleccione el archivo .SET deseado.

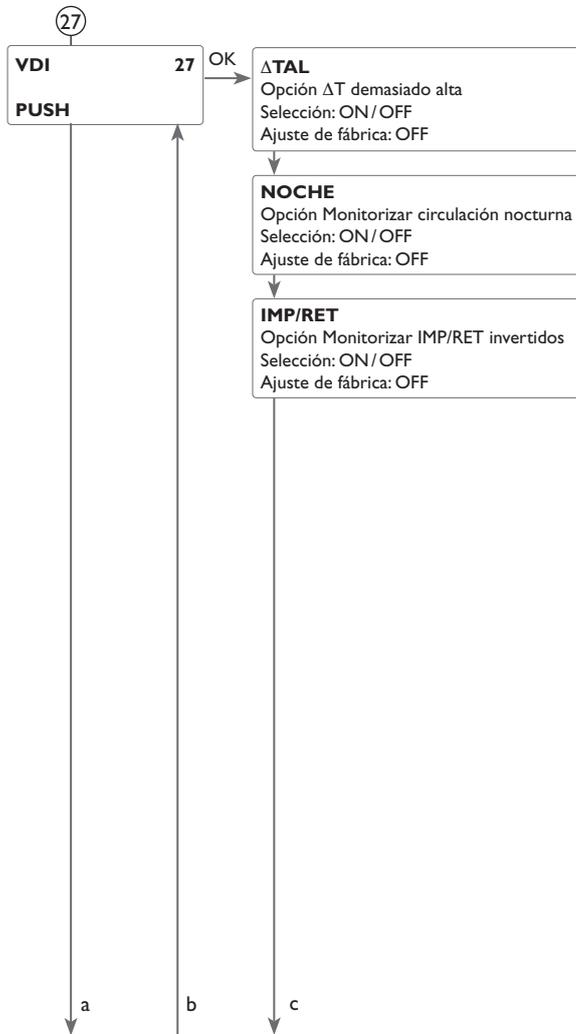
Mientras se estén cargando los ajustes, se indicará sucesivamente en la pantalla **ESPE** y **HECH**.

Mensajes posibles	Significado
DSYS	Fallo del sistema de archivos
TDES	La tarjeta utilizada no es compatible
SCHR	Error durante la escritura
NO T	Ninguna tarjeta en la ranura para tarjetas MicroSD
AUFZ	Grabación posible
SSCH	Tarjeta protegida contra escritura
KVOLL	Tarjeta llena
REST	Tiempo de grabación restante en días
RTARJ	Orden "Extraer con seguridad"
--RETIR	Extrayendo tarjeta...
FORM	Orden "Formatear tarjeta"
--FORM	Formateando tarjeta
LOGI	Intervalo de grabación en minutos
LLOG	Grabación lineal
ESPE	Por favor, espere
HECH	Hecho



Nota:

El tiempo de grabación restante no disminuye de forma lineal a medida que aumenta el tamaño de los paquetes de datos. Éste puede aumentar, por ejemplo, conforme al tiempo de funcionamiento de los relés.



27 Control de funcionamiento

Control ΔT

Esta función sirve para controlar la diferencia de temperatura. El mensaje de aviso ΔT demasiado alta se visualiza cuando hay carga solar durante más de 20 minutos con una diferencia mayor que 50K. EL sistema sigue funcionando sin ser interrumpido, pero es aconsejado controlarlo.

Posibles causas:

- Potencia de bomba muy débil
- Componentes del sistema bloqueados
- Error de caudal en el captador
- Aire en el sistema
- Válvula defectuosa/bomba defectuosa

Circulación nocturna

Esta función sirve para detectar y señalar descensos de temperatura del acumulador debidos a ascensos de temperatura en el circuito solar. El mensaje de aviso se visualiza si entre las 23:00 y 5:00 horas se cumple la siguiente condición:

- La temperatura del captador supera 40 °C

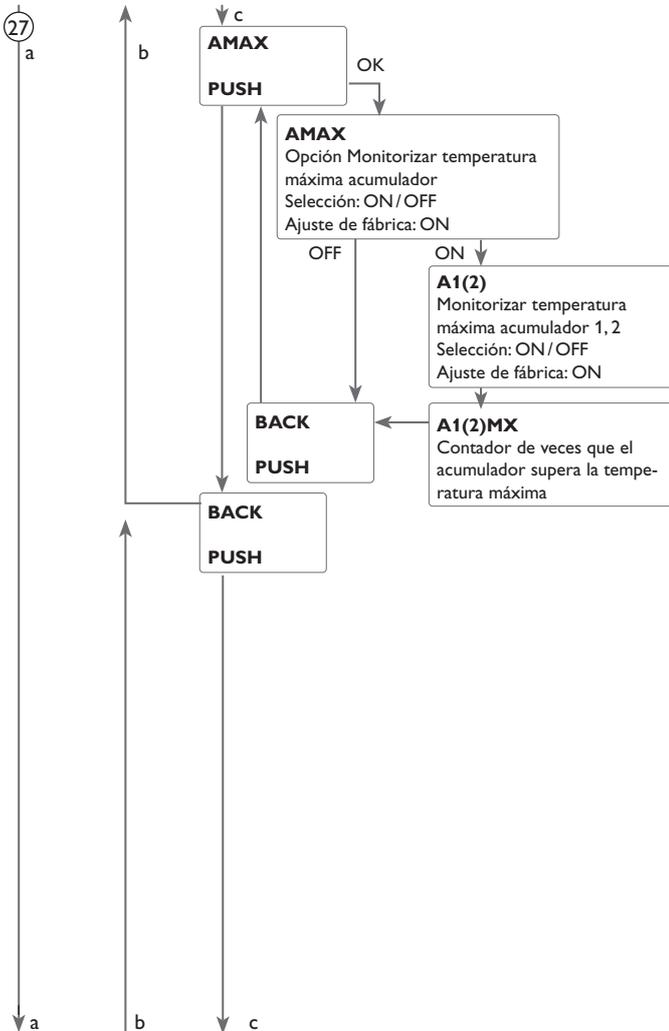
El mensaje de aviso se visualiza con un minuto de retraso respecto al fallo producido para no señalar fallos cortos.

Posibles causas:

- Válvula de retención defectuosa
- Válvula defectuosa
- Hora programada de forma incorrecta

Impulsión y retorno invertidos

Esta función sirve para detectar y señalar posibles inversiones de la impulsión y del retorno, y sondas de captador posicionadas de forma incorrecta. La función controla para ello la temperatura del captador durante la fase de arranque de la bomba solar para ver si es verosímil. En caso de que la impulsión y el retorno estén invertidos, se emitirá un mensaje de error sólo si la condición de plausibilidad no se cumple 5 veces seguidas.

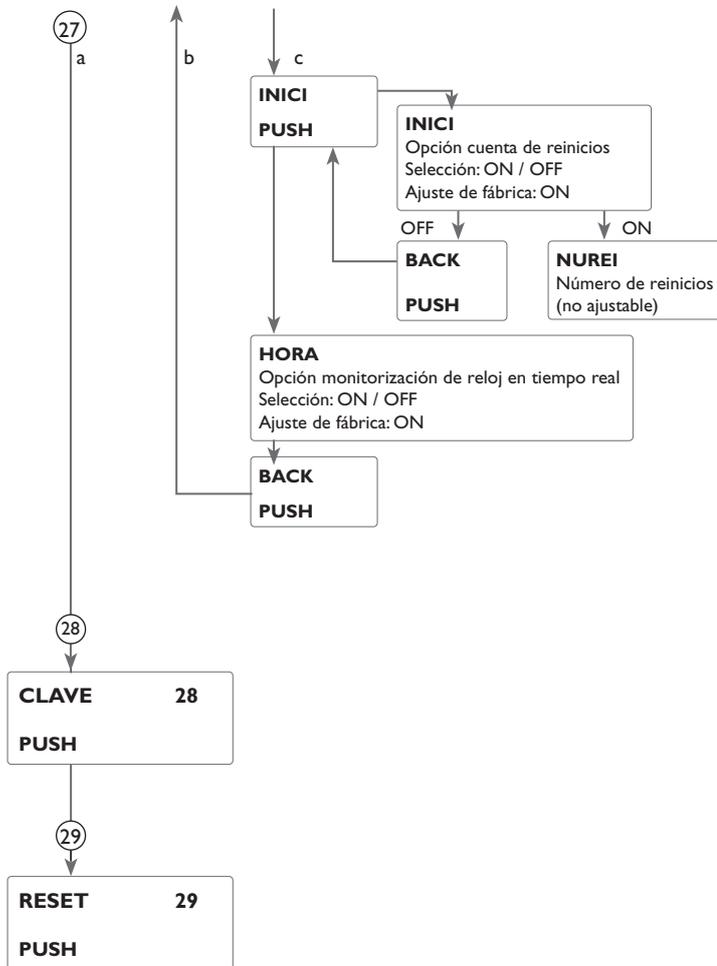


27 Temperatura máxima de acumulador

Esta función vigila la temperatura del acumulador y emite un mensaje de error cuando ésta supera el valor máximo predeterminado. El regulador compara la temperatura actual del acumulador con dicho valor máximo para controlar los circuitos de carga del acumulador.

La temperatura máxima se considera superada cuando la temperatura del acumulador es como mínimo 5K mayor que el valor máximo. En cuanto la temperatura del acumulador cae por debajo del valor máximo, la monitorización se activa de nuevo.

Los parámetros **A1, A2** permiten elegir el acumulador que se desea monitorizar. Los parámetros **A1(2)MX** indican el número de veces que la temperatura del acumulador ha superado el valor máximo. El hecho de que la temperatura del acumulador supere el valor máximo puede ser debido a una válvula defectuosa.



Reinicios del controlador

Con la opción de contaje de reinicios, se pueden contabilizar las veces que se ha reseteado el controlador desde la puesta en marcha. El canal **NUREI** indica el número de reinicios del controlador.

Control de reloj en tiempo real

La opción monitorización de reloj en tiempo real puede utilizarse para generar un mensaje de error si el módulo de reloj en tiempo real del controlador es defectuoso. Las funciones controladas por el reloj, no son posibles cuando el módulo RCT está averiado.



Nota:

Estas opciones sólo están disponibles cuando se haya introducido el código de usuario del instalador (vea página 76).

28 Clave

En el menú **Clave** de usuario se puede introducir una clave de usuario (vea página 76).

29 Reset

La función reset permite restablecer todas las configuraciones de fábrica de los ajustes. Para ello, se deberá introducir la clave de usuario instalador (vea página 76).

9 Clave de usuario y pequeño menú "Parámetros"

CLAVE

El acceso a algunos parámetros se puede limitar con la clave de usuario (cliente).

1. Instalador **0262** (ajuste de fábrica)

Se visualizan todos los menús y parámetros; se pueden modificar todos los ajustes.

2. Cliente **0000**

El nivel instalador no se visualiza, los ajustes se pueden modificar en parte.

Para evitar que se modifiquen parámetros importantes del regulador por inadvertencia, la clave de usuario debe restablecerse a la clave de cliente antes de que el regulador sea manipulado por el cliente no especializado.

➔ Para limitar el acceso al nivel instalador, se debe introducir la clave 0000 en el submenú **CLAVE**.

El regulador vuelve al menú Estado. Si se accede ahora al menú Ajustes, sólo estará disponible el pequeño menú "Parámetros". Dicho menú varía según el sistema seleccionado.

➔ Para autorizar de nuevo el acceso al nivel instalador, se debe introducir la clave 0262 en el submenú **CLAVE**.

Pequeño menú

Canal	Ajuste de fábrica	Rango de ajuste	Significado
HORA	12:00	00:00 ... 23:59	Hora
DTON	6,0K	1,0 ... 50,0K	Diferencia de temperatura de conexión acumulador
DTA	4,0K	0,5 ... 49,5K	Diferencia de temperatura de desconexión acumulador
ACU N	45 °C	5,0 ... 95 °C	Temperatura nominal de acumulador
S MAX	60 °C	4 ... 95 °C	Limitación máxima del acumulador
CARA	ON	ON/OFF	Carga del acumulador activada
DT2ON	6,0K	1,0 ... 50,0K	Diferencia de temperatura de conexión acumulador 2
DT2OF	4,0K	0,5 ... 49,5K	Diferencia de temperatura de desconexión acumulador 2
S2NOM	45 °C	5,0 ... 95 °C	Temperatura nominal del acumulador 2
S2MAX	60 °C	4 ... 95 K	Limitación máxima del acumulador 2
BLSP2	ON	ON/OFF	Llenado del acumulador 2 activado
CLAVE	0000	0000/0262	Clave de usuario

10 Mensajes

Si se produce un fallo en el sistema, el piloto de control parpadea en rojo y aparece un aviso en la pantalla del regulador. También aparece un triángulo de alerta. En caso de que se produzcan varios fallos simultáneamente, sólo se visualizará el mensaje del fallo con mayor prioridad en el menú Estado.

En caso de sonda defectuosa, el sistema se desactiva y en la pantalla aparece un mensaje de error. También se visualiza un código de error correspondiente al fallo.

Indicación del código de error	Indicación del mensaje	Función de monitorización	Causa
0001	!RUPTURA CABLE SONDA X!	Ruptura de cable	Ruptura del cable de la sonda
0002	!CORTOCIRCUITO SONDA X!	Corto circuito cable sonda	Corto circuito en el cable de la sonda
0011	!DT DEMASIADO ALTA!	DT demasiado alta	Tcapt. 50 K > Tacu cargado
0021	!CIRCULACION NOCTURNA!	Circulación nocturna	Entre 23:00 y 05:00 Tcapt. > 40 °C
0031	!IMP/RET INVERTIDOS!	Impulsión / retorno invertidos	Temp. capt. no aumenta después de la activación
0041	!MONITORIZAR CAUDAL!	Monitorizar caudal	Ningún caudal detectado por el sensor
0051	!SOBREPRESION!	Monitorizar sobrepresión	Se ha superado la presión máxima del sistema
0052	!BAJA PRESION!	Monitorizar baja presión	Se ha alcanzado un valor inferior a la presión mínima del sistema
0061	!MEMORIA DEFECTUOSA!	No se pueden guardar ni modificar ajustes	
0071	!RELOJ DEFECTUOSO!	No es posible usar las funciones controladas por el reloj	Reloj a tiempo real averiado
0081	!ACUMULADOR MAX SUPERADA!	Temperatura máxima acumulador	Se ha superado la temperatura máxima de acumulador

Revisar mensajes de error

El mensaje de error desaparece una vez reparado el fallo.

➔ Para aceptar un mensaje de error, seleccione el mensaje deseado y presione la tecla izquierda durante (⏪) 2 segundos.



Nota:

El control de funcionamiento „impulsión y retorno invertidos“ según VDI 2169 sólo detecta y señala correctamente el error „0031 !IMP/RET INVERTIDOS!“ si la sonda del captador mide la temperatura del mismo a través del fluido caloportador en la salida. En caso de que la sonda no esté posicionada correctamente, puede que se visualicen mensajes erróneos.

➔ Coloque la sonda directamente en el fluido caloportador en la salida del captador o desactive el control de funcionamiento „impulsión y retorno invertidos“.

11 Resolución de problemas

El piloto de control del Lightwheel® parpadea en rojo. El símbolo  aparece en la pantalla y el símbolo  parpadea.

Sonda defectuosa. Se muestra el mensaje de error correspondiente en lugar de la temperatura de la sonda en su línea de visualización.

888,8

- 88.8

Ruptura del cable.
Compruebe el cable.

Cortocircuito.
Compruebe el cable.

Se puede comprobar una sonda, una vez desconectada, con un ohmímetro. Por favor, compruebe los valores de resistencia según la tabla siguiente.

°C	°F	Ω Pt500	Ω Pt1000	Ω KTY	°C	°F	Ω Pt500	Ω Pt1000	Ω KTY
-10	14	481	961	1499	55	131	607	1213	2502
-5	23	490	980	1565	60	140	616	1232	2592
0	32	500	1000	1633	65	149	626	1252	2684
5	41	510	1019	1702	70	158	636	1271	2778
10	50	520	1039	1774	75	167	645	1290	2874
15	59	529	1058	1847	80	176	655	1309	2971
20	68	539	1078	1922	85	185	664	1328	3071
25	77	549	1097	2000	90	194	634	1347	3172
30	86	559	1117	2079	95	203	683	1366	3275
35	95	568	1136	2159	100	212	693	1385	3380
40	104	578	1155	2242	105	221	702	1404	3484
45	113	588	1175	2327	110	230	712	1423	3590
50	122	597	1194	2413	115	239	721	1442	3695

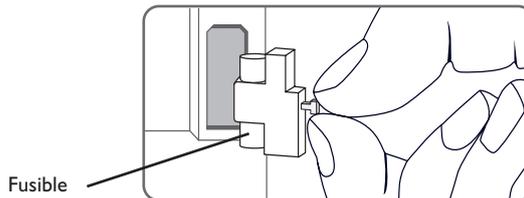
Si se produce un fallo en el sistema aparece un aviso en la pantalla del regulador.

¡ADVERTENCIA! ¡Riesgo de descarga eléctrica!



Tenga precaución al abrir la carcasa del equipo, existen componentes con tensión!

→ **¡Desconecte siempre el equipo de la corriente antes de desmontar la tapa!**



El Lightwheel® o la pantalla permanecen apagados.

Presione la tecla derecha (✓). ¿Está iluminada la pantalla?

no

sí

El regulador estaba en modo de espera, todo está correcto.

Verifique el suministro eléctrico del regulador.
¿Hay suministro?

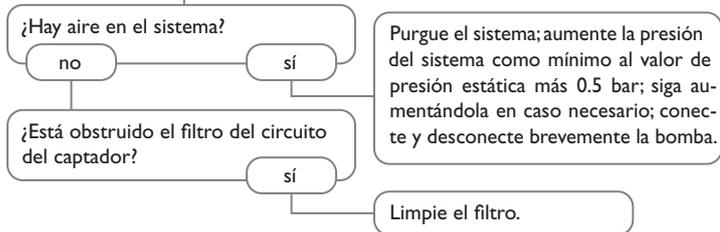
no

sí

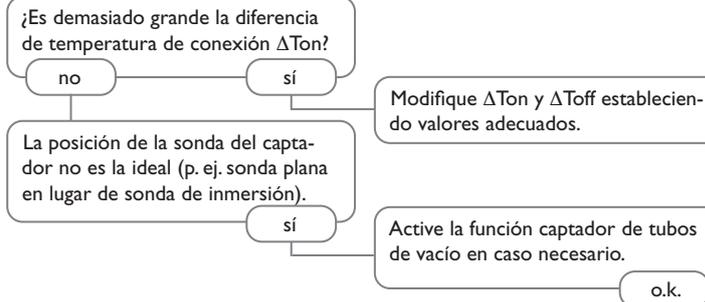
Busque la causa del problema y restablezca la alimentación eléctrica.

El fusible del regulador podría estar quemado. Sustituya el fusible. El portafusibles (que también sujeta el fusible de recambio) está accesible cuando se retira la tapa.

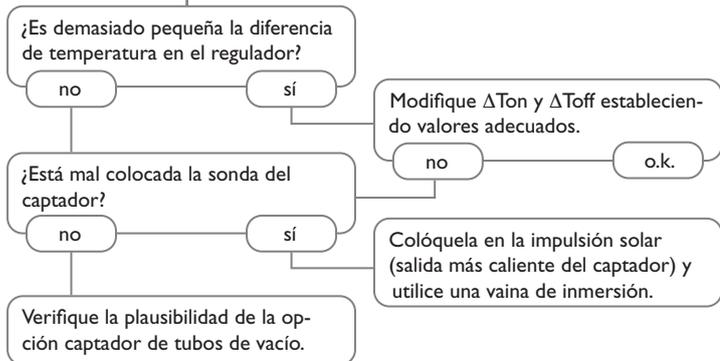
La bomba está sobrecalentada, pero no hay transferencia de calor del captador al acumulador; la impulsión y el retorno tienen la misma temperatura; aparición eventual de burbujas en la tubería.



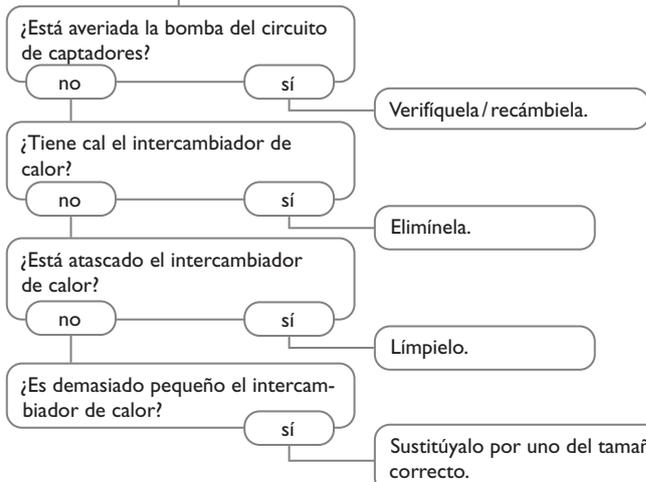
La bomba entra en funcionamiento muy tarde.



La bomba arranca por un breve momento, se para, arranca de nuevo, se vuelve a parar, y así sucesivamente.



La diferencia de temperatura entre el acumulador y el captador aumenta mucho cuando el sistema está activo; el circuito del captador no puede evacuar el calor.



Nota:

Para ver respuestas a preguntas frecuentes (FAQ), consulte www.resol.com.

es
Instalación
Manejo y funcionamiento
Puesta en servicio
Indicaciones, funciones y opciones
Mensajes

La bomba del circuito solar no entra en funcionamiento, sin embargo el captador está más caliente que el acumulador.

¿Está iluminado el piloto del Light-wheel®? Si está apagado, presione la tecla derecha. ¿Se enciende la pantalla?

sí no

No hay corriente; compruebe los fusibles /sustitúyalos y verifique el suministro eléctrico.

¿Entra en funcionamiento la bomba cuando está en modo manual?

no sí

La diferencia de temperatura establecida para la conexión de la bomba es demasiado alta; establezca un valor adecuado.

¿Le suministra corriente a la bomba el regulador?

no sí

¿Está bloqueada la bomba?

Regulador defectuoso - devuélvalo y cámbielo.

sí

Mueva el eje de la bomba con un destornillador; ¿ahora funciona?

no

Bomba defectuosa - recámbiela.

Los acumuladores se enfrían durante la noche.

¿La bomba del circuito del captador funciona durante la noche?

no sí

Verifique el estado de funcionamiento del regulador.

De noche, la temperatura del captador es mayor que la temperatura exterior.

no sí

Compruebe las válvulas antirretorno en los tubos de impulsión y retorno.

¿El acumulador está suficientemente bien aislado?

sí no

Refuerce el aislamiento.

a
¿El aislante está bien ceñido al acumulador?

sí no

Cambie o refuerce el aislamiento.

¿El acumulador está suficientemente bien aislado?

sí no

Refuerce el aislamiento.

¿Está dirigida hacia arriba la toma del agua caliente?

no sí

Cambie la toma de agua a un lateral o utilice un sifón (con el codo hacia abajo); ¿hay menos pérdidas ahora?

no sí

ok

¿La recirculación de ACS funciona durante mucho tiempo?

no sí

Utilice la bomba de recirculación con un temporizador y un termostato (recirculación eficiente).

Desconecte la bomba de recirculación y cierre las llaves de paso durante una noche; ¿hay menos pérdidas ahora?

sí no

Compruebe si las bombas del circuito de calentamiento auxiliar funcionan durante la noche; verifique el estado de las válvulas antirretorno; ¿problema resuelto?

no

Compruebe las válvulas antirretorno del circuito de recirculación - o.k.

sí no

Compruebe también las otras bombas conectadas al acumulador solar.

Limpie o recámbielas.

La circulación por gravedad del agua es demasiado fuerte; utilice una válvula antirretorno más fuerte o monte una electroválvula de 2-vías antes de la bomba de recirculación; la válvula tiene que abrirse cuando la bomba entre en

funcionamiento, y permanecer cerrada cuando se desactive; conecte la bomba y la válvula 2-vías en paralelo; active la recirculación de nuevo. ¡Desactive el control de velocidad de la bomba!

12 Índice

A

Actualizaciones de firmware	71
Antibloqueo.....	64
Aumento de la temperatura de retorno	62

B

Balances.....	43, 50
Balance térmico.....	67
Bomba booster.....	57
Bomba HE.....	7
Bomba PWM.....	63

C

Caldera de biomasa	60
Calentamiento auxiliar	61
Carga alternada	58
Carga sucesiva	57
Circulación nocturna.....	73
Clave	76
Clave de usuario.....	76
Comunicación de datos / Bus	8
Conexiones eléctricas.....	6
Control de diferencia de temperatura (control ΔT)	52
Control de funcionamiento	73
Control de velocidad.....	52
Control ΔT	52

D

Datos técnicos.....	5
Desconexión de seguridad del captador.....	54
Desinfección térmica.....	65
Días de funcionamiento	50
Disipación del exceso de calor	59

E

Esquema de sistema.....	41
Estructura del menú	39

F

Función antihielo.....	56
Función de diferencia de temperatura (control de velocidad)	52
Funciones de refrigeración.....	59
Función Intercambio de calor	61
Función termostato	61
Función vacaciones	63

H

Hora y fecha.....	70
-------------------	----

I

Idioma	70
Indicación de fallo	42
Indicaciones	40

L

Lecturas.....	42
Lightwheel®.....	39
Llenado gran diferencia.....	58
Lógica de carga	53

M

Mensajes.....	77
Mensajes de fallo.....	77
MicroSD	8, 71
Microteclas	38
Modo manual	38, 64
Monitorizar caudal.....	68
Monitorizar presión.....	69
Montaje.....	6

O

Opción drainback.....	56
-----------------------	----

P

Pantalla System Monitoring.....	40
Piloto de control	39
Protección contra la Legionela (desinfección térmica)	65
Puesta a cero de balances	40

R	
Refrigeración de acumulador	59
Refrigeración del captador.....	54
Relé paralelo	65
Resolución de problemas.....	78
S	
Selección del sistema.....	51
Sondas.....	68
T	
Temperatura mínima del captador	55
Temperatura mínima y máxima.....	50
Tipo de señal de los relés	62
U	
Unidades	70
V	
Vacaciones	38
Visión general de los sistemas.....	9
Vista general del menú principal.....	49



Optionales Zubehör | Optional accessories | Accessoires optionnels | Accesorios opcionales | Accessori opzionali:
www.resol.de/4you

Su distribuidor:

RESOL – Elektronische Regelungen GmbH

Heiskampstraße 10
45527 Hattingen / Germany

Tel.: +49 (0) 23 24 / 96 48 - 0

Fax: +49 (0) 23 24 / 96 48 - 755

www.resol.com

info@resol.com

Nota importante

Los textos y dibujos de este manual han sido realizados con el mayor cuidado y esmero. Como no se pueden excluir errores, le recomendamos leer las siguientes informaciones:

La base de sus proyectos deben ser exclusivamente sus propios cálculos y planificaciones teniendo en cuenta las normas y prescripciones vigentes. Los dibujos y textos publicados en este manual son solamente a título informativo. La utilización del contenido de este manual será por cuenta y riesgo del usuario. Por principio declinamos la responsabilidad por informaciones incompletas, falsas o inadecuadas, así como los daños resultantes.

Observaciones

Nos reservamos el derecho de modificar el diseño y las especificaciones sin previo aviso.

Las ilustraciones pueden variar ligeramente de los productos.

Pie de imprenta

Este manual de instrucciones, incluidas todas sus partes, está protegido por derechos de autor. La utilización fuera del derecho de autor necesita el consentimiento de la compañía RESOL – Elektronische Regelungen GmbH. Esto es válido sobre todo para copias, traducciones, micro-filmaciones y el almacenamiento en sistemas electrónicos.

© **RESOL – Elektronische Regelungen GmbH**